

Programa de Estudio

Segundo Año Básico

Lenguaje y Comunicación





Presentación

En este programa el lenguaje se enfoca fundamentalmente como la facultad que tiene cada persona para construir su mundo personal y social. Se centra, por lo tanto, en los procesos de expresión y comprensión (escuchar, hablar, leer y escribir) al servicio de la comunicación consigo mismo y con los demás. El lenguaje, como una *facultad*, se concibe como inherente al comportamiento humano, como herramienta cultural que permite enfrentar auténticas situaciones de comunicación.

En relación con la enseñanza y desarrollo del lenguaje, en el presente programa se manejan los siguientes criterios:

- Se busca un equilibrio entre la búsqueda y descubrimiento del sentido, por una parte, y la enseñanza directa de destrezas, por otra. Se alternan e integran momentos de inmersión en el mundo de la comunicación oral y escrita con aproximaciones directas a las destrezas y estrategias que favorecen la calidad del proceso comunicativo.
 - El conocimiento del lenguaje como objeto de estudio o sistema (gramática) se pone al servicio del lenguaje como facultad, vinculándolo, en consecuencia, con la capacidad de comprender y expresarse.
 - Los niños y niñas aprenden a hablar hablando, a leer leyendo y a escribir produciendo textos significativos, dentro de situaciones comunicativas auténticas. Durante estos procesos los diferentes aspectos del lenguaje -función, forma y significado- van siendo aprendidos, a nivel implícito, global y simultáneamente. En la medida que los niños y las niñas necesitan
- expresar nuevos y más complejos significados, van adquiriendo nuevas y más complejas formas de lenguaje, variándolas según sus propósitos y los contextos donde ocurra la comunicación. El modelaje que le proporcionan otros usuarios con mayor dominio lingüístico juega un importante rol en el desarrollo de este proceso.
- En el subsector de Lenguaje y Comunicación los alumnos y alumnas desarrollan una sensibilización valórica a través del contacto con una variedad de personas (compañeros, docentes, familiares, miembros de la comunidad), y de la audición, lectura y comentario de cuentos, fábulas, leyendas, poemas, obras de teatro, noticias, etc. Contribuyen también a esta formación valórica integral la indagación del entorno natural y social y los proyectos de curso, que les permiten vivir valores de trabajo activo, de cooperación, tolerancia, respeto a la diversidad y desarrollo personal.
 - En aquellas escuelas cuyos alumnos tienen mayoritariamente como lengua materna algunas de las lenguas originarias como el aymara, mapudungún, rapanui u otras, es fundamental que incorporen a sus programas la dimensión intercultural bilingüe. Esto implica que junto con enseñar el castellano, la escuela debe desarrollar la lengua originaria y favorecer el fortalecimiento de la propia identidad cultural.
- La escuela debe transformarse en la conductora de esta visión del lenguaje, promoviendo situaciones comunicativas significativas que permitan a niños y niñas utilizar todas sus potencialidades para crecer personal y socialmente.

1. Orientaciones didácticas

Este programa está desarrollado sobre la base del nuevo marco curricular decretado para el primer ciclo de la Educación Básica en el año 2002. En él, los Objetivos Fundamentales Verticales y los Contenidos Mínimos Obligatorios se estructuran en torno a cuatro ejes:

- Comunicación oral
- Lectura
- Escritura
- Manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma.

A continuación se describen las principales características que debería asumir el trabajo pedagógico en cada uno de estos ejes, que sirven de fundamento a la propuesta didáctica del presente programa.

1.1 Expansión de la comunicación oral

Cuando los niños y niñas llegan a la escuela, ya son usuarios competentes, pero limitados, en el uso del lenguaje oral. Por este motivo, es necesario expandir su lengua materna, validando su “cultura oral” y promoviendo muchos espacios para la comunicación oral espontánea, escuchándolos permanentemente e introduciéndolos al lenguaje formal y al hablar en público. La evidencia acumulada por la investigación señala que los niños construyen aprendizajes cualitativamente superiores cuando estos se basan en sus competencias lingüísticas y en sus conocimientos y experiencias previas.

Dentro de la escuela uno de los factores que más contribuye al desarrollo de la expresión oral es el modelo de lenguaje que los niños reciben de parte del docente. En consecuencia, en todas sus intervenciones, este debe dar un modelo del uso del lenguaje formal. Al interactuar con los niños, el docente tiene oportunidad de expresar de modo formal lo mismo que ellos dicen de manera familiar, facilitando el paso de un tipo de lenguaje a otro.

Durante este nivel, el programa da gran importancia a la audición constante de textos literarios, tales como relatos y poemas, porque constituyen una fuente privilegiada de enriquecimiento del lenguaje. Por esta razón, se recomienda que, junto a los relatos narrados por el docente, los niños tengan numerosas oportunidades de escuchar textos leídos. La audición de poemas les permite disfrutar de los mismos y, posteriormente, leerlos, memorizarlos y recitarlos.

Dado que un gran número de niños y niñas dedica una parte importante de su tiempo a ver programas de televisión, que tienen un fuerte componente visual y auditivo, se recomienda aprovechar los conocimientos y vivencias que ellos enfrentan a través de este medio para desarrollar su capacidad de recepción y expresión. También es necesario empezar a formar a los alumnos como auditores críticos, haciéndolos tomar conciencia de los contenidos de los mensajes que la televisión les entrega.

En todo momento hay que tener en cuenta que el desarrollo de la expresión oral implica un conjunto complejo de habilidades:

- conciencia del propósito comunicativo y del destinatario,
- organización de las ideas,
- construcción correcta de frases y oraciones,
- pronunciación, articulación y entonación adecuadas,
- respeto del turno para hablar y adecuación de los *niveles o registros de habla*¹ a la edad o jerarquía de los interlocutores, en conversaciones y otras situaciones comunicativas.

Todas estas habilidades se integran cuando la expresión oral se da en contextos significativos, sin necesidad de ejercitar cada una de ellas aisladamente.

Desde un punto de vista práctico, la valoración, desarrollo y expansión de la lengua materna implica construir un ambiente que favorezca las interacciones con distintos propósitos; utili-

¹ Los términos escritos en cursiva, se definen en el Glosario de la página 109

zar las narraciones que niños y niñas hacen de sus juegos y de su vida en familia y en el barrio, sus anécdotas, su historia familiar, sus noticias, sus deseos, fantasías, aspiraciones, etc., como temas para ser escuchados, conversados y comentados, estimulando, igualmente, su repertorio de cuentos, canciones conocidas, sus fórmulas de juego, adivinanzas, trabalenguas, chistes, poemas y otras formas *literarias simples*.

Se espera que al final del primer año, niños y niñas hayan superado el temor a expresarse oralmente y a hablar en público y que hayan desarrollado una aceptable capacidad de escuchar. En el segundo año, deben progresar en su expresión oral utilizando gran parte de las normas del lenguaje formal y un vocabulario cada vez más amplio y preciso.

1.2 Enseñanza y aprendizaje de la lectura

El conjunto de las actividades propuestas para el primer año está orientado a que los niños, al final del período, lean en forma independiente y comprensiva, textos breves y significativos, en los que aparezcan todas las letras del alfabeto y los diversos tipos de sílabas.

Las estrategias más productivas para alcanzar esta meta integran los aportes del modelo holístico, que promueve la inmersión en un mundo letrado, con los aportes del modelo de destreza.

La inmersión en el lenguaje escrito se facilita a través de prácticas tales como implementar una *sala letrada*, realizar *caminatas de lectura*, practicar la *lectura silenciosa sostenida*, interrogar variados *textos auténticos* pertenecientes al entorno del niño, tales como catálogos, afiches, propagandas comerciales, recetas, boletas, guías de TV, noticias y otros.

La atención a las destrezas implica principalmente la aplicación de estrategias destinadas a desarrollar la conciencia fonológica y el descubrimiento de las relaciones entre los sonidos de las palabras y los patrones de letras (aprendizaje de

los fónicos) en cuanto éstos apoyan a la mayoría de los niños a decodificar el sentido de los textos.

Este enfoque equilibrado que integra los dos modelos se basa en las evidencias dadas por los resultados de investigaciones y prácticas pedagógicas que revelan que la aplicación de un solo tipo de modelo no favorece el aprendizaje y desarrollo de la lectura. En las últimas décadas del S. XX, algunos teóricos sostuvieron que niños y niñas aprenden a leer sólo a través de un contacto intensivo con textos auténticos, sin necesidad de estudiar el código; sin embargo, la investigación y la práctica han demostrado que para un número significativo de niños no basta tal inmersión, sino que necesitan una enseñanza directa para aprender cada una de las letras y sus sonidos y los diferentes tipos de sílabas. También ha demostrado que es necesario contar con textos significativos cuya extensión y complejidad sean progresivamente graduadas.

Hay que tener en cuenta que el lenguaje escrito utiliza un código convencional, no natural, que debe ser descifrado por el estudiante. Esta decodificación o desciframiento del código se gradúa a partir del desarrollo de la *conciencia fonológica* y del *aprendizaje de los fónicos*, que permite relacionar los grafemas (letras) con los sonidos que fundan la significación (fonemas). Este desciframiento es importante en cuanto permite a niños y niñas adquirir las destrezas y estrategias necesarias para acceder al proceso lector en forma independiente.

En el segundo año, una vez dominado el código, el programa pone énfasis en el desarrollo de la lectura independiente a través de prácticas como lectura silenciosa autoseleccionada y la lectura en voz alta con propósitos claros y significativos, utilizando textos literarios y no literarios. Estas prácticas se complementan con la lectura guiada o apoyada de textos de mayor extensión y complejidad y con la enseñanza directa de habilidades o destrezas para desarrollar la comprensión lectora.

1.3 Enseñanza y aprendizaje de la escritura

En este nivel se distinguen tres principales aspectos de la escritura:

- enseñanza explícita de la relación de las letras con sus sonidos, incluyendo la secuencia de las letras para formar palabras y otros aspectos relacionados con las convenciones del código escrito (mayúsculas, puntuación, etc.),
- producción de textos escritos,
- dominio de la escritura manuscrita ligada (caligrafía).

Con respecto a la enseñanza explícita de la relación fonema-grafema, esta se realiza de acuerdo a la progresión que establezca el docente; por ejemplo: vocales, consonantes de alta frecuencia como *m*, *p*, *s*, etc. En esta etapa inicial es válido aceptar que los niños experimenten con la escritura utilizando las letras de los textos que tienen a su alcance o que el docente modele.

En cuanto a la producción de textos, uno de los modos de iniciarla es escribir o grabar los relatos de las experiencias personales de los niños, sus tradiciones orales o sus propias creaciones. De esta manera, el docente se transforma en un “editor” del habla de los alumnos, con lo cual modela la producción de textos.

Progresivamente, los niños y niñas van adquiriendo independencia y seguridad en su escritura en la medida que progresan en sus competencias lingüísticas y comunicativas. En la práctica, la producción de textos se traduce en que los alumnos, además de los productos espontáneos de su habla y escritura, deben generar textos como cuentos, anécdotas, otras narraciones, poemas, noticias, cartas, informes, etc. El concepto de *texto* manejado en el marco curricular y en el programa debe entenderse como una unidad comunicativa con sentido completo.

La producción de textos implica escritura, revisión, reescritura y edición y adquiere sentido cuando el texto va a ser leído por otros, cumpliéndose así con la función comunicativa del lenguaje.

La enseñanza de la caligrafía constituye un tercer aspecto de la escritura, cuya base se desarrolla durante la educación parvularia, en que los niños adquieren las destrezas grafomotrices necesarias para dominar, al final del primer año, la escritura manuscrita cursiva o ligada y otras modalidades de letras, acordes al propósito y destinatario de sus textos.

La enseñanza sistemática de la caligrafía se refiere al aprendizaje de las letras, una a una, y a la *regularidad de la escritura* en cuanto al tamaño y proporción de las letras, al espaciado entre letras y palabras, al ligado de las letras entre sí y a la alineación regular en relación a la línea de base.

El aprendizaje caligráfico de la escritura se debe vincular al aprendizaje de la lectura e incluirse en contextos significativos para el niño.

1.4 Manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma

Las principales características de este cuarto eje del programa, que antes se conocía como gramática, son las siguientes:

- Enfatiza la importancia de que los niños utilicen la lengua con corrección y variedad, dominando un número de estructuras cada vez mayor a través de un aprendizaje implícito. La enseñanza directa de definiciones, clasificaciones y análisis diversos, propios de la enseñanza tradicional de la gramática, se reemplaza por un énfasis en el manejo de la lengua.
- Este manejo se prueba, mejora y amplía a través de la lectura, la producción de textos y la respuesta a preguntas relacionadas con elementos explícitos de los textos que enfrentan y con la formulación de preguntas sobre los mismos. En estas preguntas se utilizan de preferencias pronombres y expresiones interrogativas como: *¿Quién?* *¿De quién?* *¿Para quién?* *¿A quién?* *¿Qué?* *¿Para qué?* *¿Cuándo?* *¿Cómo?* *¿Dónde?* Al responder y preguntar los niños se estarán refiriendo a sujetos, predicados y complementos, sin

necesidad de nombrarlos ni clasificarlos.

- Los alumnos y alumnas deben aprender a manejar en forma progresivamente más correcta las concordancias elementales de la lengua: artículos con sustantivos; sustantivos con adjetivos; verbo del predicado con el sujeto de la oración. Este manejo es muy importante, ya que por las características de nuestra lengua oral las *eses* finales no se pronuncian claramente; esto puede llevar a errores de concordancia en la escritura (por ejemplo, *los niños*).
- Junto con progresar en el manejo general de la lengua a través de aprendizajes implícitos, niños y niñas deben aprender en forma explícita el manejo de términos que les permitan referirse al lenguaje en general y al lenguaje escrito en especial: libro, revista, diario, afiche; portada, página, letra, sílaba, palabra, oración, línea. También deben conocer términos que les permitan entender instrucciones y realizar acciones relacionadas con la escritura: subrayar, encerrar en un círculo, unir con una línea.
- El manejo y conocimiento de la lengua en estos niveles implica también ampliar y mejorar su vocabulario a partir de los textos leídos o escuchados y del contacto con usuarios competentes de la lengua.
- Durante los últimos dos semestres, los estudiantes serán capaces de reconocer y denominar sustantivos, adjetivos y verbos, sin hacer mayores clasificaciones dentro de ellos, salvo la de sustantivos propios y comunes por su relación con la ortografía.
- En relación a la ortografía, cabe destacar que en los dos primeros semestres, los niños la aprenden a un nivel implícito (saben que *mamá* se escribe con tilde y que la *vaca* lleva *v* y no *b*); es decir, conocen la ortografía de las palabras a través de su familiarización con sus características gráficas. A partir del segundo año los

alumnos la aprenden, especialmente a través de las actividades de escritura, revisión y reescritura, para lograr que sus textos tengan sentido para ellos y para sus destinatarios.

2. Unidades de lenguaje

Los programas de Lenguaje y Comunicación tienen una estructura semejante a la de los otros programas del nivel en cuanto presentan contenidos, aprendizajes esperados, actividades genéricas y ejemplos para desarrollarlas.

Sin embargo, se diferencian de los otros programas ya que abordan los cuatro ejes del subsector a través de ejemplos de actividades genéricas integrados en unidades de lenguaje, en un proceso secuenciado. Estas responden a las principales tendencias de la pedagogía actual, al promover fundamentalmente aprendizajes activos, significativos, contextualizados e interactivos.

Cada unidad se organiza en torno a un tema, un texto literario o un proyecto:

- Las unidades de lenguaje **basadas en un texto literario** se caracterizan por utilizar como elemento integrador uno o más textos literarios escuchados o leídos. El texto se escucha o lee, se comenta, se resume, se representa; es objeto de preguntas y juegos lingüísticos; se aclara su vocabulario y se reconocen algunos de sus componentes gramaticales, de acuerdo con lo que se necesita para su comprensión. El texto también se vincula a uno o varios temas de interés para niños y niñas. A partir de su lectura y comentario se desarrollan una serie de actividades correspondientes a los cuatro ejes.
- Para las unidades de lenguaje **basadas en un tema** se seleccionan contenidos de interés general o correspondiente a necesidades, problemas o preferencias de los alumnos. El tema se desarrolla a través de actividades de comuni-

cación oral, lectura y escritura, incluye una variedad de textos no literarios y se vincula a uno o más textos literarios. Es frecuente que en estas unidades se planteen temas propios de otros subsectores, pero las actividades deben centrarse en los aprendizajes esperados propios de los cuatro ejes del subsector de Lenguaje y Comunicación.

- Las unidades de lenguaje **basadas en un proyecto** se organizan de acuerdo a una estructura simplificada de los mismos: motivación, formulación de objetivos, selección de los medios, distribución de tareas, puesta en marcha y evaluación. Así como para los niños el éxito del proyecto se materializa en un producto concreto, para el docente el resultado radica en los aprendizajes logrados por sus alumnos en el plano cognitivo, afectivo y valórico. En este nivel es importante recordar que un proyecto:
 - surge de los intereses de los alumnos y de las necesidades de la vida del curso;
 - es asumido solo después de una conversación en la cual se confrontan las necesidades con los medios para lograrlas;
 - requiere que durante su formulación se expliciten los objetivos, se distribuyan las tareas, se definan los plazos;
 - se evalúa en forma permanente, confrontando el trabajo realizado con el trabajo proyectado y analizando los aprendizajes logrados a lo largo del proyecto.

Dada la edad de los estudiantes, la duración de una unidad de lenguaje basada en un proyecto debe ser breve, no extendiéndose más allá de tres semanas.

En estos programas se dan dos ejemplos de unidades de lenguaje por semestre y al menos uno de estos ejemplos se ha construido considerando el tema común para todos los subsectores.

Las unidades presentadas son solo modelos. Cada establecimiento o docente puede ele-

gir o elaborar las unidades apropiadas para la realidad del alumnado, ateniéndose a los recursos que dispone (textos escolares, bibliotecas de aula, entre otros) y las experiencias realizadas con textos literarios, proyectos o temas, recomendándose que en cada semestre se desarrollen al menos cuatro unidades de lenguaje.

3. Recursos de aprendizaje

Para el logro de los aprendizajes de los alumnos es importante contar con una serie de recursos entre los que se destacan los textos y los materiales didácticos.

3.1 Textos

El concepto de *texto*, definido como una unidad comunicativa con sentido completo, es manejado con frecuencia dentro del marco curricular y el programa de Lenguaje y Comunicación.

Los textos pueden estar formados por una sola palabra, como el disco *Pare*, o la palabra *Silencio* escrita en la pared de un hospital. En ambos casos, el lector puede entender perfectamente que se le está pidiendo algo: que se detenga o que guarde silencio. También puede haber textos formados por una oración (*Ceda el paso o no fumar*). Normalmente se presentan textos formados por varias oraciones, como por ejemplo, la letra de una canción. Y, por último, hay también textos muy complejos, que se utilizan en otros niveles escolares, como una novela o un tratado. Idealmente, los niños deben familiarizarse, con diferentes textos de su entorno y comprender su funcionalidad. Entre los *textos auténticos o funcionales* se incluyen:

- afiches, avisos publicitarios, carteles, nombres de calles, señales del tránsito, nombres en productos comerciales, titulares de los diarios, documentos propios de la vida diaria. No todos los textos del entorno pueden ser objeto de lectura, sino solamente aquellos que resultan interesantes para los

niños y son manejables por ellos;

- avisos relacionados con la vida escolar, recetas, noticias aparecidas en el diario mural, textos informativos de interés.

En el aula es necesario contar con una variedad de textos breves, significativos y fáciles de leer. Se entiende como breve un texto de lectura de no más de seis oraciones para el primer año, y de no más doce oraciones para el segundo. Los *textos breves* en escritura constan de una o dos oraciones en ambos años. Se entiende por textos significativos los que están vinculados a las preferencias, necesidades, intereses y problemas de los alumnos, permitiéndoles jugar, mejorar sus actitudes, conocimientos, desarrollo intelectual y vinculación con el entorno. Dado el nivel de desarrollo de niños y niñas, en los textos que se seleccionen debe darse gran importancia al juego y al pensamiento divergente, permitiendo así la creatividad y el humor. Se entiende por textos fáciles aquellos que:

- usan palabras conocidas o con un sentido que se puede deducir por el contexto;
- están formados mayoritariamente por oraciones simples y se atienden al orden más usual del español;
- versan sobre temas concretos, reales o imaginarios, de interés para los niños del nivel; en el caso de los poemas, tienen rimas y ritmo bien marcados.
- tienen una estructura predecible gracias a que reproducen la cultura oral de los alumnos (adivinanzas, trabalenguas, etc.); registran las narraciones de sus experiencias; poseen rima, patrones repetitivos o repetitivos acumulativos, como sucede, por ejemplo, en *La gallinita y el grano de trigo*.

3.2 Recursos didácticos

Los materiales didácticos que son necesarios para apoyar el desarrollo del aprendizaje de los cuatro ejes del programa en este nivel son los siguientes:

- Textos literarios para que los niños lean o jueguen a leer: una amplia variedad de rimas, canciones de cuna, canciones tradicionales, trabalenguas, juegos recitativos de patio, versos, rimas y otras formas literarias simples, narraciones sobre mundos de fantasía y de ambientes familiares con estructuras predecibles; versos y estrofas humorísticas, variedad de poemas.
- Textos literarios para que el docente lea al curso: una amplia variedad de cuentos, historias y relatos.
- Textos no literarios: rótulos, afiches, recetas, volantes y otros textos auténticos del entorno; instrucciones simples, variados textos informativos breves e interesantes para los niños, diccionarios infantiles.
- Textos para el estudiante, cuadernillos de escritura y fichas de lectura.
- Materiales didácticos: *naipes o tarjetas fónicas, letras movibles, palabras clave, palabras generadoras*, programas computacionales, casetes con contenidos variados, videos.

4. Evaluación

La evaluación en el subsector de Lenguaje y la Comunicación se basa en los siguientes planteamientos:

- La evaluación pasa a ser una parte natural del proceso de enseñanza-aprendizaje, que tiene lugar cada vez que una niña o niño escucha, toma la palabra, lee o produce un texto, dentro de una situación comunicativa específica. Vista así, los aprendizajes esperados constituyen la base de la evaluación. Para cada semestre de NB1, el programa presenta series ordenadas de aprendizajes esperados para los cuatro ejes que lo componen (comunicación oral, lectura, escritura y manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma). Su presentación deta-

llada, con indicadores, orienta la evaluación constante de los progresos de los alumnos.

- En este programa la evaluación es vista como un proceso multidimensional que, además de la utilización de procedimientos como listas de cotejo o pruebas, incluye la observación directa del comportamiento oral de los estudiantes, y la consideración de productos de proyectos de curso, diversos escritos, grabaciones y otras producciones que permitan obtener distintas informaciones respecto tanto del resultado como del proceso de aprendizaje. Estas diversas evidencias del rendimiento de los alumnos pueden ser recopiladas en carpetas o portafolios. También son útiles para informar a la familia sobre el rendimiento de sus hijos y para contar con elementos concretos que fundamenten las calificaciones, cuando estas son exigidas por el sistema.

Durante el primer año el proceso de evaluación se centra principalmente en la expansión de la expresión oral y en el aprendizaje de la lectura y la escritura. En grandes líneas, si al final del primer año, niños y niñas muestran un claro progreso en su expresión oral, participando activamente en diversas situaciones comunicativas, y son capaces de leer y escribir textos breves con diferentes propósitos, demostrando un dominio aceptable del código escrito, significará que se han conseguido los principales aprendizajes esperados para los primeros dos semestres de la Educación Básica.

Durante el segundo año, el proceso de evaluación considera principalmente las evidencias de consolidación de los aprendizajes logrados en el primer año, en los cuatro ejes correspondientes al subsector.

En ambos años, el proceso de evaluación se facilita gracias a que los aprendizajes esperados

están claramente definidos y sus indicadores señalan en forma concreta y observable el desempeño que demuestra su logro.

Para facilitar el proceso evaluativo, al final de cada año se presenta un conjunto de ejemplos de procedimientos que pueden ser utilizados por el docente como modelo para constatar o registrar los logros de los alumnos, en los diferentes ejes del subsector.

5. Estructura del programa

El presente programa se presenta dividido en cuatro semestres: dos para el primer año, que se presentan en el volumen I, y dos para el segundo año, que se presentan en el volumen II. En cada uno de los años el Programa se estructura de la siguiente manera:

- Presentación general
- Objetivos Fundamentales Verticales
- Contenidos Mínimos Obligatorios por semestre
- Objetivos Fundamentales Transversales
- Contenidos por semestre y dedicación temporal. Cuadro sinóptico
- Sugerencias para la evaluación
- Glosario de los términos técnicos empleados
- Herramientas utilizables para lograr los aprendizajes
- Bibliografía para el docente y los estudiantes

En cada semestre, el programa presenta los siguientes componentes:

- Presentación
- Aprendizajes esperados e indicadores para cada uno de los ejes
- Actividades genéricas (obligatorias), que permiten lograr los aprendizajes esperados
- Ejemplos de unidades de lenguaje que permiten el desarrollo contextualizado de las actividades genéricas
- Orientaciones para el docente, incluidas en las unidades de lenguaje.

Objetivos Fundamentales Verticales NB1

Los alumnos y las alumnas serán capaces de:

I. Comunicación oral

- Escuchar comprensiva y atentamente lo que otros expresan, cuentan o leen, comprendiendo y recordando lo más significativo, y reaccionando a través de comentarios, preguntas y respuestas.
- Tomar espontáneamente la palabra para expresar opiniones, dudas o comentarios con seguridad.
- Expresarse oralmente en forma audible y clara en diversas situaciones comunicativas.
- Relatar en forma oral, con coherencia y secuencia adecuadas, experiencias personales, noticias, cuentos, otras narraciones e informes sobre actividades realizadas.

II. Lectura

- Interesarse por leer para descubrir y comprender el sentido de diferentes textos escritos.
- Dominar progresivamente el código del lenguaje escrito hasta leer palabras con todas las letras del alfabeto en diversas combinaciones.
- Leer oraciones y textos literarios y no literarios breves y significativos, en voz alta y en silencio, comprendiendo y apreciando su significado.

III. Escritura

- Desarrollar progresivamente una escritura manuscrita legible, para sí mismo y para los otros.
- Producir y reproducir por escrito frases, oraciones y textos breves significativos.
- Respetar los aspectos formales básicos de la escritura en su producción de textos, de modo que estos sean comprensibles.

IV. Manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma

- Utilizar y comprender un vocabulario cada vez más amplio.
- Conocer y distinguir nociones gramaticales elementales necesarias para la comprensión y la expresión oral y escrita.

Contenidos Mínimos Obligatorios por semestre

	Primer Año Básico		Segundo Año Básico	
	1 SEMESTRE	2 SEMESTRE	3 SEMESTRE	4 SEMESTRE
Comunicación oral				
Audición y expresión oral				
Audición comprensiva de textos literarios: cuentos, fábulas, leyendas, poemas leídos o recitados.	•	•	•	•
Audición y repetición de rimas, rondas, canciones, adivinanzas, trabalenguas, fórmulas de juego y otras <i>formas literarias simples</i> , tradicionales y actuales.	•	•		
Audición de textos informativos y funcionales, identificando la idea principal.			•	•
Participación en conversaciones espontáneas y guiadas, formulando opiniones y comentarios directamente relacionados con el tema.	•	•	•	•
Formulación de preguntas para mejorar la comprensión de lo escuchado y aclarar ideas.		•	•	•
Pronunciación, articulación y entonación adecuadas en las diversas interacciones orales.		•	•	•
Utilización de oraciones completas y coherentes en intervenciones orales.		•	•	•
Respeto de las normas para realizar una conversación y una discusión bien llevada, turnándose para tomar la palabra.	•	•	•	•
Relato coherente y secuenciado de experiencias personales, fantasías, cuentos originales o reproducidos, noticias e informes sobre actividades realizadas.	•	•	•	•
Recitación de poemas tradicionales, de autores de literatura infantil o de creación personal.	•	•	•	•
Formulación de instrucciones para: desarrollar juegos, orientarse espacial y temporalmente, o realizar otras acciones.		•	•	•
Dramatización: participación en juegos de roles, en dramatizaciones espontáneas o preparadas, de escenas de la vida real o basadas en relatos leídos o escuchados.	•	•	•	•

	Primer Año Básico		Segundo Año Básico	
	1 SEMESTRE	2 SEMESTRE	3 SEMESTRE	4 SEMESTRE
Lectura				
Interés por la lectura				
Reconocimiento de diferentes tipos de textos (cuento, poema, noticia, aviso, receta, carta) a partir de las claves dadas por la portada, las ilustraciones, los títulos, la tipografía, las palabras conocidas, el formato.	•	•	•	•
<i>Lectura lúdica</i> de textos breves con patrones de lenguaje claro y predecibles, que utilicen reiteraciones, rimas y ritmos muy marcados.	•			
Lectura silenciosa de textos autoseleccionados.		•	•	•
Domínio del código escrito				
Reconocimiento de la correspondencia entre letras y sonidos y sus variaciones: <ul style="list-style-type: none"> • sonidos iguales que pueden escribirse con dos o más letras (<i>c, k, qu; b, v; y, ll</i>) • letras que representan dos sonidos (<i>c, g, y, r</i>). 	•	•		
Reconocimiento progresivo de las sílabas que componen las palabras: <ul style="list-style-type: none"> • sílabas formadas por una sola vocal • sílabas directas (consonante y vocal) • sílabas indirectas (vocal y consonante) • sílabas complejas o combinaciones de las mismas (consonante, vocal, consonante) 	•	•		
Reconocimiento de palabras que contengan agrupaciones de letras: dígrafos (<i>ch, ll, rr</i>), diptongos y grupos consonánticos (<i>br, gl, pr</i> , etc.).		•	•	•
Identificación de palabras a primera vista a partir de sus características gráficas (<i>vocabulario visual</i>).	•	•	•	•
Lectura de palabras con todas las letras del alfabeto en diversas combinaciones.		•	•	•
Reconocimiento y denominación de todas las letras del alfabeto.		•	•	•

continúa ►

◀ continuación	Primer Año Básico		Segundo Año Básico	
	1 SEMESTRE	2 SEMESTRE	3 SEMESTRE	4 SEMESTRE
Contenidos Mínimos Obligatorios por semestre				
Lectura				
Lectura comprensiva				
Lectura oral expresiva de oraciones y textos breves que incluyan diálogos, preguntas, exclamaciones, afirmaciones y negaciones con su correspondiente entonación.			•	•
Lectura silenciosa, frecuente y organizada de cuentos, poemas y otros textos.		•	•	•
Reconocimiento de expresiones clave de los diferentes momentos significativos de las narraciones: comienzo, desarrollo y final.			•	•
Descripción de lugares de las narraciones, caracterización de personajes e identificación del tiempo y secuencias de acciones.		•	•	•
Expresión de la comprensión de los textos literarios y no literarios leídos, a través de la participación en comentarios y discusiones, de la escritura creativa, del arte o de la expresión corporal.		•	•	•
Escritura				
Dominio de la escritura manuscrita				
Reproducción, una a una, de todas las letras del alfabeto, mayúsculas y minúsculas, identificando su punto de partida, desarrollo y final, y asociando el grafema a su fonema.	•	•		
Ligado de las letras entre sí para formar palabras.	•	•		
Escritura de palabras, oraciones y textos breves, siguiendo una progresión de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo.	•	•		
Regularidad de la escritura en cuanto a:				
• proporción y tamaño de cada una de las letras	•	•	•	•
• alineación e inclinación de letras y palabras			•	•
• espaciado regular entre las letras y las palabras.		•	•	•

Contenidos Mínimos Obligatorios por semestre	Primer Año Básico		Segundo Año Básico	
	1 SEMESTRE	2 SEMESTRE	3 SEMESTRE	4 SEMESTRE
Escritura				
Copia de palabras, oraciones y textos breves y significativos, con propósitos definidos y claros.	•	•	•	•
Escritura de palabras familiares, tales como su propio nombre y el de personas de su entorno, nombres de animales y objetos de uso frecuente, palabras favoritas.	•	•	•	•
Escritura de palabras progresivamente más extensas y complejas, a medida que van siendo aprendidas, a través de la lectura y la comunicación oral.			•	•
Escritura de frases y oraciones, tales como: títulos para ilustraciones y cuentos, listados con más de dos elementos, expresión de ideas, deseos, o sentimientos, descripciones de objetos o caracterización de personajes.		•	•	•
Escritura al dictado de palabras, oraciones y textos breves y significativos, con variados propósitos.		•	•	•
Producción de textos escritos breves				
Producción de textos funcionales e informativos breves en forma manuscrita o digital, tales como: saludos y cartas; instrucciones simples y avisos.		•	•	•
Producción de formas literarias simples, narraciones y poemas breves.		•	•	•
Ordenación y expansión de las ideas, haciendo progresivamente más extensas las oraciones y los textos escritos.			•	•
Reescritura manuscrita o digital, en textos destinados a ser leídos por otros, para:				
• mejorar aspectos ortográficos y sintácticos		•	•	•
• adecuar la presentación (respeto de márgenes)		•	•	•
• reorganizar las ideas para mejorar la coherencia del texto.			•	•

continúa ►

◀ continuación	Primer Año Básico		Segundo Año Básico	
	1 SEMESTRE	2 SEMESTRE	3 SEMESTRE	4 SEMESTRE
Contenidos Mínimos Obligatorios por semestre				
Manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma				
Ampliación del vocabulario				
Ampliación del vocabulario y conocimiento de nuevas palabras y formas de expresión a partir de:				
• la audición de narraciones y poemas	•	•	•	•
• la lectura de textos literarios y no literarios		•	•	•
• el contacto con usuarios competentes de la lengua.	•	•	•	•
Utilización, en sus interacciones orales, de palabras y expresiones que impliquen un grado creciente de precisión y abstracción y de oraciones con mayor número de palabras.			•	•
Reconocimiento del significado de las palabras, a partir de las palabras que las rodean (<i>claves contextuales</i>).		•	•	•
Juegos con palabras a partir de similitudes, contrastes, inclusiones, derivaciones y áreas de interés.		•	•	•
Formación de nuevas palabras, utilizando prefijos, sufijos y desinencias, a partir de términos que aparecen en los textos leídos.			•	•
Incorporación progresiva a sus escritos del vocabulario proveniente de las lecturas literarias e informativas, de los mensajes extraídos de los medios de comunicación, del entorno letrado y del contacto con usuarios competentes.	•	•	•	•
Corrección idiomática				
Correcta utilización de los verbos en su expresión oral y escrita.		•	•	•
Respeto de las concordancias entre sustantivos y adjetivos y entre los verbos y su sujeto.		•	•	•
Reconocimiento de los cambios de significado generados por el orden de las palabras en frases y oraciones.			•	•

Contenidos Mínimos Obligatorios por semestre	Primer Año Básico		Segundo Año Básico	
	1 SEMESTRE	2 SEMESTRE	3 SEMESTRE	4 SEMESTRE
Manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma				
Reconocimiento de términos relacionados con el lenguaje				
Utilización y comprensión del sentido de los términos: vocal, consonante, sílaba, frase, oración.	•	•		
Reconocimiento de palabras que sirven para nombrar (sustantivos) y expresar cualidades (adjetivos), en los textos leídos.		•	•	•
Reconocimiento de palabras y series de palabras que indican acciones (verbos y formas verbales).		•	•	•
Reconocimiento de los nombres propios en los textos leídos.		•	•	•
Ortografía				
Uso de mayúsculas en nombres propios y comienzos de oraciones.		•	•	•
Uso del punto aparte y final.			•	•
Uso de los signos de interrogación y exclamación.			•	•
Dominio progresivo de la ortografía literal a través del uso correcto de los patrones ortográficos más comunes: terminaciones verbales en <i>aba</i> ; combinaciones <i>mp</i> , <i>mb</i> , <i>nv</i> ; <i>r-rr</i> .			•	•

Presencia de los Objetivos Fundamentales Transversales

Los Objetivos Fundamentales Transversales (OFT) tienen un espacio privilegiado de desarrollo en el Programa de Lenguaje y Educación para el Nivel Básico 1. Los OFT con mayor presencia son:

FORMACIÓN ÉTICA:

- Respeto y valoración de las ideas distintas de las propias.
- Reconocimiento del diálogo como condición esencial de la convivencia social y de la superación de las diferencias.
- Vinculación del desarrollo de la lengua materna con el respeto a la diversidad cultural.
- Desarrollo responsable de la libertad y autonomía personal, respetando a sus compañeros y compañeras.
- Capacidad de trabajar en grupo y en equipo, planificando actividades grupalmente, dialogando e intercambiando ideas y experiencias.

CRECIMIENTO Y AUTOAFIRMACIÓN PERSONAL:

- Desarrollo de las potencialidades personales, la autoestima y la confianza en sí mismo a partir del lenguaje y la comunicación.
- La solidaridad y la generosidad en la escuela, la familia y la comunidad.
- Promoción y desarrollo físico personal, preocupación por el cuidado de la salud y prevención de los accidentes, en un contexto de respeto y valoración por la vida y el cuerpo humano.

RESPECTO AL DESARROLLO DEL PENSAMIENTO:

- La capacidad de expresar opiniones, ideas, comentarios y sentimientos con seguridad, claridad y eficacia, tomando la palabra cada vez que sea necesario.
- Utilización del conocimiento y la información para realizar pequeños proyectos vinculados con la realidad.

- Desarrollo de la creatividad y la imaginación a través del juego, dramatizaciones, cuentos, invención de aventuras, viajes imaginarios, identificación de lugares ideales.
- Desarrollo de la habilidad de pensamiento a través de una expresión oral y escrita coherente y de la comprensión crítica de los textos que leen.
- Capacidad para trabajar en forma metódica y reflexiva, evaluando permanentemente lo proyectado y realizado.
- Capacidad para formular hipótesis, anticipando el contenido de distintos textos.
- Capacidad de dar explicaciones e instrucciones sencillas frente a una multiplicidad de situaciones de la vida diaria familiar y escolar.

LA PERSONA Y SU ENTORNO:

- Observación del entorno y comparación de diversas realidades.
- Valoración y protección del entorno natural y promoción del uso adecuado de sus recursos.
- Reforzamiento de la identidad nacional y personal, valorando las tradiciones a través del conocimiento de canciones, adivinanzas, trabalenguas, rimas, payas, rondas, cuentos tradiciones y otras formas literarias simples.
- Apreciación de la importancia social, afectiva y espiritual de la familia a través de la expresión oral y escrita y de lecturas relacionadas con la vida familiar.
- Participación responsable y cooperativa en la vida escolar, familiar y comunitaria.
- Reconocimiento de la importancia del trabajo como forma de contribución al bien común, identificando los trabajos que realizan familiares y miembros de la comunidad.

El docente debe tener en cuenta que la mayoría de los OFT mencionados están presentes implícita o explícitamente al desarrollar el currículo en la sala de clases. Sin embargo, se espera que los OFT se trabajen en forma explícita a través de los contenidos y actividades del subsector. Por ello, se sugiere al docente que al planificar establezca las relaciones entre los contenidos, temáticas y capacidades que quiere desarrollar tanto

con los OFV como con los ámbitos de OFT que sean más pertinentes.

Una adecuada planificación del trabajo con los OFT supone tener presente las necesidades, intereses y problemas del grupo con el que el docente trabaja y tener claridad del proceso que requiere el desarrollo de las capacidades involucradas en ellos, lo que implica abordarlos en forma continua y no casual.

Contenidos por semestre y dedicación temporal

<div style="font-size: 2em; font-weight: bold; margin: 0;">1</div> <div style="font-size: 0.8em; font-weight: normal; margin: 0;">SEMESTRE</div>	<div style="font-size: 2em; font-weight: bold; margin: 0;">2</div> <div style="font-size: 0.8em; font-weight: normal; margin: 0;">SEMESTRE</div>
<div style="font-size: 1.2em; font-weight: bold; margin: 0;">Primer Año</div>	<div style="font-size: 1.2em; font-weight: bold; margin: 0;">Primer Año</div>
Conocimiento de sí mismo e ingreso al mundo de la lectura y escritura	Comunicación con los demás a través del tiempo y del espacio
Dedicación temporal	
8 horas semanales	8 horas semanales
Contenidos	
Comunicación oral	
<ul style="list-style-type: none"> • Audición comprensiva de textos literarios y de textos de la tradición oral. • Recuperación, memorización y recitación de textos tradicionales y de poemas sobre temas concretos y con ritmo bien marcado. • Participación activa en conversaciones y otras situaciones comunicativas propias de la vida diaria, expresándose con claridad. • Producción de textos orales, narrativos e informativos, breves y sencillos. • Comprensión y formulación de instrucciones sencillas. • Dramatización de escenas de la vida diaria. 	<ul style="list-style-type: none"> • Audición comprensiva de textos significativos pertenecientes a la tradición oral y a la literatura infantil. • Memorización y recitación de poemas de la tradición oral y de la literatura infantil. • Participación ordenada y respetuosa en conversaciones y en diversas situaciones comunicativas, expresándose con claridad y pronunciación adecuadas. • Producción oral, en forma coherente, de textos informativos, cuentos y otras narraciones conocidas o inventadas. • Formulación de descripciones, instrucciones y explicaciones orales, breves y coherentes. • Dramatización de escenas provenientes de diversas fuentes.
Lectura	
<ul style="list-style-type: none"> • Reconocimiento y diferenciación de diversos tipos de textos del entorno, literarios y no literarios. • Lecturas compartidas. • Conocimiento y reproducción del alfabeto: vocales y once primeras letras. • Reconocimiento a primera vista de palabras a partir de sus características gráficas (<i>vocabulario visual</i>). 	<ul style="list-style-type: none"> • Formulación de hipótesis sobre el contenido, destinatario y propósitos de los textos del entorno, literarios y no literarios. • Lecturas compartidas. • Reconocimiento y reproducción de todas las letras del alfabeto y su secuencia. Deletreo de palabras. • Reconocimiento a primera vista de palabras a partir de sus características gráficas (<i>vocabulario visual</i>).

3 SEMESTRE Segundo Año	4 SEMESTRE Segundo Año
El lenguaje como medio para conocer y valorar el entorno	El lenguaje y la vida
Dedicación temporal	
8 horas semanales	8 horas semanales
Contenidos	
Comunicación oral	
<ul style="list-style-type: none"> • Audición comprensiva de textos literarios y no literarios. • Recitación de poemas breves de diversos autores. • Participación ordenada y respetuosa en conversaciones y en diversas situaciones comunicativas, tomando la palabra y formulando preguntas. • Producción de variados tipos de textos orales, literarios y no literarios, en diferentes situaciones comunicativas propias de la vida personal y escolar. • Formulación de descripciones, instrucciones y explicaciones orales breves y coherentes, en variadas situaciones comunicativas. • Dramatizaciones basadas en relatos vistos, leídos o escuchados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Audición comprensiva de variados textos literarios y no literarios. • Recitación de poemas autoseleccionados. • Participación ordenada y respetuosa en conversaciones y en diversas situaciones comunicativas, tomando la palabra, formulando preguntas, opiniones y comentarios. • Producción de variados tipos de textos orales, literarios y no literarios, en diferentes situaciones comunicativas propias de la vida escolar, personal y social. • Formulación de descripciones, instrucciones y explicaciones orales complejas, en variadas situaciones comunicativas. • Dramatizaciones basadas en relatos leídos o creados.
Lectura	
<ul style="list-style-type: none"> • Reconocimiento y denominación de los contenidos, propósitos y destinatarios de diversos tipos de texto, literarios y no literarios. • Manejo del alfabeto y su secuencia para ordenar palabras a partir de la primera letra. Deletreo de palabras con distinta complejidad silábica. • Reconocimiento a primera vista de palabras y expresiones a partir de sus características gráficas (<i>vocabulario visual</i>). 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprensión de textos literarios y no literarios y demostración de la comprensión a través de variadas expresiones. • Dominio del alfabeto y su secuencia, para manejar variados textos ordenados alfabéticamente a partir de la segunda letra cuando esta es vocal.

← continuación

<div style="text-align: center;"> 1 SEMESTRE </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> Primer Año </div>	<div style="text-align: center;"> 2 SEMESTRE </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> Primer Año </div>
Lectura	
<ul style="list-style-type: none"> • Rimas y aliteraciones para desarrollar la conciencia fonológica. • Establecimiento de la <i>relación fonema-grafema</i> de vocales y consonantes de alta frecuencia. • Lectura de palabras formadas por vocales y sílabas directas (formadas por las consonantes en estudio seguidas de vocal). • Lectura comprensiva de palabras y oraciones breves. • Lectura lúdica (jugar a leer) de textos que han sido memorizados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ampliación de la conciencia fonológica. • Establecimiento de la <i>relación fonema-grafema</i> de las vocales y de todas las consonantes. • Lectura de palabras formadas por sílabas indirectas y complejas, diptongos, dígrafos, consonantes de doble sonido, grupos consonánticos, desinencias, prefijos y sufijos simples. • Lectura comprensiva guiada o independiente de oraciones y textos breves y significativos. • Lectura en voz alta de <i>formas literarias simples</i>, poemas y otros textos breves y significativos.
	<ul style="list-style-type: none"> • Lectura silenciosa de textos autoseleccionados.
Escritura	
<ul style="list-style-type: none"> • Producción de textos orales para ser editados por el docente. • Ejercitación de destrezas grafomotrices que sirven de base para el aprendizaje de la escritura manuscrita. • Reproducción de las diferentes letras en estudio. • Escritura de palabras significativas con letras clara y adecuadamente ligadas. • Copia y escritura al dictado de palabras legibles y significativas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Producción de textos orales para ser editados por el docente. • Reproducción de todas las letras mayúsculas y minúsculas en su forma manuscrita cursiva. • Escritura de palabras, frases y oraciones breves, respetando el ligado y la regularidad de la escritura. • Copia, escritura al dictado y espontánea de palabras, frases, oraciones y textos breves y significativos. • Planificación y producción de la escritura de oraciones y textos breves.

3

SEMESTRE

Segundo Año

4

SEMESTRE

Segundo Año

Lectura

- Lectura de palabras formadas por sílabas de distinta complejidad, incluyendo *g* seguida de *ñ*, prefijos, sufijos y desinencias.
- Lectura comprensiva, guiada e independiente, de textos significativos con actividades previas, simultáneas y posteriores a la misma.
- Lectura en voz alta con propósitos definidos de textos literarios y no literarios.
- Lectura silenciosa de textos autoseleccionados.

- Lectura comprensiva de textos breves, utilizando claves fonéticas, gráficas, sintácticas y contextuales.
- Lectura comprensiva, guiada e independiente, de textos significativos con actividades previas, simultáneas y posteriores a la misma.
- Lectura en voz alta con propósitos definidos de textos literarios y no literarios, con fluidez, precisión, articulación y entonación adecuadas en situaciones comunicativas que lo justifiquen.
- Lectura silenciosa de textos autoseleccionados.

Escritura

- Escritura manuscrita clara y legible para sí mismo y para los demás: con orientación, forma y proporción de las letras; espaciado entre letras y palabras y alineación y ligado regular. Conocimiento y utilización de distintos tipos de letras e instrumentos, de acuerdo a la intención comunicativa.
- Copia, escritura al dictado y espontánea de textos breves y significativos.
- Planificación y producción de la escritura de textos breves

- Escritura manuscrita clara y legible, con utilización de distintos tipos de letras, según el propósito comunicativo.
- Copia, escritura al dictado y espontánea de textos significativos.
- Planificación y producción del contenido, propósito y destinatario de textos breves y significativos, literarios y no literarios.

◀ continuación

1 SEMESTRE Primer Año	2 SEMESTRE Primer Año
Escritura	
<ul style="list-style-type: none"> • Experimentación de la escritura de palabras y oraciones, en forma digital. 	<ul style="list-style-type: none"> • Revisión, reescritura y edición de los textos escritos producidos, destinados a ser leídos por otros. • Escritura de palabras, oraciones y textos breves, en forma digital.
Manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma	
<ul style="list-style-type: none"> • Utilización, en su expresión oral, de nuevas palabras incorporadas a través de la audición de textos y del contacto con usuarios competentes de la lengua. • Comprensión y utilización de términos propios del lenguaje escrito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilización, en su expresión oral, de nuevas palabras incorporadas a través de la audición de textos y del contacto con usuarios competentes de la lengua. • Comprensión y utilización de términos propios del lenguaje escrito. • Utilización de términos propios del conocimiento de la lengua: sustantivos comunes y propios, y adjetivos.

3

SEMESTRE

Segundo Año

4

SEMESTRE

Segundo Año

Escritura

- Revisión, reescritura y edición de los textos escritos producidos, destinados a ser leídos por otros.
- Escritura de textos breves, en forma digital.

- Revisión, reescritura y edición de los textos escritos producidos, destinados a ser leídos por otros.
- Producción de textos breves y significativos, literarios y no literarios en forma digital.

Manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma

- Utilización, producciones orales y escritas, de nuevas palabras incorporadas a través de la audición y lectura de textos y del contacto con usuarios competentes de la lengua.
- Comprensión y utilización de términos propios del lenguaje escrito.
- Utilización de términos propios del conocimiento de la lengua: sustantivos comunes y propios, adjetivos y verbos.
- Reconocimiento de similitudes, contrastes, inclusiones y derivaciones de palabras.
- Dominio progresivo de la ortografía puntual y literal en patrones ortográficos más comunes.
- Manejo de la concordancia de sustantivos con artículos y adjetivos y de verbos con su sujeto.

- Utilización, en sus producciones orales y escritas, de nuevas palabras y expresiones incorporadas a partir de la lectura de textos literarios y no literarios.
- Comprensión y utilización de términos propios del lenguaje escrito.
- Utilización de términos propios del conocimiento de la lengua: abreviaturas, sustantivos comunes y propios, adjetivos y verbos.
- Clasificación de los sustantivos en clases o categorías específicas y establecimiento de relaciones entre palabras.
- Dominio progresivo de la ortografía puntual, literal y acentual, en patrones ortográficos más comunes.
- Reconocimiento y manejo de la concordancia de sustantivo con artículos y adjetivos, y de verbos con su sujeto.



Semestre 3

El lenguaje como medio de conocer y valorar el entorno

En este primer semestre del segundo año básico el énfasis está en consolidar y profundizar los aprendizajes logrados durante el primer año en los cuatro ejes del programa.

En la **comunicación oral** se avanza hacia un dominio cada vez mayor del uso del lenguaje formal en cuanto pronunciación y construcción en las situaciones que así lo exijan. También se esperan avances en la producción de textos orales bien estructurados, tales como informaciones y explicaciones coherentes.

La **lectura** y la **escritura** se transforman en instrumentos habituales de trabajo. Para mejorar su funcionalidad se completan algunos aspectos que pudieron haber quedado pendientes. También se avanza en la longitud y complejidad tanto de los textos leídos como de aquellos que se escriben.

El acercamiento a la literatura se logra a través de cuentos y poemas en versiones adaptadas al nivel lector de niños y niñas.

En relación con el **manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma**, se avanza en las exigencias de corrección en la comunicación oral y escrita y se introduce a niños y niñas a una mínima terminología gramatical para que puedan reconocer, por ejemplo, sustantivos, adjetivos y verbos, y referirse a ellos.

En este semestre se presentan dos ejemplos de unidades de lenguaje: “El sastrecillo valiente”, basada en un texto literario y “Vamos todos a viajar”, basada en un tema. Para elaborar otros ejemplos de unidades de lenguaje, ver Herramienta 5.

Aprendizajes esperados e indicadores

Aprendizajes esperados	Indicadores
Comunicación oral	
Escuchan activa y comprensivamente textos literarios y no literarios, que les son leídos.	<ul style="list-style-type: none"> • Demuestran la comprensión de cuentos, fábulas y otros relatos escuchados, recordando: <ul style="list-style-type: none"> - hechos importantes, - nombres de los personajes principales y su características físicas y psicológicas más destacadas, - lugares de la acción, - detalles significativos. • Memorizan y recitan poemas de al menos doce versos. • Resumen con sus propias palabras textos literarios y no literarios escuchados.
Participan activa y ordenadamente en conversaciones espontáneas y guiadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Toman y piden la palabra, escuchando a los otros y respetando el turno para hablar. • Formulan preguntas, hacen comentarios sobre lo que se está conversando y dan opiniones pertinentes.
Producen textos orales, literarios y no literarios en diferentes situaciones comunicativas propias de la vida escolar.	<ul style="list-style-type: none"> • Relatan y comentan, con naturalidad y adecuada expresión: <ul style="list-style-type: none"> - Cuentos tradicionales, leyendas, fábulas, mitos y otras narraciones originales o reproducidas de diversos autores, utilizando oraciones bien construidas. - Anécdotas, experiencias, sueños, fantasías, deseos. - Hechos noticiosos más importantes escuchados en los medios de comunicación. • Presentan oralmente un tema de interés ante sus compañeros con claridad y fluidez, y responden las preguntas relacionadas con el tema. • Siguen y dan explicaciones e instrucciones sobre juegos, instrumentos, recetas y señalizaciones de tránsito.
Participan activamente en dramatizaciones de relatos escuchados, vistos o leídos.	<ul style="list-style-type: none"> • Representan personajes utilizando el lenguaje verbal con la entonación adecuada al contenido seleccionado. • Evalúan el desempeño individual y grupal.
Lectura	
Reconocen y describen los contenidos, propósitos y destinatarios de diversos textos.	<ul style="list-style-type: none"> • Reconocen y denominan diferentes textos a partir de sus títulos, portadas, ilustraciones, diagramación o silueta. • Identifican versos en los poemas, diálogos en las narraciones, íconos y marcas en los textos digitales. • Identifican el destinatario de cartas, avisos, afiches, recados e invitaciones, a partir de las claves dadas por el texto. • Identifican propósitos de los textos, tales como: entretenerse (narraciones y poemas); informarse o aprender (avisos, noticias, textos informativos); interactuar (invitaciones, recados, cartas, correos electrónicos); hacer o confeccionar algo (recetas, instrucciones simples).

continúa ►

◀ continuación

Aprendizajes esperados	Indicadores
Dominan el alfabeto y su secuencia.	<ul style="list-style-type: none"> • Efectúan ordenaciones alfabéticas de palabras, a partir de la letra inicial. • Deletrean palabras con distinta complejidad silábica.
Utilizan un vocabulario visual y claves fonéticas, gráficas y sintácticas para facilitar la lectura de textos y su comprensión.	<ul style="list-style-type: none"> • Leen a primera vista treinta palabras de alta frecuencia. • Leen palabras que contienen: <ul style="list-style-type: none"> - consonante, diptongo, consonante, - grupos consonánticos seguidos de diptongo, - g seguida de ü en <i>güe, güi</i>. • Leen palabras compuestas. • Perciben los cambios de significado implicados en el uso de prefijos, sufijos y desinencias.
Leen comprensivamente, en forma guiada e independiente, textos breves y significativos.	<p>(Antes de la lectura)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Observan, anticipan y se forman una idea global de los contenidos de libros de cuentos, de poesías y de otros textos, a partir de títulos, ilustraciones y partes significativas. • Verbalizan los conocimientos previos relacionados con el contenido del texto. • Se formulan preguntas sobre el probable contenido. <p>(Durante la lectura)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Descubren el significado de palabras y expresiones desconocidas a partir del uso de <i>claves contextuales</i>, tales como claves de <i>comparación y contraste, sinónimos y definiciones</i>. • Confirman o rechazan sus predicciones frente al contenido del texto. <p>(Después de la lectura)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recuentan a otros lo leído, utilizando sus propias palabras (parafrasear). • Resumen el contenido del texto. • Representan el contenido de los textos leídos a través de dramatizaciones, juegos de roles y dibujos. • Participan en comentarios ligando las narraciones a la propia experiencia; por ejemplo: haberse extraviado alguna vez. • Leen textos autoseleccionados en forma independiente y en silencio, durante diez minutos.
Reconocen los principales componentes de los cuentos leídos.	<ul style="list-style-type: none"> • Reconocen temas y valores en las narraciones que leen. • Identifican los momentos clave de cuentos y otros relatos. • Resumen los hechos más importantes de cuentos, leyendas y otras narraciones. • Caracterizan a los personajes aparecidos en las narraciones. • Describen los lugares en los que se realizan las acciones de cuentos, leyendas y otras narraciones.

Aprendizajes esperados	Indicadores
<p>Leen en voz alta, con propósitos definidos, textos literarios y no literarios con fluidez, precisión, articulación y entonación adecuadas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Leen fluidamente en voz alta, al menos cuatro líneas de un texto fácil, sin perder de vista el significado, haciendo pausas en las comas y en los puntos, dando la expresión y entonación adecuadas ante preguntas, exclamaciones, afirmaciones y negaciones. • Leen poemas de al menos ocho versos, dando la entonación que corresponda a su contenido.
Escritura	
<p>Realizan una escritura manuscrita clara y legible para sí mismos y para los otros.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dominan la correcta orientación, forma, proporción y ligado de las letras mayúsculas y minúsculas. • Dominan la correcta alineación y el espaciado entre las letras y las palabras. • Copian y escriben al dictado textos significativos, de al menos cuatro líneas.
<p>Producen textos breves y significativos, en forma manuscrita y/o digital.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • En la producción de textos breves, de al menos cuatro líneas tales como saludos, invitaciones, recados o agradecimientos, definen el contenido, propósito y destinatario; en forma guiada o independiente. • Escriben instrucciones simples y listados tales como nombres de amigos, fechas de cumpleaños, compras. • Utilizan nuevas palabras y oraciones progresivamente más complejas en sus producciones escritas. • Organizan comprensivamente sus ideas, utilizando nexos o conectores. • Crean versiones originales a partir de algunas <i>formas literarias simples</i>, narraciones u otros textos orales que dominan, utilizando, si es necesario, al profesor como editor. • Respetan los aspectos formales básicos de la escritura, manuscrita, de acuerdo a su nivel de edad y a la situación comunicativa. • Revisan y reescriben los textos destinados a ser leídos por otros, cuidando su presentación.
Manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma	
<p>Amplían el vocabulario con nuevas palabras incorporadas a partir del contacto con textos escritos y con usuarios competentes de la lengua.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Incorporan a su expresión oral y escrita el vocabulario con mayor frecuencia de uso en el español y un rango de veinte palabras y expresiones propias de las narraciones y de textos no literarios. • Descubren el significado de nuevas palabras a partir de <i>claves contextuales</i>, o consulta a personas de su entorno. • Comprenden y utilizan términos tales como: <i>párrafo, diminutivo, aumentativo, tilde, punto seguido, dos puntos</i>. • Utilizan diccionarios simples para seleccionar la definición que corresponde a la palabra buscada según el contexto.
<p>Identifican las acciones que aparecen en los textos leídos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Establecen la correspondencia que existe entre los sujetos de las acciones y las desinencias de los verbos (ella juega, ellos juegan, tú juegas). • Reconocen acciones y captan el tiempo en que ellas transcurren (hoy, ayer, mañana).

Actividades genéricas del semestre

Comunicación oral

- Escuchan comprensivamente textos literarios y no literarios que les son leídos y demuestran su comprensión a través de variadas expresiones.
- Conversan con distintos interlocutores, con articulación, entonación y pronunciación adecuadas.
- Relatan hechos reales y fantásticos, en forma coherente y con gran uso de la imaginación.
- Participan en representaciones preparadas de relatos escuchados, vistos o leídos.

Lectura

- Reconocen y denominan diferentes tipos de textos, a partir de su estructura, contenidos, propósitos y destinatarios.
- Manejan la secuencia alfabética para ubicar y ordenar letras y palabras.
- Utilizan el reconocimiento de palabras a partir de claves fonéticas, gráficas y sintácticas, disponibles en textos breves y significativos, para facilitar su comprensión.
- Reconocen en las narraciones leídas: temas, valores, momentos clave o culminantes del relato, características de los personajes, hechos principales y lugares de la acción.
- Leen comprensivamente textos breves y significativos, disfrutando de su lectura y buscando la comprensión de su significado a través de diversos procedimientos. Antes, durante y después de la lectura.
- Leen en voz alta, con propósitos claros, textos literarios y no literarios con fluidez, precisión, articulación y entonación adecuadas.
- Leen en forma silenciosa textos autoseleccionados según sus intereses.

Escritura

- Copian y escriben al dictado frases, oraciones y textos breves y significativos, evidenciando la correcta aplicación de las normas referidas a la *regularidad de la escritura* y al ligado de las letras.
- Producen una variedad de textos escritos, con propósitos claros, en forma guiada o independiente, de al menos cuatro líneas.
- Revisan, reescriben y editan los textos destinados a ser leídos por otros, utilizando la tecnología computacional, si se dan las condiciones.

Manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma

- Producen textos orales y escritos en los que se utilizan palabras nuevas, provenientes de diversas fuentes.
- Siguen y dan instrucciones que utilizan términos propios del lenguaje escrito.
- Identifican y denominan, en los textos que leen, sustantivos comunes y propios, adjetivos y verbos.
- Producen textos, en forma manuscrita o digital, demostrando un dominio progresivo en el uso de los puntos seguidos y aparte.
- Demuestran en sus producciones escritas un adecuado manejo de la concordancia de sustantivos con artículos y adjetivos, y de los verbos con su sujeto.

Unidades de lenguaje: actividades genéricas, ejemplos y observaciones al docente

1. Unidad de lenguaje basada en un texto literario

Título: El sastrecillo valiente

Este cuento tradicional relata las hazañas de un sastrecillo que al matar siete moscas de un golpe, se siente el más valiente del lugar. Apoyado por esta confianza en sí mismo, sale en busca de aventuras y derrota a un enorme gigante, utilizando su astucia. Los trucos del sastrecillo varían según las versiones. Los que aparecen más a menudo son: saca agua de una piedra, que es un queso; gana una competencia de lanzamiento de piedras con un pájaro; hace pelear a dos gigantes malvados que son derrotados por el sastrecillo, que termina por casarse con la hija del rey. En otras versiones, la princesa desconfía del sastrecillo y el rey le exige nuevas pruebas: domar un unicornio, acorrallar a un jabalí, en todas las cuales él siempre triunfa gracias a su ingenio.

Desde el punto de vista de sus contenidos, el cuento es una lectura entretenida que sirve para valorar el ingenio por sobre la fuerza y destacar la importancia de confiar en sí mismo. También sirve para plantear el tema de los gigantes, seres imaginarios que suelen aparecer como malvados en los cuentos infantiles, y que conjuran los temores de los niños frente a fuerzas que sienten amenazantes y superiores a ellos.

El profesor o profesora puede preparar una versión reducida del cuento o seleccionar un episodio para que los niños lo lean como lectura independiente.

La temática abordada en esta unidad, a través del cuento, se relaciona con los OFT referidos al ámbito de crecimiento y autoafirmación personal, pues estimula el reconocimiento de la importancia de tener confianza en sí mismo para lograr las metas planteadas. Sin embargo, otras temáticas que aparecen en el cuento y en la realización de las diversas actividades favorecen el ámbito de la formación ética y de la persona y su entorno, ya que se estimula el desarrollo de habilidades de pensamiento, la creatividad, el trabajo reflexivo, el trabajo en equipo y la valoración del trabajo.

APRENDIZAJES ESPERADOS

Al realizar esta unidad de lenguaje u otra, ya sea del programa o diseñada por la profesora o el profesor, el docente debe determinar los aprendizajes esperados e indicadores que va a trabajar. Debe realizar esta definición de acuerdo a las actividades genéricas y los ejemplos que va a realizar. Hay que tener presente que una actividad genérica puede estar vinculada con varios aprendizajes esperados. Además, se debe considerar que en cada unidad se integran aprendizajes esperados de los cuatro ejes. Dado que las unidades que se incluyen en los programas tienen un carácter de modelo, en ellas se trabaja prácticamente la totalidad de los aprendizajes esperados, no obstante el docente, al elaborar sus propias unidades, puede hacerlas más cortas y focalizadas solo en algunos de ellos.

INICIO**Actividad 1****Actividad genérica**

Conversan con distintos interlocutores, con articulación, entonación y pronunciación adecuadas.

Ejemplos

- Conversan con el docente y con sus compañeros sobre los trabajos que realizan sus familiares y sobre oficios artesanales que conocen o se ejecutan en su localidad. Los nombran y describen.
- Conversan sobre las personas que se dedican a confeccionar o arreglar ropa. Apoyados por el docente establecen algunas diferencias entre la ropa que se vende en las tiendas y la ropa hecha por sastres o costureras.
- Imaginan que están en un pequeño pueblo, con el sastre del lugar y le formulan preguntas para saber dónde aprendió su oficio, cómo lo realiza, a quiénes atiende, etc. Toman conciencia de que al hablar con el sastre lo tratan de usted, en vez de tú; es decir, utilizan un registro de habla formal.

**OBSERVACIONES AL DOCENTE**

A través de la conversación, el docente tiene también la oportunidad de resaltar la importancia del trabajo que realizan los padres de niños y niñas.

Por otro lado, es necesario que el profesor o profesora enfatice a los alumnos la importancia de esperar su turno para hablar, escuchar al otro para poder seguir la conversación, preguntar cuando no entienden algo y valorar el diálogo como vía para interactuar y darse a conocer (OFT).

Se sugiere también, en la medida de lo posible, que se registren algunos comentarios, comportamientos y actitudes que al profesor le parezcan relevantes para hacer un seguimiento posterior.

DESARROLLO

Actividad 2

Actividades genéricas

Leen comprensivamente textos breves y significativos, disfrutando de su lectura y buscando la comprensión de su significado a través de diversos procedimientos: antes, durante y después de la lectura.

Reconocen en las narraciones leídas: temas, valores, momentos clave o culminantes del relato, características de los personajes, hechos principales y los lugares de la acción.

Escuchan comprensivamente textos literarios y no literarios que les son leídos y demuestran su comprensión a través de variadas expresiones.

Ejemplos

- Escuchan la lectura de las primeras escenas del cuento *El sastrecillo valiente* en las que el protagonista mata siete moscas de un golpe; se hace un cinturón en el que se lee: *Siete de un golpe*, y decide partir en busca de aventuras.
- Hacen predicciones, en grupo, sobre las aventuras que esperan al sastrecillo. Algunos pueden imaginar aventuras fantásticas y exitosas; otros, en cambio, creen que le va a ir muy mal o que no le va a pasar nada. Cada grupo fundamenta en forma simple sus predicciones.
- Leen en voz alta o en silencio, con apoyo, el cuento completo; preguntan sobre palabras y expresiones que no comprenden.
- Resumen el cuento con sus propias palabras (*paráfrasis*), destacando los *momentos clave* del relato, respetando el orden de las acciones, y comentando si sus predicciones sobre las aventuras del sastrecillo fueron acertadas o no.
- Dibujan a los personajes del cuento o alguna de sus escenas. Escriben el nombre de la escena dibujada y el de los personajes representados.
- Comparan los personajes del cuento respecto a sus cualidades y a la acción que realizaron y lo registran y completan en un cuadro como el siguiente:

Personaje	Cualidades	Acción
	Valeroso, ingenioso	Mata siete de un golpe
Gigantes	Forzudos, enormes	
Rey		Pide pruebas
	Hermosa, desconfiada	Se casa con el sastrecillo

- Seleccionan en la Biblioteca de aula otros cuentos de gigantes. Por ejemplo: *Los viajes de Gulliver* o *El gigante egoísta*. Los leen en forma independiente o con el apoyo del docente.
- Dibujan los personajes del cuento o alguna de sus escenas.

Actividad 3

Actividades genéricas

Relatan una diversidad de hechos reales y fantásticos, en forma coherente.

Participan en representaciones preparadas de relatos escuchados, vistos o leídos.

Ejemplos

- Se imaginan que se encuentran con un gigante bueno y cooperador: describen todas las actividades que podrían realizar con él.
- Eligen a un niño para que haga de gigante o giganta y preparan preguntas para hacerle una entrevista: qué come, de qué porte es su casa, quién le hace la ropa, etc. El niño o la niña elegido para hacer de gigante prepara sus respuestas y las expresa.
- Inventan diálogos de dramatizaciones breves relacionadas con el cuento. Por ejemplo, representan una escena entre un sastre y un cliente. El sastre le toma las medidas, hace el molde, corta la tela, hilvana, etc.
- Inventan canciones para realizar la danza de los gigantes y gigantas o de la princesa y el sastrecillo.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

A través de los ejemplos de las actividades genéricas 2 y 3, se favorece el desarrollo de la capacidad para formular hipótesis y hacer predicciones, cultivando, asimismo, la creatividad. Sin embargo, hay que considerar que para algunos niños puede resultar difícil llevar a cabo la tarea propuesta, sea por

inseguridad, lo que bloquea su capacidad de expresión; sea por dificultad para plantearse frente a situaciones hipotéticas, ya que para ello deben establecer relaciones e inferencias. Por ello es importante que el docente esté atento respecto a qué alumnos o alumnas tienen más dificultad para expresarse o para imaginar situaciones, de tal manera que pueda plantearles situaciones más sencillas y reforzarlos frente a su desempeño, fortaleciendo de esta manera su autoestima.

Actividad 4

Actividad genérica

Manejan la secuencia alfabética para ubicar y ordenar letras y palabras.

Ejemplos

- Seleccionan a lo menos diez sustantivos del cuento y los ordenan alfabéticamente, a partir de la letra inicial.
- Completan secuencias alfabéticas.
- Reconocen cuál es la letra anterior y posterior de una letra determinada (antecesora y sucesora).
- Deletrean palabras con sílabas complejas y grupos consonánticos y las reconocen cuando son deletreadas por otros.
- Utilizan el diccionario para confirmar o encontrar el significado de palabras desconocidas que aparecen en el cuento del sastrecillo o en otro cuento.
- Completan palabras cruzadas apoyados con ilustración y letra inicial.
- Reemplazan secuencias numéricas por secuencias alfabéticas, en juegos que requieran ordenación.
- Se ordenan en filas, según la letra con que empieza su nombre o su apellido.

Actividad 5

Actividad genérica

Utilizan el reconocimiento de palabras a partir de claves fonéticas, gráficas y sintácticas, disponibles en textos breves y significativos para facilitar su comprensión.

Ejemplos

- Realizan una competencia de reconocimiento de palabras a primera vista. Cada uno selecciona tres palabras del cuento *El sastrecillo valiente* que reconoce a primera vista y las

escribe en una tarjeta. Ponen todas las palabras seleccionadas en una caja y las van sacando una por una. El que lee a primera vista la palabra que ha sacado y la relaciona con el cuento se queda con ella; si no logra la devuelve a la caja. Gana el que se queda con más tarjetas.

- Reconocen palabras homófonas en distintos textos que leen. Comentan sus significados. Incorporan dichas palabras en oraciones con sentido relacionadas con la Unidad (ver Herramienta 1).
- Reconocen palabras compuestas en los textos que leen (ver Herramienta 2).



OBSERVACIONES AL DOCENTE

Para realizar la competencia, el propio docente puede seleccionar las palabras que él estima que sus alumnos deben reconocer a primera vista. También puede armar con ellas juegos como el de la “Pesca milagrosa”, “Lotería” y “Dominó de palabras” (ver Herramienta 4).

También puede preparar la competencia seleccionando palabras del texto en las que aparezcan grupos consonánticos de dificultad progresiva.

Los ejemplos dados en esta actividad genérica enfatizan el reconocimiento de palabras a partir de claves fonéticas, gráficas y sintácticas, necesarias para que un número significativo de niños y niñas, en esta etapa, progresen en el dominio del código. Es necesario que esta actividad no se traduzca en ejercitar palabras aisladas, sino que deben ser incluidas dentro de contextos orales o escritos que les otorguen significado.

Actividad 6

Actividades genéricas

Producen textos orales y escritos en los que se utilizan palabras nuevas provenientes de diversas fuentes.

Producen una variedad de textos escritos con propósitos claros, en forma guiada o independiente, de al menos cuatro líneas.

Comprenden, siguen y dan instrucciones que utilizan términos propios el lenguaje escrito.

Ejemplos

- Inventan, en forma individual o en grupo, otras aventuras que le habrían sucedido al sastrecillo.
- Inventan oraciones divertidas relacionadas con el cuento, utilizando nuevas palabras.
- Se ponen en el lugar del sastrecillo y escriben un recado destinado al sastre comunicándole que se van de aventuras. Escriben también la respuesta del sastre, que le ordena volver inmediatamente y le da instrucciones para realizar una serie de trabajos.

- Imaginan que una de las aventuras del sastrecillo apareció en un diario o en la televisión como una noticia de actualidad. Inventan la noticia, con apoyo del docente, y la verbalizan respondiendo a las preguntas: *¿Qué pasó? ¿Cuándo pasó? ¿Dónde fue? ¿Quiénes participaron?*
- Escriben la noticia con el apoyo del docente, ateniéndose a las instrucciones dadas por este. Por ejemplo: subrayan el título de la noticia, recuerden el uso de las mayúsculas, etc.
- Se reúnen en grupo para escribir colectivamente un cuento de aventuras, con el apoyo del docente. Todos aportan ideas y dan instrucciones para realizar la actividad. Escriben el título del cuento, una lista de sus personajes y posibles acciones.
- Organizan el cuento de acuerdo a una estructura simple (Había una vez; un día.... etc.). Lo escriben, revisan sus aspectos formales y reescriben las partes que pueden ser mejoradas.
- Editan el cuento inventado y lo presentan ante el resto de sus compañeros.

FINALIZACIÓN

Ejemplos

- Ordenan en sus carpetas los textos que han producido durante el desarrollo de la unidad.
- Reescriben alguno de los textos producidos para mejorar los aspectos caligráficos y ortográficos. Se fijan especialmente en el uso de las mayúsculas en los nombres propios y al comienzo de oración y en el uso del punto aparte y final; terminaciones verbales en *aba*.
- Escogen algunos de los textos producidos para colocarlos en el diario mural.
- Representan algunas escenas de *El sastrecillo valiente* o de alguno de los cuentos que han inventado o conocen.
- Revisan con el docente el significado de nuevas palabras o expresiones aprendidas durante la unidad.
- Verbalizan la importancia de tener seguridad en sí mismos para enfrentar los problemas.

2. Unidad de lenguaje basada en un tema

Título: Vamos todos a viajar

Este es un ejemplo de unidad de lenguaje para ser realizada a fines del primer semestre del 2° Básico. Se basa en el interés de los niños por los viajes, para realizar un conjunto de actividades de expresión oral, conocer algunos relatos literarios, leer y producir textos relacionados con el tema.

Al finalizar este semestre, la mayoría de los alumnos será capaz de leer y escribir, en forma independiente aquellos materiales cuya legibilidad gráfica, lingüística y conceptual sea adecuada a su nivel de desarrollo lector y escritor. Gradualmente, los niños adquirirán mayor fluidez y precisión lectora, captarán el sentido de los textos y usarán la escritura como modo de comunicación y expresión.

Para iniciar la unidad se sugiere relatar las aventuras de Nils Holgerson o el resumen de otros relatos de viajes como las aventuras de Robinson Crusoe, Simbad el marino, *La vuelta al mundo en ochenta días*, *Los viajes de Gulliver*, *La Odisea*, *Pulgarcito*, *Las botas de siete leguas*, etc.

El tema de los viajes, abordado en diferentes ejemplos de actividades, es motivador para los niños; a través de él se favorece el desarrollo de la creatividad, imaginación y capacidad de expresión. Por otro lado, el relato que se presenta en esta unidad también promueve la valoración y protección del entorno, resaltando el cuidado de los animales, y el conocimiento de diferentes realidades. Es decir, se promueven los OFT de los ámbitos de crecimiento y autoafirmación personal y de la persona y su entorno.

APRENDIZAJES ESPERADOS

Al realizar esta unidad de lenguaje u otra, ya sea del programa o diseñada por la profesora o el profesor, el docente debe determinar los aprendizajes esperados e indicadores que va a trabajar. Debe realizar esta definición de acuerdo a las actividades genéricas y los ejemplos que va a realizar. Hay que tener presente que una actividad genérica puede estar vinculada con varios aprendizajes esperados. Además, se debe considerar que en cada unidad se integran aprendizajes esperados de los cuatro ejes. Dado que las unidades que se incluyen en los programas tienen un carácter de modelo, en ellas se trabaja prácticamente la totalidad de los aprendizajes esperados, no obstante el docente, al elaborar sus propias unidades, puede hacerlas más cortas y focalizadas solo en algunos de ellos.

INICIO

Actividad 1

Actividades genéricas

Escuchan activamente textos literarios y no literarios que les son leídos y demuestran su comprensión a través de variadas expresiones.

Relatan una diversidad de hechos reales y fantásticos, en forma coherente y con gran uso de la imaginación.

Ejemplos

- Escuchan una versión breve del relato de las aventuras de Nils Holgerson como la siguiente:

El maravilloso viaje de Nils Holgerson

por Selma Lagerloff (escritora sueca)

Resumen

Nils es un niño muy cruel con los animales. Un día en el que ha quedado solo en su casa, ve que su tamaño se reduce increíblemente y enfrenta serios peligros de parte de los animales domésticos a los que ha maltratado. Desesperado, huye de su casa y se refugia junto a una bandada de gansos salvajes que están a punto de emprender uno de sus largos viajes. Nils se hace amigo de uno de los gansos y, montado en su lomo, recorre numerosas regiones. Enfrenta muchos peligros y se da cuenta de la dura vida que llevan los animales para poder subsistir y cuidar a sus crías. Finalmente regresa a su casa, recupera su tamaño y nunca más vuelve a ser cruel con los animales.

- Comentan las aventuras escuchadas y conversan sobre los viajes que han realizado o sobre los que les gustaría realizar en la realidad o con la imaginación.
- Interrogan a otras personas sobre los viajes que han realizado y relatan al grupo lo que les contaron.
- Escuchan al docente que les lee folletos informativos sobre viajes, observan programas de viajes en la TV y buscan información en internet, si se dan las condiciones. Comentan lo visto y escuchado.
- Juegan a andar en tren, en bote, en avión, en globo aerostático; cantan canciones y recitan poemas relacionados con viajes.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

La inclusión de novelas o relatos largos, como *El maravilloso viaje de Nils Holgerson*, favorece a la idea de aproximar gradualmente la literatura a los niños. El argumento de las obras mencionadas, o algunos de sus episodios, pueden ser perfectamente comprendidos por ellos. Se prepara así el camino hasta llegar a la lectura del texto original.

DESARROLLO**Actividad 2****Actividades genéricas**

Leen comprensivamente textos breves y significativos, disfrutando de su lectura y buscando la comprensión de su significado a través de diversos procedimientos, antes, durante y después de la lectura.

Leen en voz alta, con propósitos claros, textos literarios y no literarios con fluidez, precisión, articulación y entonación adecuadas.

Leen en forma silenciosa textos autoseleccionados según sus intereses.

Ejemplos

- Examinan y leen, total o parcialmente, textos relacionados con viajes que se encuentran en la biblioteca de aula o en la pantalla del computador. Por ejemplo: folletos de turismo, revistas de viajes, cómica, etc. Identifican palabras que se refieren a lugares.
- Leen en voz alta o en silencio cuentos o poemas relacionados con viajes y comentan con su grupo algunos de sus contenidos.
- Leen, en periódicos y revistas, noticias relacionadas con viajes; las recortan y las pegan en el diario mural. Leen también en materiales de otros subsectores temas relacionados con la Unidad.
- Completan cuadros que impliquen clasificar la información escuchada o leída. Por ejemplo, las ventajas y desventajas de los distintos vehículos utilizados para viajar. El docente debe modelar claramente la forma de realizar esta actividad cuando los niños y niñas no dominan aún esta estrategia de trabajo.

Hablemos de viajes

Vehículos	Ventajas	Desventajas
Avión	Rapidez Cubre grandes distancias	Alto costo del pasaje

Actividad 3

Actividad genérica

Producen una variedad de textos escritos, con propósitos claros, en forma guiada o independiente, de al menos cuatro líneas.

Ejemplos

- Reunidos en grupos, efectúan las siguientes actividades:
 - escriben la lista de los lugares imaginarios que visitarán y la lista de cosas que llevarían;
 - escriben una invitación a un amigo o amiga para que participe del viaje,
 - inventan instrucciones para visitar algunos lugares reales o imaginarios. Por ejemplo: llevar una bolsa de basura para no contaminar, un sombrero para protegerse del sol, etc.;
 - hacen un listado de los objetos que llevarían en un viaje al espacio. Por ejemplo: un regalo para un extraterrestre, un celular intergaláctico, etc.;
 - imaginan que ya van en la mitad del viaje y le escriben una breve carta a su familia, contándoles las experiencias que han tenido.
- Escriben, individualmente, un diario de vida de su viaje imaginario. Para cada día del viaje escriben una palabra o una oración que les recuerde lo que han hecho, lo que han visto, escuchado o aprendido.
- Leen en voz alta los distintos textos que han producido y editado.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

El docente puede aprovechar esta experiencia para familiarizar a niños y niñas con los elementos constitutivos de una carta: lugar y fecha; tratamiento al destinatario (de respeto o familiaridad), cuerpo de la carta con saludos, invitaciones o noticias; despedida y firma. También es necesario que escriban el nombre y la dirección del destinatario en el anverso del sobre, y su remitente en el reverso.

Actividad 4

Actividades genéricas

Identifican y denominan, en los textos que leen, sustantivos comunes y propios, adjetivos y verbos.

Demuestran en sus producciones escritas un adecuado manejo de la concordancia de los sustantivos con artículos y adjetivos, y de los verbos con su sujeto.

Ejemplos

- Formulan preguntas sobre un texto que los niños han leído o conocen de memoria con el fin de que descubran y denominen sustantivos. Se pueden utilizar preguntas como las siguientes: *¿Quién era el amigo de los gansos?* y otras con *qué, cuál, de quién, para quién, con quién*.
- Formulan preguntas para reconocer y denominar adjetivos. La pregunta básica es: *¿Cómo es?*
- A partir del siguiente poema imaginan que han emprendido un viaje por el mundo y van preguntando por todas partes:

¿Qué es la primavera?

Pregunté a un monito:

-¿Qué es la primavera?

-Un coco peludo sobre una palmera.

Pregunté a un gusano:

-¿Qué es la primavera?

-Un agujerito dentro de una pera.

Pregunté a una abeja:

-¿Qué es la primavera?

-Una miel dorada en panal de cera.

Pregunté a un bebito:

-¿Qué es la primavera?

-Una leche tibia en la mamadera.

(Berta Finkel)

- Con el apoyo del docente, los niños descubren que hay palabras que sirven para nombrar, que designan personas, animales y objetos (entre los que están los alimentos, los vegetales y las cosas). Al final, el docente les explica que todas palabras que sirven para nombrar se llaman sustantivos, sin exigirles que ellos los definan, ni que realicen ejercicios con oraciones descontextualizadas. Se desarrollan actividades similares para que los alumnos reconozcan los adjetivos.
- Ponen los adjetivos que corresponden a una lista de sustantivos tomados del texto, respondiendo a la pregunta: *¿Qué es?* La relacionan con *coco, miel y leche*.
- Sobre la base de cuentos conocidos, hacen un listado de sus personajes y escriben sus cualidades o sus defectos. Por ejemplo: la Caperucita Roja era cariñosa, alegre, confiada, bonita.

- Completan oraciones simples para tomar conciencia de la concordancia de sustantivos con artículos y adjetivos, y verbos con sus sujetos. Por ejemplo:

Nils se hace amigo de gansos (las - los).
El niño montado en su lomo numerosos lugares (recorren - recorre).
Los gansos enfrentan muchos peligros (salvaje - salvajes).

- Infieren que la palabra omitida debe ser singular o plural, según sea el caso.
- Observan en sus propios escritos si existe o no existe concordancia.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

En relación al manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre el lenguaje es necesario tomar en cuenta lo siguiente:

En esta etapa lo más importante es que los niños y niñas manejen ciertos conocimientos elementales sobre el lenguaje que les sirvan para seguir instrucciones, comprender y expresarse en forma oral y escrita.

Los contenidos gramaticales mencionados en las actividades genéricas no significan que los niños deban memorizar la definición de sustantivos, adjetivos y otras partes de la oración, sino, simplemente, reconocerlos, denominarlos y utilizarlos. Dentro de los sustantivos se pide reconocer los nombres propios para recordarles que se escriben con mayúscula.

Las características de la enseñanza gramatical en este nivel son las siguientes:

- Se basa en textos auténticos -en los que se respetan los OFT- leídos, escuchados o producidos por los estudiantes.
- Su aprendizaje se demuestra a través de la comprensión y producción de textos orales y escritos y la solución de dudas sobre el lenguaje.
- Sistematiza algunos contenidos solo cuando es necesario y oportuno.
- Utiliza con frecuencia los juegos lingüísticos.
- Acepta diversas formas de denominar los fenómenos.
- Utiliza siempre el contexto dado por los textos hablados, leídos o escritos, evitando su enseñanza descontextualizada o aislada.

Actividad 5

Actividades genéricas

Copian y escriben al dictado frases, oraciones y textos breves y significativos, evidenciando la correcta aplicación de las normas referidas a la regularidad de la escritura y al ligado de las letras.

Producen textos, en forma manuscrita o digital, demostrando un dominio progresivo en el uso de los puntos seguido y aparte.

Revisan, reescriben y editan los textos destinados a ser leídos por otros, utilizando la tecnología computacional, si se dan las condiciones.

Ejemplos

- Realizan copias, de nos más de seis líneas, sobre temas de su interés como un poema, letras de canciones favoritas, recetas de comidas preferidas, un chiste, itinerario de un viaje, etc. Al copiar, evidencian una escritura manuscrita regular y un correcto ligado de las letras.
- Observan listas de palabras que contienen patrones ortográficos comunes como por ejemplo: terminaciones verbales en *aba*, y combinaciones *mb*, *nv*, *mp*, *ry* *rr*. Las visualizan, memorizan sus elementos componentes e infieren la regla correspondiente.
- Escuchan al docente que lee rápidamente un párrafo del cuento central de la unidad, sin pausa ni expresión. A continuación lo relee con la expresión y las pausas correspondientes dadas por los puntos y comas. Luego escribe en el pizarrón ambas versiones del párrafo y los niños infieren o descubren la función que tienen los signos de puntuación.
- Reconocen los signos de puntuación en distintos textos, los marcan y los denominan.
- Leen en voz alta un texto breve dando la debida entonación y marcando las pausas correspondientes a los signos de puntuación.

FINALIZACIÓN

Ejemplos

- Se dividen en grupos para planificar diversos tipos de viajes imaginarios:
 - por el espacio
 - por el país de la fantasía
 - por el futuro
 - por el pasado
 - por diversas regiones del país
 - por distintos países del mundo.
- Cada grupo decide:
 - los lugares que visitarían
 - el vehículo que utilizarían
 - las cosas que llevarían en su mochila o maleta.
- Un representante de cada grupo da cuenta ante el curso de lo que han planificado. Responde preguntas y recibe sugerencias.
- Comentan lo que han aprendido durante la unidad y expresan qué les gustaría seguir aprendiendo sobre viajes.
- Publican en el diario mural los textos producidos durante la unidad.
- Verbalizan la importancia de respetar la creatividad, la imaginación y el pensamiento divergente de los demás.



Semestre 4

El lenguaje y la vida

En este segundo semestre, que es el término de NB1, deben consolidarse todos los aprendizajes correspondientes a los cuatro ejes.

Así, se espera que niños y niñas hayan alcanzado un aceptable desarrollo del **lenguaje oral**, tomando con frecuencia la palabra, produciendo textos orales coherentes y manejando adecuadamente el lenguaje formal.

En cuanto a la **lectura**, se espera que todos puedan leer una variedad de textos, con fluidez y comprensión, en forma independiente y guiada.

También se espera que sean capaces de **escribir** en forma independiente textos con sentido claro, utilizando una letra legible.

En el manejo de la lengua y conocimientos elementales sobre la misma, se consolida la correcta construcción de las oraciones y el reconocimiento de sustantivos, adjetivos y verbos.

En este semestre se presentan tres unidades de lenguaje. La primera está basada en un tema “Un lugar ideal”, y su objetivo es estimular la imaginación de niños y niñas sobre el mundo en que les gustaría vivir. La segunda unidad, “Todos somos hijos de la misma tierra”, está dirigida a sensibilizarlos respecto a la diversidad de pueblos originarios existentes en el país, y sus distintas visiones del mundo y formas de vida. La tercera unidad se basa en un proyecto, “Yo me cuido, tú te cuidas, todos nos cuidamos”, tiene por propósito fomentar el cuidado de la salud y una mejor calidad de vida. Para elaborar otras unidades de lenguaje, ver Herramienta 5.

Aprendizajes esperados e indicadores

Aprendizajes esperados	Indicadores
Comunicación oral	
Escuchan activa y comprensivamente variados textos literarios y no literarios.	<ul style="list-style-type: none"> • Escuchan cuentos, fábulas, leyendas, poemas y pequeñas obras dramáticas, formulando preguntas para mejorar su comprensión. • Reconocen el contenido de textos escuchados, breves, informativos y funcionales
Participan activamente en conversaciones dándose a entender en forma clara y fluida, formulando opiniones y comentarios relacionados con el tema.	<ul style="list-style-type: none"> • Pronuncian y articulan adecuadamente cuando participan en intercambios orales, dando la entonación requerida a los distintos mensajes. • Utilizan en las conversaciones oraciones completas, respetando el turno para hablar. • Relatan y comentan experiencias personales, cuentos, fantasías, o noticias breves, en forma coherente y secuenciada.
Se expresan creativamente en distintas situaciones comunicativas orales.	<ul style="list-style-type: none"> • Recitan poemas de su agrado. • Dramatizan escenas espontáneas o preparadas de textos leídos o escuchados, o de la vida real.
Lectura	
Comprenden el significado de los textos utilizando una variedad de estrategias antes, durante y después de la lectura.	<ul style="list-style-type: none"> • Formulan, antes de leer, hipótesis sobre el contenido, el propósito y el o los destinatarios de los textos, a partir de las claves dadas por el título, las ilustraciones, sus colores, la silueta o estructura del texto, palabras destacadas, tipos de letra; verbalizan sus conocimientos previos sobre el tema y plantean qué les gustaría saber al respecto. • Establecen, durante la lectura, relaciones entre lo que saben y lo que les aporta el texto; descubren el significado de palabras y expresiones desconocidas a partir del uso de claves contextuales; confirman o rechazan sus predicciones frente al contenido del texto, a medida que van leyendo. • Después de la lectura, expresan su comprensión a través de recontar, parafrasear, completar textos, parear oraciones y dibujos, contestar preguntas, preguntar sobre lo leído, describir lugares, caracterizar personajes y reconocer secuencias y acciones en textos literarios, dibujar, dramatizar, comentar, opinar, justificar preferencias o rechazos de acuerdo a lo leído.
Utilizan destrezas relacionadas con el dominio del alfabeto para manejar textos ordenados alfabéticamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Ordenan alfabéticamente palabras a partir de la segunda letra cuando esta es vocal. • Deletrean palabras y las reconocen cuando son deletreadas por otro. • Utilizan diccionarios escolares para reconocer secuencias alfabéticas. • Ubican algunos nombres en la Guía de Teléfonos.

continúa ►

◀ continuación

Aprendizajes esperados	Indicadores
Lectura	
Leen comprensivamente palabras en oraciones y textos breves y significativos, utilizando claves fonéticas, gráficas, sintácticas y contextuales.	<ul style="list-style-type: none"> • Leen oraciones que contengan palabras con grupos consonánticos seguidos de diptongo y consonante (<i>cruel, triunfo</i>). • Leen palabras, en diferentes contextos, que contengan la letra <i>x</i> entre vocales y antes de la letra <i>c</i>. • Leen textos y descubren el significado de palabras desconocidas a partir de las claves que les proporciona el contexto.
Leen en voz alta, textos literarios y no literarios, con fluidez, precisión, articulación y entonación adecuadas, en situaciones comunicativas que lo justifiquen.	<ul style="list-style-type: none"> • Leen en voz alta haciendo pausas en las comas y en los puntos seguidos, aparte y suspensivos. • Dan la expresión y entonación adecuadas a las preguntas, las exclamaciones y al suspenso. • Leen poemas favoritos de autores de literatura infantil o de creación personal, y participan en coros poéticos. • Leen en voz alta diálogos de pequeñas dramatizaciones.
Leen en silencio en distintas situaciones educativas.	<ul style="list-style-type: none"> • Participan en sesiones de <i>lectura silenciosa sostenida</i>, utilizando textos autoseleccionados. • Leen textos con temas relativos a los distintos subsectores, con fines de información y estudio personal.
Escritura	
Realizan una escritura manuscrita clara y legible, utilizando distintos tipos de letras, según el propósito comunicativo.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizan letras mayúsculas y minúsculas en el modelo de escritura cursiva o imprenta, de acuerdo al propósito del texto. • Muestran en sus textos escritos una correcta orientación, forma, proporción y ligado de las letras y una adecuada alineación y espaciado de las palabras. • Copian, escriben al dictado y en forma espontánea, textos significativos, de al menos seis líneas.
Producen textos breves y significativos, en forma manuscrita y/o digital.	<ul style="list-style-type: none"> • Definen el contenido, propósito y destinatario de textos no literarios tales como avisos y cartas y los escriben en no más de seis líneas. • Escriben recetas e instrucciones simples, relativas a juegos. • Crean, con apoyo del docente, textos originales breves de al menos seis líneas, a partir de algunas narraciones u otros textos orales que dominan. • Revisan y reescriben los textos producidos en forma manuscrita y digital, destinados a ser leídos por otros, respetando los aspectos formales básicos de la escritura.
Manejo de la lengua y conocimiento elemental de la misma	
Utilizan, en sus producciones orales y escritas, un vocabulario progresivamente más rico y variado y organizan comprensivamente sus ideas.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizan nuevas palabras y expresiones que incorporan a partir de la lectura. • Incluyen sustantivos comunes en clases o categorías específicas. • Reconocen el significado de algunas abreviaturas comunes que aparecen en las cartas y otros escritos comunicativos. • Reconocen en las lecturas la concordancia de género y número entre sustantivos con artículos y adjetivos, y de los verbos con su sujeto.

Actividades genéricas del semestre

Comunicación oral

- Participan en conversaciones espontáneas y guiadas, formulando opiniones, comentarios y preguntas, con pronunciación, articulación y entonación adecuadas, utilizando oraciones completas y coherentes.
- Escuchan activamente variados tipos de textos literarios y no literarios, que les son leídos, y demuestran su comprensión, resumiéndolos, transformándolos y comentándolos.
- Recitan poemas de diversos autores o de creación personal.
- Relatan cuentos, fábulas, leyendas escuchadas o leídas y otras narraciones literarias en forma coherente.
- Relatan acontecimientos y experiencias en forma coherente.
- Formulan y siguen instrucciones orales, claras y completas, relacionadas con juegos y orientación espacial y temporal.
- Participan en juegos de roles, en dramatizaciones, espontáneas o preparadas, de escenas de la vida real o basadas en relatos leídos o escuchados.

Lectura

- Reconocen diferentes tipos de textos a partir de las claves proporcionadas por ellos.
- Reconocen a primera vista palabras frecuentes.
- Manejan la secuencia alfabética para utilizar textos ordenados alfabéticamente.
- Identifican versos, estrofas y rimas en los poemas.
- Leen en forma comprensiva textos literarios y no literarios y expresan la comprensión en forma oral, escrita o artística.
- Leen en voz alta y con expresión textos breves que incluyan diálogos, preguntas, exclamaciones, afirmaciones y negaciones.
- Leen en forma silenciosa, frecuente y organizada, cuentos, poemas y otros textos elegidos libremente.
- Leen, en forma guiada, textos literarios y no literarios breves que contengan algunas palabras poco frecuentes.

Escritura

- Escriben diversos tipos de textos en diferentes situaciones comunicativas, con letra clara y regular.
- Producen, en forma manuscrita o digital, invitaciones, felicitaciones, instrucciones simples, cartas, avisos, noticias, descripciones y otros textos funcionales breves.
- Revisan, reescriben y editan, reorganizando las ideas, textos destinados a ser leídos por otros, utilizando la tecnología computacional, si se dan las condiciones.

Manejo de la lengua y conocimiento elemental de la misma

- Producen textos orales completos y coherentes.
- Producen textos escritos utilizando algunas oraciones de ocho o más palabras.
- Producen textos demostrando manejo de la ortografía puntual y de los patrones más comunes de la ortografía literal: terminaciones en *aba*, combinaciones *mp*, *mb*, *nv*, *r*, *rr*.
- Demuestran en sus producciones escritas un adecuado manejo de la concordancia entre sustantivos y adjetivos, y entre los verbos y su sujeto.
- Identifican y denominan, en los textos que leen, sustantivos comunes y propios, adjetivos, verbos y formas verbales.

Unidades de lenguaje: actividades genéricas, ejemplos y observaciones al docente

1. Unidad de lenguaje basada en un tema

Título: Un lugar ideal

Esta unidad consiste básicamente en imaginar un lugar ideal en el que se sitúen todas las situaciones y objetos que se puedan crear y desear. La unidad puede tomar la forma de proyecto de curso y aplicarse parcialmente en un lugar existente dentro de la escuela o la comunidad, pero su objetivo principal es echar a volar la imaginación de niños y niñas para expresar sus deseos sobre el mundo en que quisieran vivir.

La unidad puede realizarse a comienzos del segundo semestre, como un paso más hacia la consolidación de los aprendizajes esperados derivados de la totalidad de los Objetivos Fundamentales del marco curricular determinados para este nivel.

Como texto literario motivador puede usarse el cuento tradicional *El Flautista de Hamelin* o una versión de la historia de *El mago de Oz*. Los mismos niños pueden decidir, después de escuchar o leer una versión apropiada de los relatos, el lugar que elegirían para vivir sus sueños y un lugar real en el que volcarían algunos de sus sueños.

Desde el punto de vista del lenguaje y la comunicación, lo más importante es que niños y niñas tengan oportunidad de progresar en la expresión oral y escrita y en la comprensión de lo que escuchan y leen. En esta etapa, los alumnos deberían estar en condiciones de utilizar la lectura y la escritura como un medio de entretenimiento y estudio, progresando en su dominio y mejoramiento, sin necesidad de seguir enfatizando las habilidades y destrezas relativas al código.

En esta unidad se favorece la observación y cuidado del entorno próximo de los estudiantes, destacándose la responsabilidad que cada uno tiene en proteger los espacios en los que se desenvuelve.

APRENDIZAJES ESPERADOS

Al realizar esta unidad de lenguaje u otra, ya sea del programa o diseñada por la profesora o el profesor, el docente debe determinar los aprendizajes esperados e indicadores que va a trabajar. Debe realizar esta definición de acuerdo a las actividades genéricas y los ejemplos que va a realizar. Hay que tener presente que una actividad genérica puede estar vinculada con varios aprendizajes esperados. Además, se debe considerar que en cada unidad se integran aprendizajes esperados de los cuatro ejes. Dado que las unidades que se incluyen en los programas tienen un carácter de modelo, en ellas se trabaja prácticamente la totalidad de los aprendizajes esperados, no obstante el docente, al elaborar sus propias unidades, puede hacerlas más cortas y focalizadas solo en algunos de ellos.

INICIO

Actividad 1

Actividad genérica

Participan en conversaciones espontáneas y guiadas formulando opiniones, comentarios y preguntas, con pronunciación, articulación y entonación adecuadas, utilizando oraciones completas y coherentes.

Ejemplos

- Conversan sobre los lugares en que juegan: patio de la escuela, plaza, calle, casa. Comentan y describen su lugar favorito para jugar.
- En grupos, proponen ideas para mejorar un lugar de su entorno en forma realista. Por ejemplo: asearlo, decorarlo, dotarlo de algo que falta, etc.
- Pensando en el mismo lugar -puede ser la sala, la escuela, la plaza- proponen hacerle modificaciones fantásticas. Lo agrandan o achican, lo cambian completamente, pueden implementarlo con juegos conocidos o imaginarios, transformarlo en una estación espacial, etc.

DESARROLLO

Actividad 2

Actividades genéricas

Escuchan activamente variados tipos de textos literarios y no literarios, que les son leídos, y demuestran su comprensión, resumiéndolos, transformándolos y comentándolos.

Participan en juegos de roles, en dramatizaciones espontáneas o preparadas, de escenas de la vida real o basadas en relatos leídos o escuchados.

Ejemplos

- Escuchan la lectura de *El Flautista de Hamelin* o el relato de la historia del mago de Oz y lo comentan.
- Intercambian ideas acerca de los posibles lugares donde el flautista ocultó a los niños. Los describen y dibujan.

- Conversan sobre la plaga de ratones que invadió la ciudad y la relacionan con algunos problemas actuales tales como: acumulación de basura, contaminación del aire y del agua, extinción de especies vegetales y animales, ruido, etc.
- Discuten el siguiente tema: ¿Te gustaría vivir en un lugar parecido a los cuentos? Por ejemplo, en palacios de reyes y princesas, en un planeta sin problemas de contaminación, en una ciudad de gigantes, etc. ¿Cómo sería vivir en esos lugares? En grupo, comentan sus ideas y se las comunican al resto del curso.
- Representan escenas propias de un mundo ideal. Imitan a personajes de cuentos que conocen. En grupos, recrean acciones como: jugar, bailar, volar, transformarse, realizar hazañas.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

La actividad de dramatización estimula el desarrollo de la expresión verbal y no verbal (gestos y ademanes); por ello es importante que el docente estimule la identificación y expresión de diversos sentimientos a través de juegos, conversaciones y producciones gráficas.

Algunos ejemplos son:

- Jugar a las estatuas: el docente dice “Esta es una estatua que expresa mucha tristeza”, “Esta es una estatua que expresa mucha alegría”, etc. Los niños y las niñas deben permanecer unos 10 segundos en esa posición.
- Cómo me siento si... : El docente dice “Imagínense que un compañero viene y les da un dulce. ¿Qué cara pondrían? ¿Cómo lo expresarían con el cuerpo? Imagínense que los retan sin ninguna razón. ¿Qué cara pondrían? ¿Y cómo lo expresarían con el cuerpo?”, etc.

Por otro lado, la unidad también aborda ciertos problemas actuales de contaminación o extinción de especies, ante lo cual el docente puede promover una conversación en que niños y niñas propongan diversas formas viables de prevención de la contaminación en su comuna.

Actividad 3

Actividades genéricas

Reconocen diferentes tipos de textos a partir de las claves proporcionadas por ellos.

Leen en forma comprensiva textos literarios y no literarios que incluyan una variedad de situaciones comunicativas, y expresan la comprensión en forma oral, escrita o artística.

Leen en voz alta y con expresión, textos breves que incluyan diálogos, preguntas, exclamaciones, afirmaciones y negaciones.

Leen en forma silenciosa, frecuente y organizada, cuentos, poemas y otros textos elegidos libremente.

Ejemplos

- Observan formatos de libros de cuentos: título, ilustraciones, partes significativas, nombres de personajes, etc. para formarse una idea global que les permita anticipar o predecir sus contenidos y verbalizan sus conocimientos previos relacionados con sus predicciones.
- Leen en silencio historias breves con temas de mundos imaginarios, por ejemplo *El rey Midas*, *La lluvia de oro*, etc. El docente modela algunas preguntas y los niños confirman o rechazan sus predicciones.
- Leen en parejas, diálogos de textos literarios relacionados con la unidad de aprendizaje, enfatizando las expresiones de exclamación e interrogación y haciendo las pausas cuando corresponde.
- Leen, en forma independiente, textos informativos breves con temas relacionados con formas de vida en distintas partes del planeta. Por ejemplo: *Cómo viven los esquimales*, *Los palafitos*, *viviendas de algunos habitantes de Chiloé*, *La vida en el altiplano*, etc. Comentan lo leído y establecen comparaciones entre los diferentes lugares, tales como el tipo de vivienda, la vegetación existente, el clima imperante.
- Al contar o recontar los cuentos leídos, utilizan sus comienzos típicos: “Érase una vez”, “En un remoto lugar, una vez” ... y sus finales o matutines: “Colorín, colorado”...
- Recuerdan y describen algunos lugares donde ocurren las acciones de sus cuentos favoritos o recientemente leídos o escuchados. Por ejemplo, el bosque en *La Caperucita Roja*, la casa en *Los tres chanchitos*; el palacio real en *La bella durmiente*, el interior de la ballena en *Pinocho*, etc.

Actividad 4

Actividades genéricas

Producen, en forma manuscrita o digital, invitaciones, felicitaciones, instrucciones simples, cartas, avisos, noticias y otros textos funcionales breves.

Producen textos orales y escritos utilizando algunas oraciones de ocho o más palabras.

Ejemplos

- Imaginan el lugar ideal para vivir y lo describen por escrito. El docente modela la actividad a través de algunas preguntas concretas como las siguientes: ¿Cómo se llama el lugar? ¿Es frío o caluroso? ¿Qué clase de vegetación se encuentra? ¿Qué tipo de casas construye la gente? ¿Qué animales se observan en el entorno? ¿Qué lugares existen para jugar o entretenerse?
- Se imaginan que están viviendo en ese lugar ideal y escriben un diario de vida con sus experiencias, para registrar, en forma simple, algunas acciones diarias que realizan y que les parece importante escribir.
- A partir de *El flautista de Hamelin* escriben textos como los siguientes:
 - una noticia en el diario que comunica la desaparición de todos los niños de la ciudad;
 - avisos en el diario en los que se ofrecen recompensas por datos para encontrar a los niños perdidos;
 - una carta escrita por el flautista en la que pide al alcalde que le pague la deuda por haber librado a la ciudad de ratones;
 - un mensaje escrito por los niños a sus padres, con pistas para ser encontrados,
 - un afiche grupal con ideas para combatir la plaga de ratones.
- Escriben textos sobre su lugar ideal para vivir: un afiche con datos sobre sus hermosos lugares, una noticia informando lo positivo de vivir allí, una carta para contarle a un amigo o familiar algo entretenido acerca del lugar. Esta actividad debe ser modelada y supervisada por el docente.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

Para facilitar la escritura de un diario de vida se pueden presentar a los alumnos algunos apoyos como los siguientes:

- *Hoy día he hecho las siguientes cosas:*
- *Hoy día he tenido la siguiente idea:*
- *Diario, hoy quiero contarte, cómo es el país en que vivo.*

Como es habitual en este tipo de trabajos, es muy posible que los niños y niñas escriban sobre otras cosas, su vida actual, por ejemplo. El docente debe respetar la privacidad del diario y sugerirles que le

pueden agregar: dibujos, letras de canciones, etc. El diario de vida es un medio muy apropiado para que los niños vayan conociéndose a sí mismos, pues al escribirlo describen sentimientos, intereses, expectativas y diversas situaciones enfrentadas por ellos, todo lo cual favorece el desarrollo de la identidad y la autoestima.

En la producción de afiches, avisos, títulos, rótulos de objetos, etc., por ser textos que son leídos a distancia, los alumnos o alumnas pueden utilizar letra “script” o imprenta, que el docente modela mostrando forma, tamaño y proporción.

Actividad 5

Actividades genéricas

Demuestran en sus producciones escritas un adecuado manejo de las concordancias.

Revisan, reescriben y editan, reorganizando las ideas, textos destinados a ser leídos por otros, utilizando la tecnología computacional, si se dan las condiciones.

Ejemplos

- Con el apoyo del docente revisan la ortografía puntual y literal de las producciones escritas, en forma individual o en pequeños grupos, poniendo especial atención en:
 - uso de mayúsculas en los nombres propios, al inicio de los textos y después de puntos;
 - uso del punto aparte y del punto final;
 - uso correcto de patrones ortográficos más comunes, como terminaciones verbales en *aba* y las combinaciones *mb*, *nv*.
- En sus producciones escritas, revisan la concordancia entre:
 - sustantivos y artículos;
 - sustantivos y adjetivos;
 - verbos y sujetos.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

Es importante recordar que el aprendizaje de la ortografía es un proceso fundamentalmente visual. En esta etapa, los alumnos la perciben mayoritariamente a través de un aprendizaje implícito; es decir, dada la frecuencia con que han visto palabras como mamá, papá o árbol, ellos perciben la tilde como un componente natural de las palabras.

Por el hecho de que la ortografía es predominantemente visual, ella se correlaciona altamente con ser buen lector. Por ende, las definiciones o repeticiones de normas, en esta etapa, no aseguran su dominio.

De la misma manera, los niños perciben la concordancia a través de un aprendizaje implícito. Ellos saben por sus experiencias en escuchar y hablar que se escribe la niña y no la niño, gansos viajeros y no gansos viajeras o la flauta sonaba y no la flauta sonaban.

En cursos más avanzados, en la medida en que los niños adquieren mayor desarrollo lingüístico, tomarán conciencia, con el apoyo del docente, de la noción de concordancia de género y número en las oraciones.

- Revisan las oraciones empleadas en sus textos con el fin de:
 - Expandirlas. Por ejemplo: El flautista tocaba la flauta. El flautista tocaba la flauta en la plaza. El flautista tocaba la flauta, dulcemente, en la plaza, etc.
 - Sustituir nombres. Por ejemplo: los ratones invadieron la ciudad. Los pequeños animales invadieron la ciudad.
 - Sustituir acciones. Por ejemplo: Ellos siguieron al flautista. Ellos corrieron tras el flautista.
- Reescriben sus trabajos en forma manuscrita o en un procesador de textos.
- Los textos revisados se exhiben en el diario mural.

Actividad 6

Actividad genérica

Recitan poemas de diversos autores o de creación personal.

Ejemplos

- Escuchan poemas que hablan sobre lugares ideales. Ejemplos: *Doña primavera*, *Dame la mano* (Gabriela Mistral); *Mariposa del aire* (Federico García Lorca); *Juancito volador* (María Elena Walsh); *A Margarita Debayle* (Rubén Darío).
- Leen un poema que les haya gustado o algunas estrofas del mismo: primero en voz alta, en coro; luego en forma silenciosa, otra vez, hasta aprenderse el texto de memoria.
- Recitan el poema ante sus compañeros.
- Copian el poema que se han aprendido.
- Les leen o recitan el poema a sus padres y a las personas de su familia.

Actividad 7

Actividades genéricas

Formulan y siguen instrucciones orales, claras y completas, relacionadas con juegos y orientación espacial y temporal.

Participan en juegos de roles, en dramatizaciones, espontáneas o preparadas, de escenas de la vida real o basadas en relatos leídos o escuchados.

Ejemplos

- Imaginan un lugar ideal que tiene los siguientes elementos:
 - un lugar de descanso
 - una plaza de juegos
 - el rincón de los misterios
 - un huerto con frutos mágicos
 - una esquina para cantar y recitar
 - un escenario donde realizar dramatizaciones
 - el quiosco del misterio
 - una máquina expendedora de cuentos (con cuentos inventados por ellos en forma grupal).
- Luego imaginan que un desconocido, representado por uno de ellos, quiere llegar hasta alguno de los lugares y le dan instrucciones orales para llegar hasta allí, desplazarse dentro de él, descubrir tesoros escondidos, agua subterránea, etc.
- En sus instrucciones orales utilizan expresiones tales como: *camina hacia delante, retrocede tres pasos, dobla a la derecha o a la izquierda*, etc.
- Imaginan que su lugar ideal tiene una máquina del tiempo y le dan instrucciones como las siguientes: *retrocede a la época de los dinosaurios, avanza hacia el futuro*, etc.
- También pueden elegir un lugar real de la escuela en el que podrían realizar cambios o actividades como las siguientes:
 - inventarle nombres a los pasillos o caminos,
 - colocar letreros con el nombre de los árboles, si los hubiere,
 - redactar carteles con recomendaciones para mantener el cuidado del lugar,
 - escribir indicaciones para llegar a sus diferentes espacios,
 - crear un afiche para visitar el lugar,
 - organizar recorridos explicando las características de los diferentes espacios, etc.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

Las actividades propuestas estimulan el pensamiento divergente, la capacidad de expresión y la confianza en las propias potencialidades. El docente debe estar atento para reforzar las producciones de los niños y niñas, valorando la singularidad de cada una.

En cuanto a la formulación de instrucciones, esta es una buena instancia para que los alumnos tomen conciencia de la necesidad de precisión en el lenguaje.

FINALIZACIÓN

Ejemplos

- Planifican una inauguración del lugar que han intervenido y escriben invitaciones para diferentes personas.
- Preparan una exposición con los planos, dibujos, afiches, avisos, invitaciones, cartas y otros escritos que produjeron durante el desarrollo de la unidad.
- Efectúan la exposición guiando a los invitados hacia los diferentes trabajos realizados.
- Comentan la exposición y recuerdan lo aprendido durante la unidad, destacando los aspectos valóricos.

2. Unidad de lenguaje basada en textos literarios

Título: Todos somos hijos de la misma Tierra

El objetivo de esta unidad es que los niños y niñas tomen conciencia de la diversidad de culturas que existen en nuestro país y se aproximen a sus visiones de mundo a través de la audición, lectura y búsqueda de leyendas y poemas.

En esta unidad la temática se vincula especialmente con el desarrollo de la identidad nacional y personal, a través del conocimiento de las diferentes realidades que coexisten en el país y de la valoración de sus tradiciones y costumbres.

Se sugiere que el docente revise leyendas de culturas originarias de las diferentes zonas geográficas de Chile y elija una para iniciar la unidad. Luego, se recomienda incorporar otras leyendas, para afianzar el objetivo propuesto.

Para apoyar el trabajo del docente se incluyen a continuación dos relatos simplificados sobre la creación del mundo, uno aymara y otro mapuche, que el docente puede considerar en su trabajo, junto con otras leyendas recopiladas por él mismo.

El valle de Wiña y Marka

(Lago Titicaca).

De la tradición oral aymara. Recogida por Víctor Ochoa.

Esta leyenda dice que la creación del mundo duró mucho tiempo, durante el cual, Apu Qullana creó el Universo: la tierra, el cielo, los mares, ríos, lagos, animales, las plantas, la gente, las estrellas, etc. Allí no había odio ni riñas entre los hombres.

Cuando terminó de crear el mundo Apu Qullana se fue a vivir a una de las montañas más grandes del altiplano que se ubica cerca del lago Titicaca, pero dejó un mandato para la gente. Les pidió no subir ni escalar la montaña sagrada donde él vivía, que se reconocía por las llamas que ardían en la cima.

Sin embargo, un día la gente, entusiasmada por un ser maléfico llamado Awqa, escaló la montaña que protegía a todo el valle sagrado, creyendo que iban a convertirse en seres superiores. Entonces, por esta desobediencia, Apu hizo salir de las cuevas a muchos pumas que devoraron a la gente. Ante esta situación, el padre Sol lloró inconsolablemente durante cuarenta días y cuarenta noches.

Las lágrimas del Sol formaron una inmensa laguna que ahogó a todos los pumas que habían matado gente. Así nació el lago y su nombre “Qapa titinakawua” que significa, pumas grises.

Kaikai, Trengtreg: Las dos serpientes de la tierra del sur

Leyenda huilliche
(Versión de Alicia Morel)

En las tierras del sur, además de los hombres, vivían muchos animales y entre ellos, dos enormes serpientes, una muy mala y peleadora, y la otra, muy buena, aunque también sabía pelear y defenderse.

La serpiente mala, llamada Cai-Cai, dormía en el fondo del mar en una enorme caverna. La serpiente buena, llamada Tren-Tren, habitaba las más altas montañas de la cordillera.

Los hombres, temiendo los enojos de Cai-Cai que significaban movimientos de cola que producían enormes olas e inundaciones, cada año se instalaban a la orilla del mar y le ofrecían frutas jugosas, maíz granado y animales gordos.

Sin embargo Cai-Cai no se conformaba con esos alimentos y siempre pedía más.

Cuando esto sucedía la tierra se remecía muy fuerte y los hombres debían arrancar de sus rucas.

Un día en que Cai-Cai estaba muy enojado porque quería comer carne de venado, todos salieron despavoridos por las llanuras para escapar de la furia de la serpiente mala. Por fin llegaron a la caverna de la serpiente buena, la que estaba totalmente dormida. Gritaron y suplicaron, pero Tren-Tren no despertaba. Durante su almuerzo se había comido una docena de guanacos y roncaba profundamente.

Mientras tanto Cai-Cai se acercaba cada vez más y los hombres intentaban por todos los medios despertar a Tren-Tren.

De pronto, una niña, llamada Rayén, comenzó a caminar por el lomo de Tren-Tren y como las serpientes no tienen párpados y duermen con los ojos abiertos, ella se quedó quieta mirando su figura reflejada en esos inmensos ojos. Comenzó a bailar, a hacer piruetas y a reír a carcajadas. Esto agradó a Tren-Tren quien comenzaba a despertar y a reír junto con Rayén. Tan alegres estaban y tan fuerte resonaba la risa de la serpiente buena que Cai-Cai enrabiado y sin poder contener las carcajadas de Tren-Tren, cayó del cerro. Su furia era tremenda.

Las dos serpientes lucharon con fuerza. Cai-Cai haciendo subir el nivel de las aguas y Tren-Tren elevando más las montañas.

Finalmente Cai-Cai y sus servidores cayeron al abismo. Desde entonces ambas serpientes duermen, la buena en la montaña y la mala en el fondo del mar.

Y los hombres y animales que se salvaron se juntaron y ayudaron unos a otros, fueron amistosos y solidarios y no se hicieron daño ni pelearon entre sí. Tuvieron que buscar un lugar seguro donde vivir y alimentarse y nadie ha vuelto a ver a las serpientes por la tierra del sur.

APRENDIZAJES ESPERADOS

Al realizar esta unidad de lenguaje u otra, ya sea del programa o diseñada por la profesora o el profesor, el docente debe determinar los aprendizajes esperados e indicadores que va a trabajar. Debe realizar esta definición de acuerdo a las actividades genéricas y los ejemplos que va a realizar. Hay que tener presente que una actividad genérica puede estar vinculada con varios aprendizajes esperados. Además, se debe considerar que en cada unidad se integran aprendizajes esperados de los cuatro ejes. Dado que las unidades que se incluyen en los programas tienen un carácter de modelo, en ellas se trabaja prácticamente la totalidad de los aprendizajes esperados, no obstante el docente, al elaborar sus propias unidades, puede hacerlas más cortas y focalizadas solo en algunos de ellos.

INICIO

Actividad 1

Actividades genéricas

Participan en conversaciones espontáneas y guiadas formulando opiniones, comentarios, preguntas, con pronunciación y entonación adecuadas, utilizando oraciones completas y coherentes.

Escuchan variados tipos de textos literarios y no literarios.

Ejemplos

- Escuchan la lectura de una leyenda y comentan sobre lo escuchado. Si en el curso hay niños o niñas que pertenecen a uno de los pueblos originarios, cuentan sus experiencias y comparten sus impresiones y sentimientos en relación con sus costumbres, familias, juegos, trabajos, etc.
- Visitan museos si existieran en la comunidad. Por ejemplo: San Miguel de Azapa en Arica, Museo Mapuche Juan Antonio Ríos en Cañete, Museo Precolombino en Santiago. Comentan y comparten sus impresiones acerca de lo visto y escuchado durante la visita.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

Es importante que el docente dé contexto a este tipo de relatos e informe a niños y niñas que a la llegada de los españoles existían en Chile variadas culturas en las distintas zonas del país, que representan una herencia histórica y cultural de gran riqueza. Asimismo es relevante que los niños perciban que varias de estas culturas siguen vigentes y tomen conciencia de la importancia de valorar esta diversidad cultural y respetar sus particulares formas de vivir y ver el mundo. Esta visión amplia y diversa es importante para todos los alumnos, quienes deberían sentir esta Unidad de Lenguaje como una posibilidad de apertura y reconocimiento de la riqueza cultural del país y, en el caso de niños y niñas indígenas, como una posibilidad de reconocimiento y fortalecimiento de su propia identidad cultural (OFT).

Actividad 2

Actividades genéricas

Leen variados tipos de textos literarios y no literarios y expresan su comprensión en forma oral, escrita o artística.

Identifican y usan nuevas palabras en diferentes situaciones comunicativas.

Ejemplos

- Leen textos informativos breves (ver Herramienta 3) que describen algunos aspectos de la vida de los distintos pueblos originarios de nuestro país. Para realizar esta actividad cada grupo recibe un texto breve que describe, en forma muy general, un pueblo originario. El docente, antes de la lectura, presenta un vocabulario con algunos términos que facilitarán la comprensión de lo leído. Por ejemplo: nómada, agricultura, ganadería, etnia, etc. Una vez finalizada la lectura grupal, realizan un comentario general de lo leído.
- Apoyados por el docente destacan algunas semejanzas y diferencias entre los distintos pueblos originarios, utilizando las nuevas palabras aprendidas. Por ejemplo: lugar geográfico en que habitaban, actividad más importante que realizaban, creencias, idioma.
- Hacen dibujos que destacan aspectos que les parezcan interesantes de lo leído.

DESARROLLO

Actividad 3

Actividades genéricas

Escuchan variados tipos de textos literarios y no literarios, que les son leídos, y demuestran su comprensión, resumiéndolos, transformándolos y comentándolos.

Leen variados tipos de textos literarios y no literarios y expresan su comprensión en forma oral, escrita o artística.

Ejemplos

- Escuchan la lectura de algunos poemas de poetas mapuches contemporáneos.
- Descubren, con apoyo del docente, que en general los poemas destacan la vinculación con la naturaleza (la tierra, los animales, los árboles, el agua, el viento, la lluvia), y con el cosmos (cielo, nubes, luna, mar, estrellas).

- Memorizan algunos versos de los poemas y los recitan ante el curso.
- Leen los poemas en forma colectiva, a manera de coros hablados.

Ejemplos de poesía mapuche:

Sueño Azul

(Elicura Chihuailaf, fragmentos)

La casa azul en que nací está situada en una colina,
Rodeada de hualles, un sauce,
Nogales, castaños.
Un aroma primaveral en invierno,
Un sol con dulzor a miel de ulmo
Chilcos rodeados a su vez de picaflores.

Salgo con mi padre y mi madre
A buscar remedios y hongos.
La menta para el estómago,
el toronjil para la pena,
el matico para el hígado y las heridas,
el coralillo para los riñones
-iba diciendo ella-.
Bailan, bailan los remedios de las montañas
-agregaba él-
haciendo que levantara las hierbas entre mis manos.
Aprendo entonces los nombres de las flores y de las plantas.

Seis

(Jaime Huenún, fragmento)

Afuera
Florece el ulmo, la lluvia moja al laurel
Que brilla en la mitad del monte.
¿Para quién brilla el laurel?
¿Para quién moja sus ramas?
De lejos se escucha el mar,
Y el graznido del guairao.

En este suelo habitan las estrellas

(Leonel Lienlaf)

En este suelo habitan las estrellas.
 En este cielo, canta el agua de la imaginación.
 Más allá de las nubes que surgen,
 De esta agua y estos suelos.
 Nos sueñan nuestros antepasados.
 Su espíritu -dicen- es la luna llena.
 El silencio, su corazón que late.

Estoy

(Leonel Lienlaf, fragmento)

Estoy suspendido en el aire
 como el canto de los pájaros,
 como el olor de las flores que llena los espacios.
 Voy como agua
 por este río de vida
 hacia el gran mar
 de lo que no tiene nombre.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

Elicura Chihuailaf es poeta, médico y profesor universitario. Nació en 1952. Se destaca por su obra poética y por su libro *Recado confidencial a los chilenos* (Santiago. 1999. LOM Ediciones) en el que explica su historia, su visión del mundo y el modo de ver de su pueblo la situación histórica que están viviendo.

El poema de Elicura Chihuailaf ha sido tomado de su libro *De sueños azules y contrasueños* (Santiago, 2000. Editoriales Universitaria y Cuarto Propio).

Jaime Huenún nació en Valdivia en 1967 y es profesor de Castellano. Entre su obra se destacan *Puerto Trakl* en la que muestra su conocimiento y penetración con la literatura universal. (Trakl es un poeta austríaco de comienzos del siglo XX). Su vinculación con sus tradiciones se da en su libro *Ceremonia*, publicada en 1999.

El fragmento del poema publicado proviene de la página electrónica <http://mexicovolitivo.com/2000/seis.htm>

Leonel Lienlaf, nacido en 1971, es músico y poeta. Los poemas transcritos provienen de sus libros *Se ha despertado el ave de mi corazón* (Santiago. 1989. Editorial Universitaria) y *El invierno su imagen y otros poemas azules* (1991), y recopilados en la revista electrónica "Blush" (<http://larevista.turemanso.com.ar/poema 2.html>)

El docente puede citar el caso de estos poetas que hoy son profesionales, escritores y ocupan cargos importantes. Otros poetas actuales conocidos son: Emilio Antilef, Domingo Namuncura, Bernardo Colipán.

Actividad 4

Actividades genéricas

Leen variados tipos de textos literarios y no literarios y expresan su comprensión en forma oral, escrita o artística.

Identifican y utilizan nuevas palabras en diferentes situaciones comunicativas.

Producen textos demostrando manejo de la ortografía puntual y de los patrones más comunes de la ortografía literal: terminaciones en aba, combinaciones mp, mb, nv, r, rr.

Ejemplos

- Leen o escuchan leyendas de otros pueblos indígenas.
- Copian partes de leyendas o versos de poemas que son de su agrado. Escriben listados de palabras provenientes de pueblos originarios que conocen. Comentan sus significados. Escriben oraciones utilizándolas. Agregan dibujos cuando corresponda.
- Escriben los nombres de todos los pueblos originarios y algunas de las características que aparecen en los textos informativos que leyeron. Destacan los términos específicos de cada etnia y que aparecen en los textos leídos.
- Confeccionan afiches para destacar, en forma simple, algunos aspectos de la vida de cada pueblo originario.
- Crean un texto breve para explicar el origen del mundo y de la vida. Ilustran el texto producido.
- Revisan y rescriben este texto corrigiendo los errores ortográficos y mejorando su presentación.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

Entre las palabras conocidas pueden encontrarse:

Palabras provenientes del mapudungún:

Personas de las comunidades

lonko: jefe de un grupo de indígenas

machi: persona encargada de curar las enfermedades

Vestimenta

trapelacucha (collar)

trarilonco (cintillo)

Nombres geográficos

Curicó: (curi: negro; co: agua, estero) agua negra
 Rucamanqui: (ruca: casa, morada; manque: cóndor) casa de los cóndores.
 Manquehue: (hue: lugar) lugar de cóndores
 Chincolco: (chingkol: chincol) estero de los chincolos
 Melipeuco: (meli: cuatro; pewku: peuco) cuatro peucos.
 Panguipulli: (pangui: león; püllli: tierra) tierra de leones.
 Huilquilemu: (wilki: zorzal; lemu: bosque, monte) monte de los zorzales.

Instrumentos musicales

trutruca
 cultrún
 kaskawilla (cascabel)
 kullkull (corneta)

Animales

coipo
 chilla (zorro)
 chucao
 chincol
 pudú
 chercán

Alimentos

merquén (ají con sal)
 luche

Hierbas medicinales

boldo
 culén
 bailahuén

Nombres de árboles

maitén
 coigüe,
 raulí
 mañío
 peumo
 notro (ciruelillo)
 maqui

Palabras provenientes del quechua

guagua
 chacra
 chagual (planta)
 chúcaro
 guanaco
 paico
 huma
 cochayuyo
 charango
 quirquincho
 apir (minero)
 choro
 chupalla

Palabras de origen rapanui

sau sau (baile)
 ula ula (baile)
 moai
 ukelele (instrumento musical)

Nombres de alimentos usados en Chiloé

chapalele (especie de tortilla hecha con papas ralladas que acompaña al curanto);
 curanto (guiso hecho con mariscos, carnes y legumbres, y cocido todo ello sobre piedras muy calientes en un hoyo);
 milcao (masa de papa cocida mezclada con papa rallada que acompaña al curanto).

FINALIZACIÓN

Ejemplos

- Resumen lo visto en la unidad y explicitan su valoración de la diversidad cultural de los pueblos originarios.
- Representan alguna escena inspirada en las leyendas o poemas escuchados o leídos incorporando coros hablados que han realizado durante la unidad.
- Invitan a una persona o poeta perteneciente a uno de los pueblos originarios que viva en la región para que comparta historias y experiencias.
- Elaboran un diario mural en el que aparezcan debidamente reescritos algunos textos como los siguientes:
 - una descripción breve de la vida de uno de los pueblos originarios;
 - una estrofa de un poema mapuche, o de otro pueblo originario;
 - palabras o expresiones propias de cada etnia y dibujos si corresponde.

3. Unidad de lenguaje basada en un proyecto

Título: Yo me cuido, tú te cuidas, todos nos cuidamos

Esta unidad está pensada para el final del segundo semestre. En esta etapa se espera que niños y niñas hayan consolidado sus competencias para escuchar, hablar, leer y escribir y que las puedan usar en distintos contextos comunicativos.

El tema de esta unidad es el cuidado de la salud. El docente debe partir de la base que la salud tiene aspectos físicos, cognoscitivos, psíquicos y sociales. En este nivel los niños y niñas son capaces de asumir por sí mismos algunas prevenciones de auto cuidado de la salud, y estas, naturalmente, deben coexistir con medidas tomadas por la escuela, la familia y la comunidad.

Los aspectos físicos de la salud son los más evidentes y fáciles de enfrentar, por ejemplo, el cuidado bucal (caries, enfermedad de la encía), la higiene personal, los que pueden abordarse cuando hay muchos problemas relacionados con ellos (niños que no se asean los dientes, las manos, el pelo, etc.).

Los aspectos cognoscitivos de la salud se refieren a ciertos conocimientos sobre la misma, ya que desde este nivel, deben ser objeto de estudio en relación a causas, síntomas, curación, prevención.

Los aspectos psíquicos de la salud se refieren a ciertas actitudes que se suelen tomar frente a la enfermedad; por ejemplo: la importancia de la prevención y del cuidado de la salud.

El aspecto social de la salud se refiere a la toma de conciencia de la importancia de las condiciones ambientales que favorezcan una buena salud; por ejemplo, la existencia de un quiosco que venda solo alimentos sanos (frutas, yogur, leche, jugos naturales) ayuda a prevenir la obesidad y las caries dentales.

En esta unidad, el proyecto “Yo me cuido, tú te cuidas, todos nos cuidamos” toma la forma de una campaña y permite que los niños ejerciten la mayoría de las destrezas que se derivan de los Contenidos Mínimos Obligatorios y los Objetivos Fundamentales Verticales del nivel.

En general, la temática de esta unidad se vincula principalmente con los OFT del ámbito de crecimiento y autoafirmación personal pues promueve el desarrollo y cuidado de la persona y por ende la valoración del propio cuerpo; en ese sentido se relaciona con el fortalecimiento de la autoestima. También están presentes en esta unidad los OFT de los ámbitos de formación ética y de la persona y su entorno, ya que supone un trabajo colaborativo y una vinculación con la realidad.

APRENDIZAJES ESPERADOS

Al realizar esta unidad de lenguaje u otra, ya sea del programa o diseñada por la profesora o el profesor, el docente debe determinar los aprendizajes esperados e indicadores que va a trabajar. Debe realizar esta definición de acuerdo a las actividades genéricas y los ejemplos que va a realizar. Hay que tener presente que una actividad genérica puede estar vinculada con varios aprendizajes esperados. Además, se debe considerar que en cada unidad se integran aprendizajes esperados de los cuatro ejes. Dado que las unidades que se incluyen en los programas tienen un carácter de modelo, en ellas se trabaja prácticamente la totalidad de los aprendizajes esperados, no obstante el docente, al elaborar sus propias unidades, puede hacerlas más cortas y focalizadas solo en algunos de ellos.

INICIO

Actividad 1

Actividades genéricas

Escuchan activamente variados textos literarios y no literarios que les son leídos y demuestran su comprensión, resumiéndolos, transformándolos y comentándolos.

Relatan en forma coherente cuentos, fábulas, leyendas escuchadas o leídas y otras narraciones literarias.

Ejemplos

- A manera de motivación, escuchan la lectura hecha por el docente de algunos episodios de *Papelucho en la clínica*, de Marcela Paz, o la poesía *El primer resfriado* de Celia Viñas (España), *Tengo una muñeca* u otros.
- Comentan los episodios escuchados y los relacionan con sus vivencias personales. Inventan distintas situaciones que pudo haber vivido Papelucho durante su estadía en el hospital.
- Relatan a sus compañeros otros cuentos relacionados con el tema del cuidado de la salud.
- Conversan sobre los peligros que pueden amenazar su salud: enfermarse del estómago, de la garganta, del oído (otitis), parásitos (piojos, sarna), caries, heridas, quemaduras, obesidad, etc. y las circunstancias que las causan.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

Si los alumnos toman como tema la obesidad, que es una de las enfermedades actuales más comunes y más graves, la campaña debe enfocarse en forma positiva sobre la necesidad de una alimentación sana y moderada, teniendo mucho cuidado de no descalificar a los que son obesos, mediante sobrenombres.

Entre las enfermedades pueden estar también la pediculosis y la sarna, respecto de las cuales es muy importante que los niños sepan en qué consisten y cómo se evita el contagio.

Los niños también pueden elegir el tabaquismo de sus mayores. En ese caso, a través de los consejos que les den a sus familiares, se beneficiarán ellos mismos al tomar conciencia de los peligros de esta adicción. Es corriente que los niños se transformen en entusiastas luchadores contra el uso del tabaco.

DESARROLLO

Actividad 2

Actividades genéricas

Leen, en forma guiada, textos literarios y no literarios, breves, que contengan algunas palabras poco frecuentes.

Recitan poemas de diversos autores o de creación personal.

Identifican versos, estrofas y rimas en los poemas.

Ejemplos

- Leen un fragmento de *Papelucho en la clínica* u otra narración relacionada con la salud y lo comentan. Identifican las palabras que no conocen, hipotetizan acerca de su significado, las subrayan y luego utilizan el diccionario para confirmar sus definiciones.
- Buscan textos informativos breves y fáciles, en libros, revistas, folletos, afiches, diarios, internet, etc., relacionados con la salud y la enfermedad y realizan actividades como las siguientes:
 - observan sus ilustraciones y dan opiniones sobre su significado,
 - identifican las palabras que no conocen y, apoyados en el contexto, y guiados por el docente, reconocen su sentido. Registran las palabras en una ficha, por orden alfabético, para utilizarlas nuevamente durante la unidad y evaluar su comprensión al final de esta,
 - comentan sus mensajes y los relacionan con sus experiencias personales de salud.
 - descubren quién o quiénes confeccionaron el afiche o folleto y por qué es importante su publicación y difusión.

- Aprenden de memoria poemas relacionados con la salud y la enfermedad, como por ejemplo *La muñeca enferma*, *El burro enfermo* u otro. Los leen, cantan y recitan. Luego formulan y responden preguntas relacionadas con los males que aquejan al burro. *¿Por qué le duele la cabeza? ¿Cómo son los dolores de oreja? ¿Cuándo le duele a uno la garganta? etc.*
- Identifican rimas en los poemas que leen o escuchan. Como por ejemplo:

¡Ay señora, mi vecina!

¡Ay señora, mi vecina
se me murió la gallina!
Con su cresta colorada,
y el traje amarillo, entero,
ya no la veré ataviada,
paseando por el gallinero,
pues, señora, mi vecina,
se me murió la gallina,
domingo de madrugada;
sí, señora, mi vecina,
domingo de madrugada.

¡Míreme usted cómo sudo,
con el corral enlutado
y el gallo viudo!
¡Míreme usted cómo lloro,
con el pecho destrozado,
y el gallo a coro!
¡Ay, señora, mi vecina,
cómo no voy a llorar,
si se murió mi gallina!

(Nicolás Guillén)

- Reconocen y denominan *verso* y *estrofa*, entendiendo que verso es una línea de un poema y que una estrofa está formada por dos o más versos.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

Los niños pueden pedir folletos, afiches y otros materiales similares en una farmacia o en el centro de atención primaria (policlínico, posta). Si estos lugares carecen de materiales, el docente puede solicitarlos a la Corporación de Salud y Educación Municipal.

También puede aprovechar los libros de la biblioteca o de aula o algunas lecturas de los textos escolares.

En la biblioteca del segundo año figuran los siguientes libros que pueden ser útiles para esta unidad: *Soy un hospital* de G. Sánchez Pacheco, L. Galli; *Recetas para espantar la tristeza* de Héctor Hidalgo; *Los sentidos* de Robert Carola; *Mi cuerpo* de Robert Carola. En el Catálogo de Literatura Infantil del Mineduc figuran: *Lentes, ¿quién los necesita?* de Lane Smith; *Nana Bunilda come pesadillas* de Mercé Company y Agustí Asensio; *Poemas divertidos para niños aburridos* de Carolina Garreaud; *Cómo respiro* de Mandy Suhr; *100 ideas para divertirse* de Deri Robins y otros; *Quiero mi comida* de Tony Ross; *Rodrigo tiene miedo al colegio* de Neva Milicic; *Tú eres muy especial* de Su Box; *Cómo estamos hechos* de Carlo A. Michelini; *Mi asombroso cuerpo* de Rachel Wright; *El cuerpo humano* de Terry Jennings; *¿Por qué peleamos?* de Neva Milicic.

Más datos sobre los libros de las bibliotecas aula y del Catálogo de Literatura Infantil pueden encontrarse en la página web del Ministerio de Educación (<http://www.mineduc.cl>).

Actividad 3

Actividades genéricas

Producen, en forma manuscrita o digital, invitaciones, felicitaciones, instrucciones simples, cartas, avisos, noticias, descripciones y otros textos funcionales breves.

Escriben diversos tipos de textos en diferentes situaciones comunicativas, con letra clara y regular.

Revisan, reescriben y editan, organizando las ideas, textos destinados a ser leídos por otros; utilizando la tecnología computacional, si se dan las condiciones.

Ejemplos

- Juntan y seleccionan, por grupos, con la ayuda del docente, la información obtenida en los distintos textos y la informan a los otros en forma clara y coherente.
- Cada grupo selecciona una enfermedad o accidente para focalizar su campaña, de acuerdo a sus intereses o realidades de su medio. Por ejemplo, pueden seleccionar: el resfrío, la obesidad, los accidentes, etc.
- Entrevistan a personas que han padecido la enfermedad o accidente seleccionado. Preparan, con apoyo del docente, tres o cuatro preguntas que permitan al entrevistado contar qué le pasó, cuándo o cómo sucedió, cómo debe cuidarse, cuánto demorará en sanar, etc.
- Cada grupo da a conocer al curso el tema elegido para realizar una campaña e informa y explica la información recogida a través de sus lecturas y entrevistas.

- Una vez realizados sus escritos, revisan la ortografía, enfatizando el uso de mayúsculas y de las letras de uso frecuente, los signos de interrogación y exclamación, la concordancia de género y número.
- Reescriben sus textos, cuando es necesario hacerlo.
- Exponen sus escritos en un lugar visible de la sala, para que todos lean y comenten. Por ejemplo, si el tema elegido fuera los accidentes:
 - elaboran una lista de cuidados para prevenirlos en la sala de clases, en el patio de la escuela, en el trayecto de la casa a la escuela y viceversa, etc. En esta actividad el docente muestra a los alumnos modelos de avisos editados en diferentes instituciones para la prevención de accidentes, por ejemplo: *Baje las escaleras con cuidado. No corra. Camine por la acera, etc.;*
 - hacen una lista de cuidados que se deben tener durante y después de los accidentes o enfermedades;
 - divididos en grupos, elaboran afiches, pancartas o trípticos para la campaña. Con este fin, crean frases originales o bien inspirándose en textos publicitarios de la vía pública o de los medios de comunicación. Algunas frases pueden contener afirmaciones y otras, consejos. Seleccionan las mejores y las traspasan a las pancartas o afiches;
 - identifican en la escuela los lugares que presentan peligros para jugar y escriben en papelones grandes, oraciones tales como: *¡Cuidado, este lugar es peligroso! ¡Aléjate de este lugar!* Identifican también los lugares seguros para realizar sus actividades o juegos y pegan letreros como: *¡Aquí puedes jugar muy bien!*
- Una vez realizados sus escritos, revisan la ortografía, enfatizando el uso de mayúsculas y de las letras de uso frecuente, los signos de interrogación y exclamación, la concordancia de género y número. Reescriben sus textos, cuando es necesario hacerlo.



OBSERVACIONES AL DOCENTE

En relación a la confección de pancartas, estas pueden escribirse con plumones en papel grueso o en cartulina. Como soportes pueden usarse listones o tiras de cartón sacadas de cajas de embalajes.

Para evitar errores, se recomienda que los niños escriban primero en una hoja de cuaderno el contenido de la pancarta y lo revisen con sus compañeros y el docente; así se evitarán errores ortográficos o de concordancia. Los mensajes escritos deben tener sentido. Al escribir sus pancartas pueden ejercitar el uso de la letra de imprenta. Los alumnos también incorporan su sensibilidad artística, adornando las producciones con colores e ilustraciones.

FINALIZACIÓN

Ejemplos

- Preparan dramatizaciones creativas con temas relacionados con la Unidad, en las que pueden representar:
 - monólogos de algunos alimentos (utilizando marionetas), los cuales hacen una verdadera defensa de la importancia de su consumo para el organismo humano,
 - acciones de prevención de accidentes,
 - partes del cuerpo recomendando cuidados necesarios para mantenerse bien,
 - diálogos entre golosinas y frutas.

En estas actividades propuestas los alumnos deben utilizar oraciones completas y coherentes y cuidar la pronunciación, articulación y entonación que utilizan en la producción oral de las diferentes situaciones representadas.

- Se puede hacer una exposición con todas las producciones escritas que se realizaron durante el desarrollo de la unidad.

Sugerencias para la evaluación de Segundo Básico

Se presentan a continuación un conjunto de ejemplos de procedimientos evaluativos que pueden ser utilizados por el docente para constatar, registrar o dar cuenta de los logros de los niños en los cuatro ejes del programa. Estos ejemplos se muestran a manera de sugerencias que el docente puede modificar de acuerdo a su realidad educativa.

Pauta de registro del desempeño oral de los alumnos

Aprendizajes esperados	Frecuencia			Observaciones
	siempre	a veces	nunca	
El alumno o alumna:				
Escucha y comprende un relato, un documento simple, una regla de juego.				
Toma la palabra para relatar, argumentar o justificar.				
Se expresa de manera comprensible en cuanto a la pronunciación y a la articulación.				
Establece diálogos con otras personas, presentando su punto de vista y respetando el ajeno.				
Crea narraciones en forma individual o colectiva y las expresa oralmente.				
Emplea el vocabulario adquirido a través de la audición y la lectura de textos literarios y no literarios.				
Parafrasea adecuadamente un contenido.				
Narra un cuento, un relato o una experiencia, manteniendo la coherencia narrativa.				
Da una opinión sobre un personaje o una situación a partir de un texto escuchado o leído.				
Formula preguntas relacionadas con los textos que lee o escucha.				

Pauta para evaluar el conocimiento de la función de distintos tipos de textos. Elegir una de las opciones de la columna de la derecha.

Qué texto elegirías si quisieras:	Tipos de textos
Saber algo sobre la luna	Guía telefónica
Saber cuánto costó ese regalo	Recetas de cocina
Saber dónde está Punta Arenas	Libro de cuento
Entretenerte	Diccionario o enciclopedia
Llamar a un amigo	Mapa
Saber a qué hora dan tu programa favorito	Libro con imágenes de astros
Ir al centro de la ciudad	Periódico
Saber si en ... hay un río	Boleta o factura
Saber si va a llover mañana	Guía turística
Hacer panqueques	Receta médica
Saber cómo es la bandera de ...	Boleto de metro o de microbús
Ir al cine	
Comprar un medicamento en la farmacia	

Pauta de observación de la lectura oral

Características de la lectura	Frecuencia		
	siempre	a veces	nunca
1. Fluidez			
El alumno o alumna:			
Lee palabra a palabra.			
Lee monótonamente sin entonación.			
Ignora la puntuación.			
Presenta dudas y vacilaciones.			
Lee muy lentamente.			
Lee en forma rápida y sin expresión.			
Pierde el lugar al leer.			
2. Reconocimiento de palabras			
El alumno o alumna:			
Tiene dificultad para reconocer palabras comunes a primera vista.			
Decodifica con dificultad palabras desconocidas.			
Sustituye palabras por otras conocidas o inventadas.			
Invierte sílabas en las palabras.			
Reconoce el significado de palabras desconocidas, a partir del contexto.			

Criterios para establecer niveles de competencia en la lectura oral

Niveles de lectura	Características del lector
Nivel independiente	<ul style="list-style-type: none"> • La lectura es fluida. • Hay sólo un 2 a 3 % de errores. • El niño no se siente bloqueado después de una equivocación. • Recuerda las partes importantes del texto y también los detalles. • El niño siente que el material es fácil.
Nivel instruccional	<ul style="list-style-type: none"> • La lectura es medianamente fluida, pero se hace lenta cuando hay dificultades de reconocimiento o comprensión. • Hay entre 3 y 5 % de errores. • La comprensión es correcta, pero el recuerdo es incompleto. • Algunos detalles son olvidados y recordados de manera incorrecta. • El niño siente que el material no es fácil, pero que puede manejarlo.
Nivel de frustración	<ul style="list-style-type: none"> • No hay fluidez, se observa lectura palabra a palabra. • El niño muestra signos de tensión. • Hay más de 5 % de errores, frente a palabras desconocidas y también frente a las comunes. • El niño se bloquea. • La comprensión es deficiente.

Nota. La observación de las conductas lectoras de los alumnos durante su lectura oral permiten definir tres niveles de competencias que pueden ser especialmente útiles para adaptar las estrategias de enseñanza. Estos niveles también permiten seleccionar o adaptar textos que posean un nivel de legibilidad (gráfica, conceptual, lingüística) compatible con el desarrollo lector de los alumnos.

Pauta para evaluar la comprensión del significado de los textos

El alumno o alumna:	siempre	a veces	nunca
Reconoce tipos de texto a partir de su “silueta” o estructura. Por ejemplo, diferencia un poema de una carta, cuento, etc.			
Activa sus conocimientos previos para comprender el significado del texto.			
Identifica diversas claves del texto para comprender su significado (portada, título, ilustraciones, etc.).			
Identifica las razones para utilizar diferentes tipos de textos tales como afiches, diccionarios, avisos, boletas, etc.			
Realiza inferencias a partir de la lectura del texto.			
Identifica los personajes de un relato y los reconoce en cualquiera de las formas en que sean nominados.			
Recuerda los principales sucesos del texto.			
Parafrasea; es decir, dice con sus propias palabras el contenido de un texto.			
Utiliza un diccionario regularmente.			
Da una opinión personal y argumentada sobre algunos textos leídos.			
Dramatiza lecturas, poemas y piezas teatrales breves.			
Demuestra, a nivel práctico, la comprensión de textos funcionales. Por ejemplo: prepara una receta, arma un juego, repara un artefacto, etc.			

Pauta para evaluar la producción de textos

El alumno o alumna:	siempre	a veces	nunca
Toma en cuenta el propósito y el destinatario del texto (a quién, para qué).			
Utiliza adecuadamente la puntuación (punto final y signos de exclamación e interrogación).			
Utiliza las letras mayúsculas de acuerdo a las normas.			
Incorpora nuevas palabras usándolas en forma precisa.			
El texto logra el efecto buscado: informar, convencer, divertir, etc.			
La información incluida es pertinente.			
La sintaxis de la oración es gramaticalmente aceptable.			
En sus textos manuscritos, la escritura es legible.			

Herramientas

Herramienta 1

Homófonos

tuvo-tubo	raza-rasa
cima-sima	ves-vez
casa-caza	masa-maza

Herramienta 2

Palabras compuestas

anteojos	saltamontes
vaivén	guardafaros
bocacalle	cuentakilómetros
asimismo	sobretudo
teléfono	contraluz
parachoques	portadocumentos
micrófono	portalibros
radiopatrulla	limpiaparabrisas
mediodía	radiocasette
tocacintas	tornamesa
	quitasol

Herramienta 3

Sugerencia de textos informativos para lectura realizada por los alumnos

Changos

Habitaban las caletas costeras de la zona norte, entre el río Loa y Aconcagua. Se dedicaban a la pesca y caza de animales marinos. Como medio de transporte utilizaban balsas de cuero de lobo marino.

Se agrupaban en bandas nómades. Su organización social se basaba en la familia. Desaparecieron a fines del siglo pasado.

Chonos

Este pueblo habitó la región de los archipiélagos del sur, entre el golfo de Corcovado y el golfo de Penas. Llevaban una vida nómada marina. Practicaban la caza, la recolección y la pesca. La unidad social básica era la familia. Utilizaban como medio de transporte unas embarcaciones llamadas dalcas. Desaparecieron hace muchos años.

Aymara

Los aymara habitaban la zona precordillerana y altiplano de Chile en la actual primera región y territorio peruano y boliviano. Viven de la agricultura y ganadería. En el pasado su organización estaba basada en el ayllu. Desarrollaron la actividad textil, la cerámica, la orfebrería y un sistema numérico. Creían en un dios creador llamado Apu Qullana Awki. Es una de las etnias originarias que permanece plenamente vigente.

Atacameños

Los atacameños antiguamente habitaban la Puna y quebradas cordilleranas que desembocan en la Pampa del Tamarugal y desierto de Atacama, entre el río Loa y Copiapó. Vivían de la agricultura (maíz, papas, frijoles, etc.) y de la ganadería (llama, alpaca, vicuña y guanaco). Su organización se basaba en el ayllu. Desarrollaron la actividad textil, la alfarería, la metalurgia y la música. Su idioma fue el kunza. Actualmente constituyen una etnia vigente. ▶

Aonikenk

Tradicionalmente se les ha conocido como tehuelche o patagones. En el pasado habitaron la región de la Patagonia Oriental, al norte del estrecho de Magallanes, entre la precordillera y la costa del océano Atlántico. Eran cazadores (guanaco y ñandú). Llevaban una vida nómada. La base de su organización era la familia. Creían en un ser superior llamado Koosh. En la actualidad sólo quedan algunos descendientes Patagones en el extremo austral de Argentina.

Rapanui

Los integrantes de este pueblo habitan la llamada Isla de Pascua, descubierta el año 1722 por Jacob Roggenween. Desarrollaron una economía basada en la pesca y la agricultura. Antiguamente vivían en comunidades. Destacan sus grandes estatuas en piedra llamadas Moai, y los Ahu, plataformas de piedra ceremoniales. Su dios es Makemake. Actualmente existe un grupo considerable de descendientes de Rapanui en la Isla.

Qawasqar

Se les conoce tradicionalmente como alacalufes. En el pasado habitaron los archipiélagos de la Patagonia entre el Golfo de Penas y la península de Brecknock (Estrecho de Magallanes). Eran nómades marinos que practicaban la pesca, caza y recolección. Su organización básica era la familia. Su dios era Xolas. En la actualidad un centenar de descendientes Qawasqar viven en el extremo sur de Chile y Argentina.

Selknam

Se les conoce como onas. En el pasado habitaban las estepas y zonas boscosas de la Isla Grande de Tierra del Fuego. Eran nómades. Practicaban como actividad principal la caza y temporalmente la recolección. La familia era la unidad social básica. Creían en un dios único y creador, llamado Temaukl. Actualmente quedan algunos descendientes selknam en el sector sur de la región de Magallanes.

Yaghan

Tradicionalmente se les conoce como yaganes. Antiguamente habitaron las riberas del canal Beagle e islas adyacentes. Eran grupos de cazadores-recolectores, nómades marinos. La unidad social básica era la familia. Como medio de transporte utilizaban una canoa llamada "anan". Creían en un ser supremo llamado Vitahuineiva. Con el transcurso del tiempo han ido desapareciendo, aunque aún es posible encontrar descendientes yaganes en la isla Ambarino.

Mapuche

El pueblo mapuche en el pasado habitó entre el río Choapa y el Seno de Reloncaví. De acuerdo a su ubicación geográfica se denominaban picunche, huilliche, puelche, pehuenche y lafquenche. Eran principalmente agricultores y ganaderos y algunos practicaban la caza, la recolección y la pesca. Su idioma es el mapudungún. Su dios es Ngünechen. Este pueblo sobrevivió a la conquista española y aún sigue vigente con una numerosa población que vive principalmente en la novena región y el Área Metropolitana.

Fuente: Software educativo "Pueblos indígenas en Chile pre hispánicos", patrocinado por el Gobierno de Chile, Red Enlaces e Instituto Informática Educativa de la Universidad de La Frontera.

Herramienta 4

Actividades lúdicas de apoyo

Los juegos que se describen a continuación son útiles para reforzar en los niños el vocabulario visual, conocimiento del alfabeto y la relación fonema-grafema.

Ha llegado un barco cargado de... El docente dice: "Ha llegado un barco cargado de..." (muestra una tarjeta que representa, por ejemplo un sol). Los niños muestran tarjetas con el mismo sonido o bien dicen palabras como *silla* o *sandía*.

Pagar la entrada. Una niña o niño juega a entrar a un teatro o circo. El que hace el papel de cobrador le muestra una tarjeta y el niño o niña tiene que mostrar una tarjeta que tenga una ilustración con el mismo sonido inicial o final; o bien, decir una palabra similar. Si acierta puede entrar al espectáculo.

La pesca milagrosa. Colocar un clip a las tarjetas o a pescaditos de cartulina y colocarlos en el fondo de un recipiente. Los niños amarran el extremo de un imán a una caña y "pescan". Para ganar tienen que decir otra palabra que comience o termine con el mismo sonido o fonema.

Jugar al cartero. El cartero muestra una tarjeta al niño o niña. Si este puede decir una palabra o mostrar una ilustración que comience o termine con el mismo sonido de la figura presentada, gana la carta.

La alfombra mágica. Se tiende en el suelo una "alfombra" (o se raya el piso) con distintas ilustraciones figurativas o bien con letras para que el niño o niña pueda realizar acciones como las siguientes:

- Caminar sobre la alfombra y detenerse ante una orden. Para ganar puntos o seguir avanzando tiene que decir una palabra que comience o termine con el mismo sonido donde está su pie derecho.
- Se le muestra un dibujo y el caminante se detiene ante un dibujo que tenga un sonido similar.

Este juego también sirve para reforzar el aprendizaje del abecedario.

Herramienta 5

Orientaciones para la elaboración de otras unidades de lenguaje.

Unidades de lenguaje basadas en textos literarios

Para realizar otras Unidades de Lenguaje, basadas en textos literarios, los docentes pueden escoger cuentos similares al de *El Puerco Espín Aventurero*, adaptando y ampliando las actividades indicadas. Ejemplos de cuentos similares pueden considerarse:

El patito feo, cuyo contenido se puede vincular con la superación de los complejos de inferioridad y la importancia de aceptar a alguien diferente. Los niños pueden inventar cuentos similares. El docente les puede pedir que trasladen el cuento a otras épocas y cambien los personajes por otros animales (un ternero que nace flaco) o por seres humanos.

La gallinita roja, cuyo contenido se puede relacionar con la perseverancia, el trabajo esforzado y la importancia de tener buena voluntad. Por su estructura repetitiva, este cuento, aunque de cierta extensión, se presta para lecturas compartidas.

Los tres chanchitos y el lobo. Este cuento sirve para destacar la importancia de los trabajos bien realizados. Puede servir para recordar otros cuentos en los que aparecen lobos: *Caperucita*, *El lobo y los siete cabritos*. *Ricitos de oro*. Este cuento se presta para una dramatización creativa. Puede servir para hablar sobre los peligros de entrar a lugares desconocidos.

Ejemplos de poemas:

- El sapito Glo Glo Glo (J.S Tallón)
- Los lagartos (Federico García Lorca)
- Estaba el señor don Gato (tradicional)
- El burro enfermo (tradicional)
- La cabra (Óscar Castro)
- Versos para jugar y soñar (María Luisa Silva).

Ejemplos de cuentos y fábulas:

- El Flautista de Hamelin (tradicional)
- Aleluyas para los más chiquititos (Marta Brunet)
- La tortuga voladora (tradicional)
- El rey sapo (tradicional)
- La Tortilla corredora (tradicional)
- Pulgarcito (tradicional)
- Sapo y Sepo (Arnold Lobel)
- Ratita Marita y La lombriz resfriada (Ana M. Güiraldes)
- Una broma de verano (Cecilia Beuchat)
- Cuentecillos con mote (María de la Luz Uribe)
- Cuentos para cantar (Marcela Paz)
- Fábulas (Esopo y Lafontaine)

Unidades de lenguaje basadas en un tema

Para realizar Unidades de Lenguaje en torno a un tema, se pueden seleccionar contenidos que resulten de interés para los niños. Con este fin, pueden utilizarse textos no literarios, pero siempre deben incluir un texto literario atinente al tema central. Algunos contenidos temáticos son los siguientes:

El mundo de los animales. Puede incluir animales domésticos, mascotas preferidas, animales exóticos (elefantes, tigres, jirafas, etc.), animales prehistóricos, como los dinosaurios, o fantásticos como los dragones. En las bibliotecas de aula, en las enciclopedias, en los suplementos de los diarios y otras fuentes pueden encontrarse numerosos textos informativos relacionados con los animales. El docente puede leerlos a sus alumnos y pedirles que los comenten, complementen y hagan creaciones a partir de ellos. Hay también numerosos poemas y cuentos relacionados con el tema.

El mundo del deporte. En esta unidad niños y niñas pueden hacer comentarios, relatar hazañas e imaginar situaciones relacionadas con el deporte.

Para los hombres, ciertamente el fútbol puede ser un tema de interés. La unidad puede referirse a las características de un buen futbolista, a los futbolistas locales e internacionales, a los partidos recientes, etc.: compañerismo, caballerosidad con el contrincante, esfuerzo, técnica, etc.

El atletismo es un tema que puede atraer a niños y niñas. Lo que más se puede destacar del tema es la superación y el esfuerzo. Puede destacarse la actuación de algunas atletas chilenas.

El docente puede hacer un diagnóstico de los temas deportivos que interesan a niños y niñas a través de sus actividades predeportivas espontáneas y de los programas de televisión que les interesan. Los principales textos no literarios que el docente puede utilizar como fuente de comentarios, preguntas y creaciones son las noticias deportivas y las vidas de deportistas destacados. Hay pocos textos literarios apropiados para la edad que estén relacionados con este tema. Si es del caso pueden sacarse a relucir los himnos de algunos clubes, las canciones que se cantan en los estadios. También puede utilizarse el cuento tradicional *Los pájaros juegan a la chueca*, recogido por Ernesto Montenegro.

Aventuras en el espacio y en mundos reales y fantásticos. Se puede aprovechar el interés de niños y niñas por las aventuras para hacer que ellos narren algunas, vividas, escuchadas, vistas en la televisión o imaginadas. La aventura espacial puede entusiasmar a niños y niñas. El sol, la luna y las estrellas son realidades que tienen ante sus ojos, por eso no les cuesta imaginarse que viajan hacia esos astros.

La aventura espacial se presta para situaciones divertidas y dramáticas.

Las películas futuristas vistas en el cine también pueden ser una fuente de expresión oral y escrita. Niños y niñas las pueden contar, cambiar, agregar episodios; también pueden escribir términos significativos, frases, oraciones y textos muy breves relacionados con ellas y que contengan las letras que ya han estudiado.

Entre los textos no literarios destacan los científicos de tipo informativo, como *La naturaleza y yo* (A. Bonhomme), *La seda* (P. Corona), *El agua* (G. A. Miranda) Colección *Los secretos del profesor Rossa*, que figuran entre los libros de las bibliotecas de aula o en el Catálogo de *Literatura Infantil* editado por el Ministerio de Educación.

Glosario

ALITERACIÓN

Repetición notoria, al inicio o al medio, de un mismo fonema, especialmente consonántico, en palabras o frases. Por ejemplo: clavo, Claudio, clavel; aplanar, aplauso, etc. Se diferencian de las rimas, ya que estas contienen sonidos finales iguales.

ANÁLISIS ESTRUCTURAL

División de una palabra en partes significativas que pueden ser reconocidas y enfrentadas como subunidades. Esto incluye dividir las palabras en prefijos, raíces, sufijos y separar palabras compuestas en sus componentes. Normalmente el análisis estructural opera visualmente sobre palabras escritas.

APRENDIZAJE DE LOS FÓNICOS

Término con que se denomina el aprendizaje de la relación entre las letras (grafemas) y los fonemas (sonidos). Esta competencia ayuda al lector a reconocer visualmente y sonorizar, de manera automática, las letras que forman las palabras.

APROPIACIÓN DE LA LECTURA

Dimensión afectiva que tiene que ver con la valoración que el lector hace de su competencia lectora, como también con la apreciación de la lectura como una actividad placentera, incorporada a su vida cotidiana.

CLAVES CONTEXTUALES

Claves lingüísticas que permiten reconocer el significado de palabras desconocidas a partir de las otras palabras que las rodean. En ellas el lector realiza una predicción o adivinación acerca de la palabra a partir de las otras palabras que le dan sentido. Por ejemplo: claves de ilustración, de definición (la *guarida* o cueva donde se esconden los animales), de contraste (Juanita quedó *impávida*, mientras todos sus compañeros corrían asustados) o de síntesis (El osito era muy *temerario*: saltaba desde los árboles más altos, nadaba en las aguas más profundas...).

CLAVES FONÉTICAS

Claves que permiten el reconocimiento de las palabras a partir de los fonemas que las componen. (Ver *relación fonema-grafema*)

CLAVES MORFOLÓGICAS

Claves que permiten el reconocimiento de las palabras a partir de morfemas que muestran plural o género de los nombres; persona, tiempo y modo de los verbos (Ver *morfemas*).

CONCIENCIA FONOLÓGICA

En su perspectiva amplia, significa tomar conciencia, en forma paulatina, del sistema de sonidos del habla a través de la captación de las funciones diferenciales de las palabras, la rima y la aliteración, las sílabas y los fonemas. Implica, también, captar la secuencia de los fonemas dentro de las palabras y la combinación de los sonidos entre sí. La investigación revela que la conciencia fonológica es muy importante para el desarrollo de la lectura, porque los niños que carecen de ella tienen altas probabilidades de llegar a ser deficientes lectores. De hecho, la conciencia fonológica es mejor predictor del rendimiento lector que las medidas globales de inteligencia general o de lectura emergente.

DIÉRESIS O CREMILLAS

Corresponden a dos puntos que se colocan sobre la letra *u* para indicar que esta debe pronunciarse en las combinaciones *güe, güi*. Por ejemplo: *cigüeña, pingüino*.

DELETREO

Recitación de las letras que componen una palabra, en su secuencia correcta. En Inglés, *spelling*.

DESINENCIAS

Letra o sílaba que se agrega a sustantivos, adjetivos, pronombres, verbos y artículos para indicar género, número, persona, modo o tiempo, según corresponda.

DÍGRAFOS

Fonemas formados por dos letras: *ll, ch, qu*.

ESCRITURA EN CARRO

Denominación que se da a la falta de separación entre palabra y palabra, sin un espacio regular que permita diferenciarlas dentro de la frase.

ESCRITURA GUIADA

Actividad de aula en la que los alumnos son agrupados de acuerdo a su desempeño en la expresión. El docente trabaja con cada grupo en una tarea cuidadosamente seleccionada para ofrecer al grupo un nivel de desafío apropiado. Se la considera una miniclase sobre un aspecto específico de la escritura ya sea formación de las letras o aprendizaje de una determinada estructura narrativa.

ESCRITURA INDEPENDIENTE

Actividad de aula en la que los niños producen textos sin necesidad del apoyo o guía del docente.

FAMILIAS FÓNICAS

Conjunto de palabras en las cuales el cambio de sus vocales o consonantes marcan significados distintos. Por ejemplo: *osa, asa, esa, usa; casa, masa, pasa*.

FONEMAS.

Unidad fonológica mínima de una lengua. Dado que la fonología investiga las diferencias fónicas ligadas a la significación en una lengua, el fonema es la unidad estructural mínima en su sistema de sonidos que hace posible diferenciar las significaciones. Un fonema, como tal, no tiene significado, pero permite diferenciar una unidad lingüística significativa de otra. Por ejemplo, la diferencia entre los fonemas /f/ y /p/ posibilita la distinción entre *poca y foca*. (Ver *aprendizaje de los fónicos*).

FORMAS LITERARIAS SIMPLES

Conjunto de textos que generalmente provienen de la cultura oral, tales como trabalenguas, matutines, adivinanzas, rimas, canciones de cuna, payas, brindis, etc.

GRAFEMAS

El grafema es la unidad mínima de escritura no susceptible de ser dividida; *a, f, m, x* son unidades grafemáticas; *ch, ll, rr* no lo son. Los grafemas pueden ser letras, números, signos de puntuación, símbolos matemáticos y pueden aparecer bajo diferentes formas: mayúsculas, minúsculas, manuscrita, impresa, etc. (Ver *fonemas y aprendizaje de los fónicos*).

GRUPOS CONSONÁNTICOS

Fonemas formados por dos consonantes: *bl, br, cl, cr, dr, fl, fr, gl, gr, pl, pr, tr*.

INTERROGACIÓN DE TEXTOS

Estrategia metodológica que se basa en la tendencia natural de los niños hacia la indagación y que se evidencia en los intentos que hacen para extraer el significado de los textos que tienen a su alcance. Los niños que tienen contacto con el lenguaje impreso, aun los más pequeños, poseen diversas informaciones previas acerca del lenguaje escrito, que les permiten percibir distintas claves relacionadas con la situación que rodea al texto, sus características físicas, tipo de diagramación, ilustraciones, tipos de letra y otras claves lingüísticas. Estas claves les permiten formularse hipótesis acerca del significado de los textos, aunque no sepan decodificar.

JUGAR A ESCRIBIR

Acción lúdica que realizan los niños pequeños cuando imitan el acto de escribir. El juego consiste en ejecutar grafismos que revelan cierto conocimiento de la escritura ya que avanzan de izquierda a derecha, separan los grafismos, tienen una conciencia de su significado y destinatario. Por ejemplo, una carta dirigida al Viejo Pascuero.

JUGAR A LEER

Acción lúdica en la cual un niño, que aún no domina las destrezas de decodificación, “lee” de corrido un texto que conoce de memoria, ya sea porque se basa en su cultura oral, porque es el registro de sus experiencias o porque es un poema o un cuento, generalmente predecible, que ha memorizado a través de sus actividades de lectura compartida.

JUEGO DE ROLES

Caracterizaciones o imitaciones de personas, objetos o acciones realizados desde la etapa preescolar y sirven de preparación para las dramatizaciones espontáneas o preparadas. En esta actividad predomina la predicción y la resolución de problemas y puede realizarse mientras el docente o un alumno lee en voz alta una historia; o bien, cuando un grupo lee un mismo libro, siguiendo los párrafos o capítulos señalados por el docente.

JUEGOS LINGÜÍSTICOS

Fórmulas de juego que emplean los niños cuando juegan con el lenguaje tales como “*Ene-tene-tú, cape, nane, nú*”; “*Pimpirigallo, monta a caballo... etc.*”. Generalmente emplean estas fórmulas cuando juegan a las escondidas o cuando inician alguna actividad interactiva.

LECTURAS COMPARTIDAS

Situaciones de lectura gratificadoras en las cuales un niño o un pequeño grupo va mirando el texto que el docente lee en voz alta, con fluidez y expresión.

LECTURAS GUIADAS O APOYADAS

Tipo de lectura que implica que un niño necesita contar con una mediación o apoyo eficiente para llegar a captar o construir el significado de los textos.

LECTURA INDEPENDIENTE

Tipo de lectura que implica que los niños pueden captar el significado de los textos y leerlos con precisión y fluidez, sin necesidad de un mediador.

LECTURA LÚDICA O JUGAR A LEER

Acción en la cual un niño, que aún no domina las destrezas de decodificación, “lee” de corrido un texto que conoce de memoria, ya sea porque se basa en su cultura oral o porque es un poema o un cuento, generalmente predecible, que ha memorizado a través de sus actividades de lectura compartida.

LECTURAS PREDECIBLES

Textos que por pertenecer a la tradición oral, por tener una estructura repetitiva y por sus rimas y ritmo permiten que niños y niñas anticipen sus contenidos y *jueguen a leer*.

LECTURA SILENCIOSA SOSTENIDA

Actividad en la cual niños y niñas, junto con el docente, seleccionan voluntariamente un libro, revista u otro texto para leerlo en forma silenciosa (u hojearlo o “jugar a leer” cuando los niños aún no dominan el código). Esta actividad tiene un carácter meramente recreativo, por lo tanto no se exige a los niños ningún tipo de tarea relacionada directamente con su lectura (*se lee sólo por el placer de leer*). Para asegurar el éxito de la actividad, debe ser aplicada diariamente, durante un lapso breve (5 a 10 minutos) el cual puede ser extendido cuando los niños lo soliciten.

LETRAS MOVIBLES

Material didáctico que consiste en letras aisladas, confeccionadas en cartulina, cartón, madera o plástico que reproduce las letras del alfabeto en sus formas mayúsculas y minúsculas. Contiene algunas repeticiones de vocales y consonantes de alta frecuencia para que los niños formen palabras.

LÍNEA DE BASE

Término referido a la línea real o imaginaria que se ubica en la zona media de la escritura. Sirve de base al punto de partida y de llegada de la mayoría de las letras manuscritas y se relaciona con la regularidad de alineación que se ejercita en la enseñanza de caligrafía.

LÍNEA CONTROLADA

Técnica de escritura empleada en textos destinados a lectores principiantes. Se caracteriza por poseer líneas breves, letra grande, pocas palabras por líneas, no utilización del guión para dividir palabras al final de la línea, oraciones poco complejas, aseverativas de sujeto concreto individual, sin elementos intercalados.

MAPAS SEMÁNTICOS

Representación gráfica de un concepto particular. Constituye una técnica que estructura la información en categorías y que permite que el estudiante tome conciencia de la relación de las palabras entre sí.

MATUTINES

Comienzos o finales típicos de los cuentos tradicionales que sirven para preparar a los auditores a la narración que seguirá o para advertirles que esta ha terminado. Por ejemplo: *Esteras y esteritas para contar peritas, esteras y esterones para contar melones. Colorín, colorado, este cuento ha terminado.*

MEDIACIÓN

Se refiere a la selección, presentación, ordenación y sistematización, que realiza el docente u otro mediador, de los estímulos específicos que permiten que los estudiantes logren determinados aprendizajes. En el caso de los aprendizajes instrumentales, como por ejemplo la lectura, la mayoría de los niños no aprende a leer simplemente por su inmersión en textos escritos, sino que requiere además, que un mediador eficiente le proporcione enseñanza directa del código, utilizando variadas estrategias y materiales didácticos.

METALENGUAJE

Lenguaje que permite hablar sobre lenguaje. Términos tales como verbos, núcleo del sujeto o artículo definido no corresponden al lenguaje natural sino que se utilizan para estudiar el lenguaje.

MODELO DE DESTREZAS

Modelo que conceptualiza la lectura como un conjunto de mecanismos ordenados, desde los más simples hasta los más complejos, que deben ser aprendidos de manera secuenciada.

MODELO HOLÍSTICO

Modelo que conceptualiza la lectura como un proceso que se construye sobre la base de la inmersión de los niños dentro de un ambiente letrado que les sea significativo e interesante.

MORFEMAS

Unidades lingüísticas que no pueden ser divididas en elementos significativos más pequeños. Por ejemplo, *sol*. También se denomina *morfema* al elemento componente de una palabra como *s, es, ito, cito, on, azo*, que modifica su significado, al indicar plural, diminutivo o aumentativo. Un caso especial de los morfemas son los *prefijos* que sólo adquieren significado al ser antepuestos a una palabra.

MOVIMIENTO ANTIHORARIO

Término utilizado en el aprendizaje de la escritura manuscrita de las letras *a, c, d, g, o, qu*, cuyo punto de partida equivale a las dos de la tarde de un reloj analógico y su movimiento de ejecución es opuesto al de sus agujas.

NAIPES O TARJETAS FÓNICAS

Material didáctico que contiene ilustraciones figurativas que representan un fonema inicial. Por ejemplo, *ala*, para el fonema *a*; *pino*, para el fonema *p*; *mamá*, para el fonema *m*, etc. (Ver *palabras clave*).

PALABRAS FAVORITAS

Palabras seleccionadas por los propios estudiantes, de acuerdo a sus intereses personales. Por ejemplo dinosaurio, astronauta.

PALABRAS FIGURATIVAS

Palabras concretas y visualizables que representan animales u objetos familiares para los niños. Por ejemplo gato, mesa, casa.

PALABRAS FUNCIONALES

Palabras que aparecen con alta frecuencia en los textos escritos; pueden ser artículos, pronombres, preposiciones, etc. Por ejemplo *la, el, él, un, unos, es, se, para, en*, etc.

PALABRAS GENERADORAS

Palabras que sirven de base para formar nuevas palabras a través de cambiar sus vocales o consonantes (familias fónicas). Por ejemplo, a partir de *oso*, se generan las palabras *eso, aso, así, osa, uso, esa*; a partir de *casa*, se generan las palabras: *masa, pasa*; o bien *cala, cama, cata, cara*, etc.

PALABRAS GENÉRICAS

Palabras que teniendo significado preciso incluyen a muchas otras dentro de su concepto. Por ejemplo *fruta*, muebles, animales, etc. No deben ser confundidas con palabras que abarcan en forma muy imprecisa un conjunto heterogéneo de ideas, como *cosa, cuestión, asunto*.

PARÁFRASIS

Expresión de los contenidos de un texto completo con palabras propias.

PRÉSTAMOS A LA LITERATURA

Estrategia utilizada en la producción de textos que consiste en crear un nuevo cuento o poema, utilizando la estructura de un texto conocido.

RECONOCIMIENTO DE PALABRAS

Término usado para describir las diferentes maneras de identificar palabras. Se entienden por destrezas de reconocimiento de palabras las técnicas utilizadas por el lector para identificar, pronunciar, recordar los rasgos distintivos de las palabras, y así leer cada una. Tanto los niños como los adultos utilizan claves naturales, como la forma general o configuración de la palabra, el patrón dado por las letras ascendentes y descendentes, la apariencia o sonido de las letras iniciales, y otras. La mayoría de los programas de lectura ofrece actividades destinadas a desarrollar el análisis fónico, estructural y contextual. Algunos autores denominan al reconocimiento de palabras con el término: *análisis de palabras*, incluyendo en él a todas las técnicas empleadas para pronunciar y comprender el significado de las palabras impresas.

REGISTROS ANECDÓTICOS

Se refieren a las anotaciones, las observaciones directas, generalmente informales, hechas por el docente con el fin de recordar hechos simpáticos, anécdotas y detalles significativos surgidos durante las actividades de la sala de clases. Estas anotaciones, realizadas regularmente y conservadas en las carpetas de cada estudiante, constituyen una valiosa información sobre el desarrollo de cada uno de ellos.

REGISTROS O NIVELES DE HABLA

Modalidades que adquiere el lenguaje en los diferentes tipos de hablante y en distintas circunstancias. Así, el *nivel culto formal* es el que usan las personas lingüísticamente competentes en situaciones estructuradas. El *nivel familiar* es el que usan las personas en situaciones comunicativas de confianza y el *vulgar* es el nivel que transgrede las normas de buena convivencia y cuyos contenidos son objetos de tabú.

REGISTROS DE EXPERIENCIA

Composiciones originales que surgen de las

experiencias personales o colectivas contadas por los niños y registradas *verbátim* por el docente. En los registros de experiencia un niño o un grupo de niños, con la ayuda y guía del docente, compone materiales de lectura basados en un acontecimiento concreto (una fiesta, un paseo, una aventura, algo sucedido en la sala de clases).

REGULARIDAD DE LA ESCRITURA

Aspecto de la escritura manuscrita (cursiva o imprenta) que se refiere específicamente a la regularidad de alineación, proporción, tamaño, inclinación y espaciado de las letras y su adecuado ligado, en el caso de la escritura manuscrita cursiva. (Ver *zona de escritura*)

RELACIÓN FONEMA-GRAFEMA

Relación que se establece entre los sonidos del habla (*fonemas*) con los símbolos impresos que los representan (*grafemas*).

RESPUESTAS O REACCIONES FRENTE A LA LITERATURA

Estrategia de evaluación que permite observar cómo los alumnos desarrollan un sentido de apropiación de la lectura, a través de una manera creativa, ya sea expresión plástica, música, dramatización, producción de textos u otras formas de expresión.

RETAHÍLAS

Secuencias de palabras u oraciones en las que el sentido es secundario y prima la concatenación de las palabras y oraciones. Por ejemplo: “Este niño compró un huevito “A la una mi fortuna, etc.

SALA LETRADA

Sala de clases que se caracteriza por tener una gran variedad de materiales letrados significativos para los estudiantes, los que se modifican según las actividades que se están realizando. Por ejemplo: rótulos, avisos, diario mural, afiches, palabras claves, palabras funcionales, cuadro de responsabilidades, paneles con poemas, villancicos o cuentos que se estén trabajando, biblioteca de aula, etc.

SÍLABAS COMPLEJAS

Sílabas formadas por una consonante, vocal, consonante. Ejemplo: *pal, car, fan, etc.*

SÍLABAS DIRECTAS

Sílabas formadas por una consonante seguida de una vocal; por ejemplo: *la, se, tu*, etc.

SÍLABAS INDIRECTAS

Sílabas formadas de una vocal seguida de consonante. Ejemplo: *in, as, un*, etc.

TÉRMINOS SOBRE EL LENGUAJE ESCRITO

Conocimiento o familiarización de los niños con el uso y la función que cumplen los materiales impresos (afiches, boletas, diarios, etc.) y de términos específicos de tales materiales como página, línea, puntos, etc.

TEXTO

Mensaje coherente y cohesivo, no sólo en cuanto a su significado y relaciones internas, sino también en relación al contexto donde se ubica. El texto, como toda realidad simbólica no lleva en sí su significado. Este debe serle asignado por el lector, apoyado en sus propios esquemas cognitivos y en su competencia lingüística.

TEXTOS AUTÉNTICOS

Esta denominación ha surgido como oposición a los textos elaborados específicamente para enseñar a leer o escribir o para ejercitar habilidades de lectura, escritura o aprendizaje de la lengua. Así, los textos auténticos corresponderían a escritos que rodean a los niños, tales como afiches, letreros, boletas de compra, recetas, volantes, cuentos, fábulas, poemas, etc. También los diarios y revistas se consideran textos auténticos. Estos sirven de soporte a noticias, avisos económicos, avisos publicitarios, etc. Los textos auténticos también se les conoce como *textos funcionales*, en cuanto satisfacen necesidades informativas de índole práctica.

TEXTOS BREVES

Se refiere a los textos de no más de seis oraciones que pueden ser leídos por los niños en forma independiente, al final de Primer Año Básico y de no más de doce oraciones al final de Segundo Año. En el caso de la escritura, se

refiere a textos cuya extensión es de una o dos oraciones para ambos años.

TEXTOS FUNCIONALES

Ver textos auténticos.

TEXTOS NO LITERARIOS

Prosa diseñada para informar, argumentar, explicar o describir, a diferencia de los textos literarios, destinados a entretener.

TEXTOS O LECTURAS PREDECIBLES.

Lecturas que, al ser leídas por un adulto, permiten rápidamente que los niños que están aprendiendo a leer anticipen lo que viene a continuación, diciendo en voz alta el contenido. Este tipo de textos utiliza patrones rítmicos; o bien, patrones repetitivos (por ejemplo, *La gallinita roja y el grano de trigo*) o repetitivos acumulativos como *La tenquita o La rana que estaba sentada cantando debajo del agua*. También se las denominan *lecturas fáciles*.

VOCABULARIO PASIVO

Es el conjunto de palabras que una persona es capaz de entender, incluso fuera de contexto, sin que necesariamente sea capaz de usarlo en su expresión oral o escrita.

VOCABULARIO VISUAL

Vocabulario que incluye aquellas palabras que el alumno reconoce visualmente, a primera vista, por sus características gráficas, sin necesidad de decodificarlas fonema a fonema. Este vocabulario incluye *palabras funcionales*, *palabras claves* y palabras que aparecen con frecuencia en la *sala letrada*, en los textos que leen y en los rótulos de elementos de su vida diaria y de su entorno.

ZONAS DE ESCRITURA

Se refiere a que la escritura se realiza en un plano dividido en tres zonas: en la zona media, se ubican la *a, c, e, m, n, o, r, s, u, w, x*; en la zona media y alta, la *b, d, h, k, l, ll, t*; y en la zona media y baja, la *g, j, p, q, z*. Se exceptúa la letra *f* que abarca las tres zonas de la escritura. En la escritura inicial, estas zonas se marcan en los cuadernos de caligrafía.

Bibliografía

Esta bibliografía corresponde a diversos tipos de textos:

- a) Textos para ser leídos por los niños y niñas.
- b) Textos que el docente puede leer en voz alta a sus estudiantes
- c) Textos que el docente puede utilizar como fuente para seleccionar narraciones, poemas e informaciones.
- d) Textos informativos de consulta para el docente.
- e) Direcciones de revistas electrónicas.
- f) Sitios en internet.

La inclusión de los distintos materiales solo indica recomendación y, en ningún momento, obligación.

Muchos de los libros seleccionados corresponden en gran parte a los que figuran en el Catálogo de Literatura Infantil (2000) editado por el Ministerio de Educación y la DIBAM. También se han tenido en cuenta los libros entregados para las bibliotecas de aula y los que figuran en las bibliotecas escolares, municipales y en el mercado. Dada la corta edad de los lectores del nivel, gran parte de las obras citadas corresponde a adaptaciones que facilitan su lectura. Mayores informaciones se pueden encontrar en el sitio del Ministerio de Educación en internet: <http://www.mineduc.cl> (Ver Catálogo de Literatura Infantil, Libros de las Bibliotecas de Aula y CRA).

A) TEXTOS PARA SER LEÍDOS POR LOS NIÑOS Y NIÑAS

Cuentos, fábulas y leyendas

Andersen, Hans Christian. *El patito feo*. (2000) Editorial Zig Zag, Santiago.

Beuchat, C. et al. *A ver, a ver, vamos a leer*. (1996) En **Colección Lecturas fáciles**. Editorial Universitaria., Santiago.

——— *Caracol, caracol, saca tu librito al sol*. (1996) En **Colección Lecturas fáciles**. Editorial Universitaria, Santiago.

——— *El zorro, el lobo y otros cuentos*. (1998) En **Colección Lecturas predecibles**. Editorial Andrés Bello, Santiago.

——— *La gallinita roja y el grano de trigo*. (1995) En **Colección Lecturas predecibles**. Editorial Andrés Bello, Santiago.

Los tres cerditos. Tradicional. (2001) Editorial Océano, Santiago.

Anónimo. *Simbad, el marino*. (s.f) Editorial Sigmar, Buenos Aires.

Beuchat, Cecilia et al. *Un perro confundido*. (2001). Editorial Andrés Bello, Santiago.

——— *La viejecita y el cerdo*. (2002) Editorial Santillana, Madrid/Santiago.

Condemarín, Mabel et al. *La fiesta del abuelo araña y Policarpo al pie de la letra*. (1999) Editorial Universitaria, Santiago.

——— *La vasija mágica y la princesa que no podía llorar*. (1999) Colección Comenzando a leer. Editorial Universitaria, Santiago.

——— *Por qué la tortuga tiene su caparazón resquebrajado y otros cuentos*. (1999) En **Colección Comenzando a leer**. Editorial Universitaria, Santiago.

- Grimm, Hermanos. *El sastrecillo valiente*. (2001) Mega Ediciones, México.
- Güiraldes, Ana María. *Ratita Marita y La lombriz resfriada*. (1987) Editorial Andrés Bello, Santiago.†
- Janosch. *El pequeño tigre y osito en la ciudad*. (2000) Ediciones Gaviota, Santiago.
- Keselman, Gabriela. *Nadie quiere jugar conmigo*. (2000) Ediciones S.M., Santiago.
- Lobel, Arnold. *Sapo y Sepo, un año entero*. (1981) Editorial Alfaguara, Madrid.
- Morel, Alicia. *Las dos serpientes de la tierra del sur*. En **Cuentos araucanos. La gente de la tierra**. (2001) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- Paz, Marcela. *Cuentos para cantar*. (2002) Editorial Universitaria, Santiago.
- Sepúlveda, F. y Pereira, M. (seleccionadores)
La tenca y la nieve. La flor Lililá y otros. En **Cuentos chilenos para niños**. (2001) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- Smith, Lane. *Lentes, ¿quién los necesita?* (1994) Fondo de Cultura Económica, México.
- Uribe, María de la Luz. *Cuentecillos con mote*. (1990) En **Colección El jardín de los sueños**. Editorial Universitaria, Santiago.
- Varios autores et al. *Aladino y la lámpara maravillosa. Blancanieves. El caballo volador. La gallina de los huevos de oro. Pulgarcito. Simbad, el marino*. (1987) En **Colección Sueños de oro**. Editorial Beascoa, Santiago.
- *Aladino y la lámpara mágica. Blancanieves. Caperucita Roja. La cenicienta. El gato con botas. El pájaro de oro. Hansel y Gretel. La bella durmiente. La bella y la bestia y otros*. (s/f) Clásicos Trillas. Colección Para ir a dormir. Distribuidos por Arrayán Editores, Santiago.
- Wilde, Oscar et al. *El gigante egoísta*. En **El ruiseñor y la rosa y otros cuentos**. (2002) Editorial Zig Zag, Santiago.
- *El gigante egoísta y otros cuentos*. (1999). Editorial Andrés Bello, Santiago.
- Fábulas**
- Esopo. *El ratón de campo y el ratón de ciudad*. En **Fábulas**. (1995) Editorial Universitaria, Santiago.
- Iriarte, Tomás. *Fábulas*. (1994) Editorial Universitaria, Santiago.
- La Fontaine, Jean de. *Fábulas*. (1995) Editorial Universitaria, Santiago.
- Piña, Juan Andrés. *100 fábulas fabulosas*. (2002) Arrayán Editores, Santiago.
- Leyendas**
- Ochoa Villanueva, Víctor. *Leyenda del valle de Wiña y Marka, hoy Lago Titicaca*.
En <http://www.ciap.org/leyend1.htm>
- Rondas, poemas y canciones**
- La muñeca enferma*. Tradicional. En **Poesía escolar para la educación parvularia, básica y media**. (1999) Alfa Editores, Santiago.
- Mambrú se fue a la guerra*. Tradicional. (1996) Editorial Ekaré, Caracas.
- Almeida de Gargiulo, Hebe. *Cu cu cantaba la rana. El patio de mi casa. En alta mar. Estaba la rana... Tengo una muñeca. Vamos jugando al hilo de oro*. En **Folklore para jugar. Estudios de folklore aplicados. Cuadernos de la poesía y el relato orales**. (1988) Editorial Plus Ultra, Buenos Aires.
- Darío, Rubén. *A Margarita Debayle*. (1999) Editorial Pehuén, Santiago.
- García Lorca, Federico. *Los lagartos. Mariposa del aire*. En **Canciones**. (1989) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- Garreaud, Carolina. *Poemas divertidos para niños aburridos*. (1999) Editorial Universitaria, Santiago.
- Mistral, Gabriela. *En dónde tejemos la ronda. Dame la mano. Doña Primavera. Todo es ronda*. En **Antología de poesía infantil**. (1997) Arrayán Editores, Santiago.

Moreno Monroy, Miguel. Paraíso de papel. (1997) Editorial Universitaria, Santiago.

Paz, Marcela. *Cuentos para cantar*. (2002) Editorial Universitaria, Santiago.

Peña Muñoz, Manuel et al. *Del pellejo de una pulga y otros versos para jugar*. En Colección **Mar de Libros**. (2002) Editorial Santillana, Madrid/Santiago.

——— *Arroz con leche. Buenos días, amigo. El pañuelo de oro. Juguemos en el bosque. La rana. La niña María. Pastora, pastora*. En **Folklore infantil en la educación**. (1996) Editorial Andrés Bello, Santiago.

Silva, María Luisa. *Versos para jugar y soñar*. (1992) Editorial Pehuén, Santiago.

Uribe, María de la Luz. *Érase que se era*. (2003) Editorial Alfaguara, Santiago.

Zeballos, Dorys. (antologadora). Antología de poesía infantil. (1996) Arrayán Editores, Santiago: *El burro enfermo*, anónimo. *El primer resfriado* de Celia Viñas Olivella. *El sapito glo, glo, glo*, de J.S Tallón. *El señor don gato*, anónimo. *Juancito volador* de María Elena Walsh. *Respuestas* de Berta Finkel. *Yo en el fondo del mar* de Alfonsina Storni.

B) TEXTOS QUE EL DOCENTE PUEDE LEER EN VOZ ALTA A SUS ESTUDIANTES

Cuentos tradicionales y actuales

Andersen, Christian. *El patito feo*. Selección de Loreto Fontaine y Magdalena Vial. En **Los Buenos cuentos 7**. (1993) Editorial Universitaria, Santiago.

Beuchat, Cecilia et al. *Un perro confundido*. (2001) Editorial Andrés Bello, Santiago.

——— *La viejecita y el cerdo y otros cuentos*. (2002) Editorial Santillana, Santiago.

——— *Una broma de verano*. (1997) Editorial Andrés Bello, Santiago.

Brunet, Marta. *Cuentos para Marisol*. (2002) Colección Delfín de color. Editorial Zig Zag, Santiago.

Calvo, Graciela. (versión) *Mitos, leyendas y cuentos, muy, muy antiguos*. (2002) Editorial Ateneo, Buenos Aires.

Cuentos de niños y del hogar. Colección Laurín. (s/f) Arrayán Editores, Santiago.

Cuentos Universales. Cuentos clásicos de Grimm, Andersen, Collodi y otros. (2003) Arrayán Editores, Santiago.

Cuentos tradicionales: *El nabo. El rey Midas. El sapo y la princesa. La lluvia de oro. La tortuga voladora y otros*, publicados en varias editoriales.

Nota: Los cuentos tradicionales están editados por distintas editoriales, ya sea en versiones originales o adaptadas para los estudiantes más pequeños. El docente, en lo posible, debe conocer las versiones originales para que pueda contarle los argumentos a sus alumnos y alumnas, seleccionando los pasajes más cercanos a su edad.

- Editorial Andrés Bello: Colección Lecturas Infantiles. Cuentos y novelas infantiles y juveniles. Mi pequeña biblioteca de cuentos.
- Arrayán Editores: Colección Laurín: versiones originales de los cuentos tradicionales. Colección Cuentacuentos. Colección Cuentos de la media luna.
- Editorial Trillas (distribuida por Arrayán): Cuentos de siempre. Grandes cuentos para los pequeñitos. Cuentos Trillas para ver. Clásicos Trilla para leer.
- Editorial Don Bosco S.A.-Edebé: Colección Trichue azul, Trichue rojo.
- Editorial Universitaria: Colección El jardín de los sueños.
- Editorial Zig Zag: Colección Delfín de color.

- Cuentos tradicionales. *La camisa del hombre feliz. La princesa y el mendigo. El ruiseñor chino. El violín mágico.* (s/f) Editorial Don Bosco-Edebé, Santiago.
- Doumerc, Beatriz. *Dos en apuros.* (2003) Tucán azul. Editorial Don Bosco-Edebé, Santiago.
- Estrada, Rafael. *El robot y la luna.* (2003) Tucán azul. Editorial Don Bosco-Edebé, Santiago.
- Genovese, Carlos. *Las más bellas historias para ser contadas.* (2003) Editorial Don Bosco-Edebé, Santiago.
- Goytisoló, José Agustín et al. *El lobito bueno.* (2003) Tren azul. Editorial Don Bosco-Edebé, Santiago.
- . *La bruja hermosa.* (2003). Tren azul. Editorial Don Bosco-Edebé, Santiago.
- Grimm, Hermanos et al. *La Cenicienta.* (2001) Editorial Océano, Santiago.
- . *La liebre y el erizo.* En **Cuentos de Grimm.** (2001) Colección Delfín de color. Editorial Zig Zag, Santiago.
- . *El lobo y las siete cabritas.* (2002) Editorial Cuarto Propio, Santiago.
- . *El zapatero y los duendes.* (1993) Editorial Dolmen, Santiago.
- Hidalgo, Héctor. *Recetas para espantar la tristeza.* (2001) Editorial Zig Zag, Santiago.
- Milicic, Neva. *¿Son simpáticas las bromas?* (1997) Editorial Dolmen, Santiago.
- Montenegro, Ernesto. *Los pájaros juegan a la chueca.* En **Cuentos de mi tío Ventura.** (1983) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- Morel, Alicia. *Polita en el bosque.* (1996) Editorial Dolmen, Santiago.
- Pérez, Floridor et al. *El Zorro que aprendía rápido.* En **Cuentos de siempre para niños de hoy.** (2000) Colección Delfín de color. Editorial Zig Zag, Santiago.
- . *La vuelta de Pedro Urdemales.* (2003) Editorial Alfaguara, Santiago.
- Perrault, Charles et al. *Barba Azul y otros cuentos. La bella durmiente del bosque. Riquet el del Copete y otros.* (2001) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- . *Las Hadas. La cenicienta.* (s/f) Editorial Universitaria. Santiago.
- . *El gato con botas. Caperucita Roja. Pulgarcito. La Cenicienta.* (1995). Editorial Zig Zag, Santiago.
- . *El flautista de Hámelin. Pulgarcito. El lobo y las siete cabritas. Las botas de siete leguas. Ricitos de oro. Caperucita Roja. El gigante egoísta. El príncipe feliz. Los duendes y el zapatero. Hansel y Gretel y La tortilla corredora.* (1989) Colección maravillosa. Editorial Andrés Bello, Santiago.
- Rojas, María Eugenia. *Los mejores cuentos para niños.* (2002) Editorial Zig Zag, Santiago.
- Smith, Lane. *Lentes, ¿quién los necesita?* (1994) Fondo de Cultura Económica, México.
- Uribe, María de la Luz. *Cuentecillos con mote.* (1990) En **Colección El jardín de los sueños.** Editorial Universitaria, Santiago.
- Varios autores. *Pinocho. El flautista de Hamelin. El libro de la selva.* En **Mi selección de cuentos.** (1995) Editorial Ágata, Santiago.

Leyendas

- Keller, Carlos. *Mitos y leyendas de Chile.* (1972) Editorial Jerónimo de Vivar, Santiago.
- Pérez, Floridor. *Mitos y leyendas de Chile.* (1999) Colección Viento joven. Editorial Zig Zag, Santiago.
- Varios autores. *Leyendas y cuentos iberoamericanos.* (2001) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- Zeballos, Dorys. (compiladora). *Leyendas americanas de la tierra.* (1999). Arrayán Editores, Santiago.

C) TEXTOS QUE EL DOCENTE PUEDE UTILIZAR COMO FUENTE PARA SELECCIONAR NARRACIONES, POEMAS E INFORMACIONES

Defoe, Daniel et al. *Róbinson Crusoe*. Adaptación de James Dunbar. (2002) Editorial Ateneo, Buenos Aires.

———. *Róbinson Crusoe*. (2002) Editorial Zig Zag, Santiago.

Lagerloff, Selma. *El maravilloso viaje de Nils Holgerson*. (2002) Editorial Zig Zag, Santiago.

Swift, Jonatham. *Los viajes de Gulliver*. Colección Tus libros. (2001) Editorial Anaya, Madrid.

Paz, Marcela. *Papelucho en la clínica*. (2002) Editorial Universitaria, Santiago.

Verne, Julio. *La vuelta al mundo en ochenta días*. (2000) Editorial Zig Zag, Santiago.

Nota sobre la obra *Róbinson Crusoe* y otras:

No se trata de leer las obras originales sino de hacer una primera aproximación, dando a conocer los contenidos generales del texto o de algunos episodios fáciles de leer.

El mismo criterio se aplica a la recomendación de otras obras, por ejemplo, *Gulliver en el país de los enanos* de Jonathan Swift, *El maravilloso viaje de Nils Holgerson* de Selma Lagerloff y a algunos cuentos de Andersen. Es conveniente que el docente conozca la obra original.

Epopéya

Homero. *La Odisea*. (fragmentos). (2002) Editorial Zig Zag, Santiago.

Rondas, poemas y canciones

Castro, Óscar. *La cabra*. En **Los mejores poemas**. (1993) Editorial Los Andes, Santiago.

Chihuailaf, Elicura. *Sueño azul*. En **De sueños azules y contrasueños**. (2000) Editoriales Universitaria y Cuarto Propio, Santiago.

Garreaud, Carolina. *Poemas divertidos para niños aburridos*. (1999) Editorial Universitaria, Santiago.

Huenún, Jaime. *Seis*. Página electrónica <http://mexicovolitivo.com/2000/seis.htm>.

Lienlaf, Leonel. *En este suelo habitan las estrellas*. En *Se ha despertado el ave de mi corazón*. (1989) Editorial Universitaria, Santiago.

Lienlaf, Leonel. *Estoy*. En **El invierno su imagen y otros poemas azules**. (1991) Recopilación en la revista electrónica Blush: <http://larevista.turemanso.com.ar/poema2.html>

Mistral, Gabriela. *Antología de poesía infantil*. (1997) Arrayán Editores, Santiago.

Neruda, Pablo. *El libro de las preguntas*. (2001) Editorial Andrés Bello, Santiago.

Soto, María de la Luz. (1996) *Carrusel, versos para recitar y actuar*. Ediciones S.M., Santiago.

Textos informativos

Andrés Miranda, Gertrudis. *El agua*. (1991) Fondo de Cultura Económica, México.

Arenas, Iván. *Colección los secretos del profesor Rossa*. (1994) Salo Editores, Santiago.

Ballaz, Jesús. *En el país de los esquimales*. (s/f) Editorial Norma, Bogotá.

Balzano, B. y Bonhomme, A. *La naturaleza y yo*. (s/f) Ediciones B, Santiago.

Box, Su. *Tú eres muy especial*. (1996) Editorial Albatros, Santiago.

Corona, Pascuala. *La seda*. (1992) Editorial Patria Cultural, México.

Carola, Robert et al. *Los sentidos*. (s/f) Editorial Sigmar, Buenos Aires.

———. *Mi cuerpo*. (s/f) Editorial Sigmar, Buenos Aires.

Company, Mercè y Asensio, Agustí.

Nana Brunilda come pesadillas. (1985) Ediciones S.M., Santiago.

- Jennings, Terry. *El cuerpo humano*. (s/f) Ediciones S.M., Madrid/Santiago.
- Milicic, Neva et al. *Esperando un hermano*. (1991) Editorial Universitaria, Santiago.
- *¿Por qué peleamos?* (1996) Editorial Dolmen, Santiago.
- *Rodrigo tiene miedo al colegio*. (1987) Editorial Galdoc, Santiago.
- Michellini, Carlo A. *Cómo estamos hechos*. (1988) Editorial Edaf, Madrid.
- Pacheco Sánchez, M.A. y Galli, L. *Soy un hospital*. (s/f) Editorial Altea Benjamín, Madrid.
- Robins, D.; Sanders M.; Croke, K. *100 ideas para divertirse*. (1993) Editorial Fher, Madrid.
- Ross, Tony. *Quiero mi comida*. (1995) Ediciones S.M., Madrid/Santiago.
- Sierra, Malú. *Aymara. Los hijos del sol*. (1992) Editorial Sudamericana Chilena, Santiago.
- Suhr, Mandy. *Cómo respiro*. (1993) Editorial Edelvive, Madrid.
- Wright, Rachel. *Mi asombroso cuerpo*. (1997) Distribuidor: Bibliográfica In. S.A., Santiago.

D) TEXTOS INFORMATIVOS DE CONSULTA PARA EL DOCENTE

- Alliende, Felipe. *Dame la mano*. Método fónico gestual. (1995) Editorial Zig Zag, Santiago.
- Alliende, F. y Condemarín, M. *La lectura: Teoría, evaluación y desarrollo*. (2002) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- Beauchat, Cecilia. *Poesía, mucha poesía en la Educación básica*. (2001) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- Bettelheim, Bruno. *Psicoanálisis de los cuentos de hadas*. (1977) Editorial Crítica, Barcelona.
- Condemarín, Mabel et al. *El Programa de Lectura Silenciosa Sostenida*. (1982) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- *Lectura temprana*. (1996) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- *Lectura correctiva y remedial*. (1996). Editorial Andrés Bello, Santiago.
- Condemarín, M. y Chadwick, M. *Taller de Escritura*. (1992) Editorial Universitaria, Santiago.
- Condemarín, M.; Galdames, V.; Medina, A. et al. *Taller de Lenguaje*. (1997) Editorial Dolmen, Santiago.
- Condemarín, M; Medina, A. (2000) *Evaluación auténtica de aprendizajes*. Editorial Andrés Bello, Santiago.
- *Cangurú*. (2001) Editorial Andrés Bello, Santiago.
- *Juguemos a escribir*. (2001) Andrés Bello, Santiago.
- Edwards, Angélica. *Hora del cuento*. (1999) Editorial Santillana, Santiago.
- Jolibert, J. et al. *Formar niños lectores de textos*. (1991) Editorial Hachette, Santiago.
- *Formar niños productores de textos*. (1991) Editorial Dolmen, Santiago.
- Jolibert, J. y Jacob, J. *Interrogar y producir textos auténticos*. (1998) Editorial Dolmen, Santiago.
- Volosky, Linda. *Poder y magia del cuento infantil*. (1995) Editorial Universitaria, Santiago.

E) DIRECCIONES DE REVISTAS ELECTRÓNICAS

(Es posible que algunas direcciones hayan dejado de existir o se modifiquen después de la publicación de este programa).

Lectura y vida

www.lecturayvida.org.ar/

Boletín Proyecto Principal de Educación para América Latina y el Caribe

(<http://www.unesco.cl/07.htm>)

Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe Unesco/Santiago. Cuatrimestral

Contextos de educación

(<http://www.unrc.edu.ar/publicar/publicar.html>)

Universidad Nacional de Río Cuarto (Argentina)

Diálogos educacionales

(<http://www.upa.cl/educacion/>)

Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad de Playa Ancha (Chile). Anual

Espacio para la infancia

(<http://www.bernardvanleer.org/publicat/catalog/General.htm>)

Bernard van Leer Foundation. (Holanda)

Fuentes Unesco

(<http://www.fuentesunesco.org/>)

Unesco. Mensual

Información e innovación en educación

(<http://www.ibe.unesco.org/International/Publications/Innovation/innohome.htm#esp>)

Oficina Internacional de Educación, OIE. Trimestral

La Educación: Revista Interamericana de Desarrollo Educativo

(<http://www.iacd.oas.org/template-spanish/laeducacion.htm>)

Organización de los Estados Americanos, OEA, Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo (USA). Semestral

Monitor del mes

(<http://www.ei-ie.org/main/spanish/index.html>)

Internacional de la Educación, IE. Bimensual

Revista del Centro de Estudios e Información e Investigación Educativa

(<http://www.fhumyar.unr.edu.ar/ceide/>)

Centro de Estudios e Información e Investigación Educativa, CEIDE, Universidad Nacional de Rosario (Argentina)

Revista Educación

(<http://www.mineduc.cl/revista/>)

Ministerio de Educación (Chile). Mensual

Revista Enfoques Educativos

(<http://rehue.csociales.uchile.cl/publicaciones/enfoques/>)

Departamento de Educación, Universidad de Chile. (Chile). Semestral

Revista Iberoamericana de Educación

(<http://www.campus-oei.org/revista/>)

Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, OEI. Cuatrimestral

Revista Latinoamericana de Innovaciones Educativas

(<http://www.me.gov.ar/revistalatinamericana/>)

Proyecto Multinacional de Innovaciones Educativas de OEA y Ministerio de Cultura y Educación (Argentina). Cuatrimestral

RIED : Revista Iberoamericana de Educación a Distancia

(<http://www.iued.uned.es/iued/ried.htm>)

Instituto Universitario de Educación a Distancia, UIED. (España). Semestral

Teoría de la educación: educación y cultura en la sociedad de la información

(<http://teleeduca.usal.es/teoriaeducacion/default.htm>)

Universidad de Salamanca. (España). Semestral

Tiza y pizarrón: para construir la docencia compartiendo

(<http://www.anep.edu.uy/primaria/RedDeEnlace/TizayPizarron/Comunes/RevMaestrosAnt.htm>)

Consejo de Educación Primaria. (Uruguay). Anual

Umbral 2000: por una educación para un mundo nuevo

(<http://www.reduc.cl/reduc/umbral3.htm>)

REDUC. (Chile). Cuatrimestral

F) SITIOS EN INTERNET

(Es posible que algunas direcciones hayan dejado de existir o se modifiquen después de la publicación de este programa).

El huevo de chocolate

<http://www.elhuevodechocolate.com/>

Libro de las adivinanzas

<http://librodelasdivinanzas.enredos.org/>

Libros del rincón

http://redescolar.ilce.edu.mx/redescolar/biblioteca/rincon/lista_rincon.htm

Literatura infantil

<http://omega.ilce.edu.mx:3000/sities/litinf/index.html>

Para aprender y jugar

http://www.educarchile.cl/eduteca/aprender_y_jugar/principal.html

Pequenet

<http://pequenet.com/index2.asp>

Revistas literatura infantil

<http://www.imaginaria.com.ar/intro.htm>

Taller de expresión oral

<http://www.ugr.es/~sevimeco/documentos/edu.multimedia/taller/>